中華民國僑委會登記證台教新字第壹弍零號
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物
工商日報
THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS
督印及承印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號
各部電話：編輯部　採訪部　營業部　廣告部　社長室　總編輯室　經理室　秘書室　中區辦事處
電報掛號二〇七五　郵箱六二號
今日出紙三張半每份壹毫
新聞紙第一三八〇九號
（外埠附加寄費大張）

阮高祺重申堅決主張
共軍須完全退出南越始同意和談

【洛杉磯十日美聯社電】「洛杉磯時報」星期三日報導：南越總理阮高祺曾說，在「良好條件下」，他願意與北越談判結束越戰。阮氏星期二日視察「科羅拉多行動」時，接受該報記者訪問。他說：「我們將會在會議桌上告訴我們已在北緯十七度劃下了界線。」阮氏又說：「如果他們願意妥協，我們即願意談判，我們不是坐下來讓他們擁有北緯十七度以南的幾個省份，他們必須把特工人員和部隊退出南越。我不拒絕談判，問題是胡志明是否願意談判。我本人認為，北越目前不會接受談判，他們繼續侵略是沒有損失的，河內會否談判，要看看數月後的情形，美國大選、世界局勢和若干其他事項而定。如果我們能証實我們立場堅定，我們一天強過一天，一個月強過一個月，則當他們看見勝利無望時，他們便可能願意會談了。」

【馬尼剌十日法新社電】今日訪問此間的南越總理阮高祺說：他可以「百分之一千」的向越南人民保證，南越將會獲勝。阮氏對他先前建議進攻北越的可能性，表示懷疑。阮氏在南越大使館接受記者訪問時，發表上述言論。阮氏答覆詢問時說：「我歡迎所有和平主動，因為我們是愛好和平的人」。阮氏說：他未能討論菲總統所提出的計劃（即召開亞洲國家會議談判越戰），但是他願意在為期四天的訪菲期間，討論這項建議。有關他建議進攻北越一問題時，阮氏說：「贏取越戰的方法有二：從軍事方面採取迅速行動，或從社會革命去建立一個自由與繁榮的南越」。詢及他喜歡走那一條路時，阮氏說：「我兩條路都喜歡，但是第二條路費時較多。作為一個軍人，我喜歡走第一條路，但是這仍要依賴許多因素」。阮氏表示他對第二條路「並不反對，這就是說，如果我們有耐心等候四年，五年或更多時間，來真正達成南越社會革命」。最後阮氏幽默地說：「畢竟我仍年青，我可以等待」。

【西貢十日中央社專電】據靈通方面透露：阮高祺總理十日赴菲訪問，是一個安排多時的計劃，與菲、泰、馬正在建議召開亞洲和平會議結束越戰一事，並無關係，越南不能與「民族解放陣線」代表談判的立場仍不變。該方面又指出：越南當局對召開亞洲和平會議，并不反對，但任何有損越南主權獨立及領土完整的決定，都不能強迫越南接受。

從各種跡象顯示
美擴大越戰勢在必行
將動用韓戰最高軍力
傳北越正規軍正待命出擊

【華盛頓十日美聯社電】美國可能於明年前左右在越南負担一場規模如韓戰之戰爭的跡象已增高。這表示美國將在東南亞派駐軍隊四十七萬人，這是美國於一九五三年所直接動用與支援韓國各項戰役之最高實力。目前因越戰而動員之美國實力計約三十七萬五千人，其中在南越境內之軍隊二十九萬人，在越南海岸外之海軍六萬人，分佈於關島、泰國，菲律賓與沖繩島各基地補給設備及其他設備之軍事人員，至少二萬五千人。報導本年底美國駐南越軍隊將總共四十萬人——較目前多十一萬人的消息不斷傳出，而官方亦未予否認。自詹森總統而下之許多領袖，都曾設及提高美軍實力以迫使共黨談判解決越戰。詹森總統於七月廿日在記者招待會上指出：「動員更多人力將屬必要者」。民主黨參議員史丹尼斯，星期三告美聯社稱：「在地面上執行任務所必要的軍隊」，最後可能高達五十萬至六十萬人。

由於共方在一九六六年內並無重大之勝利，一般認為美軍與盟軍目前在激烈之越南戰場比敵軍寡勝一籌。不過共軍仍繼續猛烈反擊（其中以美國進行剿滅作戰而迫其陷於絕境時居多），而且顯現許多的退出作戰的跡象。國防部長麥納馬拉指出：「本人警告勿期待速戰速決」，問題之關鍵在於北越之未來計劃。五角大廈官員們稱：共方可能謀於今後數週內取得某種重大之勝利。至今為止，北越正規軍一直不出戰，其原因不是由於恐懼美國的優越火力與機動能力，即由於最後河內方面發出現正籌劃中的作戰之命令。

【華盛頓十日合衆國際社電】南越美軍在過去十二個月，經已以三倍於共軍的比率擴大起來，並現已開始進一步予以擴大。

據消息靈通人士說：美軍在今年七月經已比越共和北越軍隊建成人數上的優勢，其時由於美陸軍第四騎兵師先遣人員在洞末之到來，會顯示新的擴大行動。

雖然來自北越的部隊，大量增加，但在

盡在不言中？
美去年大停電地區
嬰兒出生數字大增
計算時間剛九個月

【紐約十日美聯社電】「紐約時報」於星期三日報導：美國若干個大城市的醫院報告，過去卅六小時內，嬰兒出生的數字大增。這個時間距離一九六五年十一月九日的大停電，剛為九個月。停電達兩三小時地區的醫院報告：當地的嬰兒生產數字正常。但是若干整晚停電地區的醫院則報導：當地嬰兒生產的比率，增加了百分之一百有多。「紐約時報」發表這項調查時，社會學家與產科學家們都不願把這兩項事件相提並論。該報祇引述一位社會學家語氣的話說：「停電的時候，人們祇有互相發生反應」。

阮高祺訪馬尼剌

南越總理阮高祺（左）現時正在菲律賓從事為期三天的訪問，圖示他於星期三日抵達馬尼剌機場之後，與菲律賓總統馬可斯握手。站在阮高祺身旁的是馬可斯夫人，左起第三人則為阮高祺夫人。（美聯社無綫電傳真）

美炸海防附近
襲擊巡邏艇
北越軍整師已越過分界綫

【西貢十日路透社電】一位美國空軍發言人說：美國戰鬥轟炸機於昨天在北越襲擊距海防港十二哩的四個燃料庫。這些燃料庫是被美國飛機於昨天所襲擊的一百〇六個目標的一部份。這些被襲目標亦包括被海軍「F八」型「十字軍」式噴射機在海防附近所襲擊的一艘巡邏艇。該發言人又說：飛行員們相信，這艘巡邏艇已被損壞，但是他們被猛烈的高射炮火迫使離開該區。美國飛行員又報告：在他們於昨天對北越的空襲中，曾使五十處地方發生大火，並且在地上觸發約同一數目的爆炸，其中一半有多是在對南北越分界以北的一隊卡車隊襲擊時發生的。

【華盛頓九日路透社電】消息靈通人士今天說：美國海軍將航空母艦部隊集中在北越海岸外之事，更表示將對北越進行更重大的空襲。一些官員證實說：目前有意將航空母艦駐紮在北越海岸外，而不分駐在南、北越海域，但這並非一項永久性的安排，而是對最近的將來的一項措施。

【西貢十日合衆國際社電】南越政府發言人，於星期二指摘北越公開的把整個師的陸軍部隊，越過南北分界綫無人地帶，滲入南越境內。據宋維團將軍告三百名記者說：一北越已撕毀他們從沒有真正予以遵守的日內瓦協定。

【西貢十日合衆國際社電】可靠人士昨天消息說：共黨實力在南越的增長，較美國與它的附邦所能擊潰及併吞的更快。他們說：在叢林與稻田中的共黨軍隊，已從一月間廿三萬人躍升至目前最少廿八萬三千人。今天，共黨士兵與美國士兵約為一對一，因美國軍隊有百分之四十為職員、司機、機械及其他的非戰鬥人員。這些人士說：一項保守的估計，是在一九六六年中，平均每月有七千七百名士兵從北越滲入南越。

南越境內的共黨軍隊，自從去年十月和十一月圍攻百里梳和阿朗谷戰役以來，並未能在任何地方發動和支持各項攻勢。由尋斯康蘭將軍麾下在擴大中部隊所發動搜索與消滅敵人的任務，在共軍準備階段之際已能瓦解他們的攻勢，甚至在越南中部高地在雨季對共軍有利的期間，也是一樣。

美機追擊越共
誤炸一條村落

【西貢十日法新社電】此間一位美國發言人今日說：兩架美國「超級軍刀」式戰鬥轟炸機，於星期二日完全炸毀湄公河三角洲一條村落，使到十五名平民喪生，一百八十二人受傷。該發言人說：美機應南越地方當局之召，炸射該區十五分鐘。南越地方當局誤以為該村有一百五十名越共廠著。美機使用炸彈、火箭和機關槍炸射該村，該村在芹苴以西八哩。受傷的村民其後被送往芹苴美軍醫院救治。

立委李鄉衡
在台中病逝

【台中十日中央社電】立法委員李鄉衡女士，十日上午五時廿分因心臟病和肺炎，逝於台中省立醫院，遺體已移送寶覺寺。李享年六十八歲。李故委員的生前友好，定十日下午四時在立法院開會商討治喪事宜。

每人手上祇能戴一個手表，所以必須選擇最精良者！
勞力士
游泳・日曆
自動表
ROLEX
GENEVA
SWITZERLAND
謹防假冒！
請向各特約代信商購買.
最近五十年來勞力士手錶獲得瑞士天文台標準時計獎狀者共佔全部各瑞士錶廠所製出獲得獎狀之手錶總和之半數以上.（佔全數之51.4%）

和記工程有限公司鳴謝
本公司昨日開幕　荷蒙邵氏紅星
丁紅小姐
關山先生　光臨剪綵暨
社會賢達
同業先進
各界友好　蒞臨指導　寵賜多珍　隆情厚誼　殊深
感銘祇以招待欠週謹致歉仄並申謝悃
和記工程有限公司敬啟
香港銅鑼灣香港大廈丁座地下

九龍分行開業
（總行分行）
梁新記牙刷兩廠
大減價大贈送廿天
總行：香港大道中一弍三号
電話：四四三八四四
分行：九龍彌敦道三弍八号（即長沙街口）
電話：八五五〇八七

私人貸款
工商業貸款
購屋貸款
汽車貸款
屋宇按揭
利息最平
年期長久
手續簡便
保守秘密
僑联金融有限公司（香港分行）
德輔道中25号安樂園大厦七樓
電話：227495・240539

恒德大樓
灣仔電氣街1—15號
（由永豐街直上）
現成新樓
設計新穎　美觀堂皇
居住幽雅　交通便利
最新付款辦法
歡迎電詢或面議
即買即住　平通港九
本月特價酬賓
每尺只售五十餘元
治購處：恒德公司
地址：香港德輔道中144—148號三樓一號室
電話：450960 453841・地盤辦事處電話：736798

愛蘭
學生涼鞋
每雙　每雙
最新運到
時款新式
歡迎駕臨
參觀選購
$29.50　$26.00

官塘中心
三千元入伙
本月完成　即可入伙
金橋華厦
平過交租
戶戶單邊・房房有窗
兩房一廳・減價萬四
金橋建業有限公司
電話 866526

有不同凡尚之優點

馬泰邊境共黨復活 大馬再度面臨緊張

【吉隆坡十日路透社電】大馬總理拉曼今天宣佈，在週末所發生的一隊大馬和泰國警察所組成的巡邏隊被狙擊後，大馬已經準備對付任何新發生的共黨叛亂。他在聯邦內閣所舉行的一項會議後對記者說：「我們正準備面對一項新緊急狀態。」自從一九六〇年以來，大馬、泰國和英國聯邦部隊，經已進行預防性的措施，來對付仍然在叢林邊區的約五百名「死硬」共黨分子。拉曼又說：「也許他們（指共黨分子）計劃趁士氣和再度惹起紛亂。他們可能會發動一種政治攻勢和企圖對於我們所提出使到在越南的參戰各方聚首一堂的建議，表示憤怒。」他又繼續說，現在與印尼的戰爭經告結束，大馬能夠把更多注意集結於共黨問題上。大馬邊境部隊和正獲得加強，而內政兼國內安全部長將就此事與泰國領袖舉行磋商。

【華盛頓十日合衆國際社電】美國官員昨天對共黨在馬來西亞北部與泰國南部森林間，爆發恐怖行動之事，說爲沒有重大的意義。美國官員說：這是一件悲劇事件，但他們未查出有重大的共黨集結。在最近幾年中，該地區曾發生過一些類似的事件，唯傷亡人數較少。該處約有五百名死硬派的共黨分子，他們是歷時十年的馬來西亞游擊戰爭的殘餘，自一九六〇年以來，即隱藏在那裡，不時襲擊政府的邊境巡邏隊。

爲直布羅陀事 希斯舌戰英揆

【倫敦十日合衆國際社電】英國反對派保守黨領袖希斯，星期二就政府處理與西班牙的直布羅陀爭執事，發生舌戰。

舌戰在下議院發生，當時希斯指摘威爾遜和外交大臣史超域，對保守黨提出政府保証英國不會放棄對直布羅陀主權的要求，作「推托和模稜兩可的答覆。」

保守黨外交事務發言人毛寧說：史超域星期一日的答覆，「完全是遁詞」，他願威爾遜明白表示政府不會不顧該殖民地人民的願望放棄直布羅陀的主權。

威爾遜答稱：「外交大臣說，談判在進行中。在這種情形下，無人能夠作決定的答覆。但我可以告訴你，這個政府比過去的對直布羅陀作更穩健的處理。」

美繞月衛星有小故障 改期今晨發射

【佛羅里達州甘廼迪角十日美聯社電】太空總署定於星期三試行發射一艘飛行艇，彭太空船至月球軌道，拍攝有關月球背面及九個主要的太空人降落地帶的照片。此名爲「繞月衛星」的太空船，將於格林威治時間下午八時十一分至下午十一時零二分之間，（香港時間星期四晨五時十一分至八時零二分之間）由一枚「阿特拉斯——阿珍那」式火箭發射。

此太空船之發射曾於星期二因阿特拉斯火箭油缸內之燃料測度系統發出不明訊號，而予延期。重八百五十磅的「繞月衛星」將在九十小時內飛行二十五萬英里，而於星期日早晨抵達月球附近。

反毛勢力極强大

中共「紅旗」雜誌再揭露，執行文化革命幹部犯錯誤 工作時作威作福亂攪一通

【台北十日中央社電】中共中央機關刊物「紅旗」雜誌，十日再度暴露現在大陸進行的所謂「文化大革命」，受到「相當大的、頑強的」阻力，並暗示共黨派出去的「工作組」，在有些地方和單位亂攪一通，甚至也成了羣衆鬥爭的對象。它並透露中共規定設立的「文化革命小組」、「文化革命委員會」及「文化革命代表大會」等組織，也已受到反對。「紅旗」雜誌是在說明「中共中央委員會」發表的「關於無產階級文化大革命的決定」的社論中指出中共在這次對大陸反共、反毛分子的大整肅中，遭遇到的種種困難。這篇社論並經「新華社」全文廣播。

「紅旗」雜誌的社論指出：「中共中央委員會」發表的「關於無產階級文化大革命的決定」這個文件是在毛澤東的親自主持下總結幾個月來經驗而制定的，並將使這個運動「推向一個新的高潮」。這篇社論於反復強調所謂「文化大革命」的重要性後指出：這個運動雖然搞了好幾個月，但其所受的阻力「目前還是相當大的、頑強的」。這些阻力大體上可分爲三類：第一、是受到黨的地方組織的冷淡，據稱：「許多地方和單位還處在似動不動，或者比較冷冷清清的狀態，階級鬥爭的蓋子還沒有揭開。」第二、是黨的地方組織或上級所派「工作組」負責人的作威作福，據稱：「有些地方和單位出現了曲折，出現了反覆，那裡的負責人或派到那裡的工作組的負責人，犯了方向的錯誤，路線的錯誤，這些負責人對貼大字報批評他們的羣衆組織反擊，甚至提出所謂反對本單位或工作組的那一個負責人，就是反對黨，就是反對社會主義，就是反革命等口號。他們鬥爭的矛頭指向眞正革命的積極分子，圍攻革命左派，壓制革命的羣衆運動。」第三，是黨的各級組織因反共、反毛勢力的强大及有力人物的幕後支持，對於領導這個運動「怕」字當頭，不敢放手去做，因此中共要求去掉「怕」字，並說：「任何人如果不去掉「怕」字，就不能領導這個革命運動，甚至成爲羣衆運動的絆腳石。」「紅旗」雜誌社論中並且暗示：黨的上級機關派到各地的「工作組」人員有着「欽差大臣」派頭，下車伊始，就哇喇哇喇地發議論，聽到一面之詞，就「以我爲主」，以致「有的同志把黨的領導和放手發動羣衆對立起來」。「紅旗」雜誌社論中，把所謂「文化革命小組」、「文化革命委員會」、「文化革命代表大會」等等組織，爲在這個運動中「出現的新事物」，是羣衆「自動地創造出來的」，並經毛澤東和中共中央「肯定它具有偉大歷史意義」。但社論也承認這些組織的出現，「並不被人重視」，甚至「遭到壓制和攻擊」。

【北平十日法新社電】可靠人士今日說：中共「總理」周恩來，「總書記」鄧小平，與毛澤東的太太江青，曾在北平兩間主要大學發表演說，解釋兩間大學所實行的「文化革命」的路綫。這些演說的目的，是改正兩間大學對「文化革命」的發展，有時實行得太強烈和「無政府狀態」。他們是於上週在「清華大學」與「北京大學」發言。有關此等演詞之情報，無從証實，但有關此等演詞的消息來自可靠人士。此項消息似乎証實「中共中央委員會」於星期一所通過的十六點指示是一項妥協。

【北平十日路透社電】「中共中央委員會」指出：在維持現有的社會主義制度及「文化革命委員會」之內，文化革命的推行，當依照「中共中央軍事委員會」和「中共中央」「武裝部隊政治部的訓令」行「文化革命」的勵行，必須以符合需要的力量之下，有不得過份的限度。因此，像今年一月在階層所立的中共黨內領導，所見的要求一樣，在中國大陸，如今確已黨甯於軍。

觀察家說：這似乎是「中共中央委員會」特別小心。

中共駐荷辦事處 警方仍嚴密監視

【海牙十日路透社電】今日當荷蘭外交部等待自從一名中共技術人員於上月離奇斃命以來便發生的八名中共技術人員在中共「公使館」「被圍」事件結束的時候，中共「公使館」週圍的荷蘭警察警戒線，獲得精銳的國家警察增防。

中共駐荷蘭「代辦」沈惠良，曾於昨日被召往荷蘭外交部，他告訴荷蘭官員說：迄今爲止他仍未接到北平方面的進一步指示。

中共的技術人員原本是前來海牙出席一個銲接會議的，自從徐子才於七月十七日喪生以來，他們便躲在中共「公使館」館址裡面。

荷蘭警方因爲認爲這宗事件並不純屬意外，所以亟欲盤問這八名中共人員有關徐子才喪生的事。

這八名技術人員的護照簽証經於八月四日滿期，自當日開始，荷蘭警方便加強中共「公使館」週圍的監視。

美航空罷工 勞資同意依照 任意調解進行

【華盛頓十日美聯社電】罷工機械工人與美國五大航空公司之談判代表，已於星期三同意試行以任意調解制解決勞資糾紛，從而避免國會立法解決。但國際機械工人協會主席蘇雷勒告衆議院商務委員會稱：此間問題必須先提交機械工人公會之會員票決後，始能試行任意調解，他說：這將大約費時三日半。代表五大公司談判的克丁，原則上贊同此項意見。

共黨在烏拉圭集會 擬訂滲透南美陰謀

【烏拉圭·孟都十日美聯社電】來自若干個國家的共黨領袖，於星期二晚揭幕一個月的在於支持共黨在南美洲滲透行動的會議。

烏拉圭共黨機關報「人民報」說，第十九屆烏拉圭共黨代表大會「將會爲未來的歲月鋪路」。

議亦將討論共黨在其他南美國家的未來行動。

烏拉圭的共黨是合法的，蘇俄駐此間的大使館規模異常龐大，有職員一百多人。

這次大會預定於星期六日閉幕。大會的會議是不公開的。

三名武裝男子 騎刧蘇機失敗

【莫斯科十日合衆國際社電】昨天消息：曾有三名武裝的男子，企圖騎刧一架蘇聯客機，要挾往土耳其。帶槍的飛行員擊倒一名持槍騎刧的男子，有一名乘客受傷。這些匪徒已被捕，該機安全降落目的地巴托米，該處在土耳其邊界以北廿里。

英電視竟有此節目 兩男女躺在床上 親媚談論性生活

英國廣播公司董事會進行調查

【倫敦十日美聯社電】英國廣播公司的行政人員，經於星期三日命令對一個顯示一對年青人躺在床上談論他們的性生活的電視節目，進行調查。數百名電視觀衆曾打電話來投訴這個節目的歷時約四十五分鐘的對白。觀衆們稱之爲英國所曾放影的最坦率的、最親暱的電視節目。

英國廣播公司曾經宣傳這套名爲「第十九號出路」的紀事劇，是一項揭露「太空船時代的英國人，在面臨性和道德問題時，是否依然仍停留在「汽船時代」」的研究。劇中的男女辯論他們的性習慣和他們對同性戀、亂倫以及婚前戀愛的態度。

英國廣播公司的職員說：這個節目是於十個月之前攝製的，但節目主任阿當却不同意上映，直至最近才在電視播送。這個節目是於星期一日下午播出的。

由於英國廣播公司總裁格連爵士正在度假，所以將會由該公司的董事會於下週從事調查。

雖然各界不時要求廣播公司節目實施審查，但英國政府一向都拒絕干預。

北越與叙利亞 宣佈建立邦交

【倫敦九日路透社電】北越通訊社今晚稱，北越和叙利亞決定建交，互派大使。該社引述北越外交部在河內發表的一個公報，作上述報道。

中共內爭情勢有轉變 黨權又高於軍權

北平外國觀察家有此看法

【北平九日法新社電】此間許多外國觀察家今天說：「中共中央委員會」發佈的新指示（其內列十六點），是「注重實際的中國思想」對付教條主義和特別嚴格的理論家的另一次勝利。

觀察家說：總之，一點突出的地方，是「中共中央委員會」這一次採取一項決定，而未等待中共「解放軍報」先行提示。過去六個月來，[illegible]似乎是中共新「文化革命」的統帥。

同時，「中共中央委員會」所發上述指示的全文內，提及「毛澤東思想」的次數，比一般人士可能預期的爲少，而使事情顯得也不尋常。

再者，上項指示中論及教育改革的一節內，未曾提及把毛澤東著作列入學校課程之事。

上項指示對這點略而不提，使人特別詫異，因爲曾有學生團體在「公開信」（在中國大陸公開信，是盡人都知道的）要求把毛澤東的著作，列入學校課程。

上項指示中，祇有廿五字談到中共「解放軍」。按：毛澤東在最近所作的指示內說：中國大陸全體人民，必須把中共「解放軍」當作一所規模龐大的學校。

中共中央委員會的指示，則把中共「解放軍」較攏統地喚作「武裝部隊」。

該委員會的指示說：「在中共武裝部隊」……

社論

毛共對「文化革命」失敗的悲鳴

——它想放出「煙幕」，實行退却了嗎？

大陸知識分子和毛共寡頭統治階級之間的劇烈鬥爭，經過幾個月來的「百數十戰」，現在勝負之數已日見明顯，毛共不僅已成强弩之末，而且還發出了失敗絕望的哀鳴，並圖藉煙幕掩護，突圍而出，以免一敗塗地，全軍覆沒了！

毛共鬥不過知識分子，早在我們逆料之中，此刻看了毛匪中央「關於文化大革命的十六項決定」，更證明了我們觀點的不謬。這些「決定」，就是毛幫企圖縮走的「煙幕」，祇要稍加分析，毛共的失敗眞相，已完全祼露，無所遁形。

在這一方面，毛澤東的六神無主，陳伯達的江郎才盡，都予人以共見，我們曾說「文化革命」將會變成文化人革毛共的命，這個日子看來是不會很遠的。

毛共這個文件首先哭喪着臉的招認：「文化革命既然是革命，就不可避免地會有阻力。這種阻力主要來自那些混進黨內的走資本主義道路的當權派，同時也來自舊的社會習慣勢力。這種阻力目前還是相當大的，頑强的。」「由於阻力比較大，鬥爭會有反覆，甚至可能有多次的反覆。」毛共所說的「阻力」和「反覆」，就是對「文化革命」失敗的悲鳴，承認了知識分子反毛力量的强大。毛幫當初揚言要把專家、學者打到「落花流水」，現在戰鬥尚未終結，它已招架不住，氣喘如牛了。毛幫的敗象畢呈，一至於此，這還不是「毛澤東思想」破產的明證麼？

毛共對「文化革命」如此不濟，他們詐言受了知識分子的堅强反擊，却想歸咎於各級幹部的「怕字當頭」。據毛幫該項指示文件說：「有許多單位的負責人，對於這場偉大鬥爭的領導，還很不理解，很不認眞，很不得力，因而處於軟弱無能的地位。他們是「怕」字當頭，墨守舊的章法，不願打破常規，不求進取。以致領導落後於形勢，落後於羣衆。」又「有些單位的負責人，平時有這樣那樣的錯誤，他們更是『怕』字當頭，怕羣衆起來抓住他們的辮子。」這些毛共單位負責的幹部，他們所以領導羣衆「軟弱無能」，對「文化革命」「怕得要死」，前者可說是他們不願接受毛澤東「亂命」，後者則是自知孤掌難鳴，不願開罪知識分子。毛共所作的解釋，不過是遁詞而已。就因毛共中央的「權威」，對各級幹部已無能爲力，要「整」也整不了許多，還有那些據稱爲「混進黨內的走資本主義道路的當權派」更與毛共公然對立，「打擊革命派」。毛幫在其計窮力絀之餘，便祇好對着那些「怕字當頭」的幹部，口氣軟軟的說：「實際上，他們祇要認眞進行自我批評，接受羣衆批評，是會被黨和羣衆諒解的。不這樣做，就會繼續犯錯誤，以致成爲羣衆運動的絆腳石。」想當初，毛共口沫橫飛，聲言要「橫掃牛鬼蛇神」，到如今，毛共的「文化革命」革不下去，羣衆運動動不起來，却又變成「一團和氣」，希望各級幹部能够「自我批評」，「做個樣子」，給它轉圜的機會，這豈不是毛共對知識分子鬥爭的失敗，已經到了窮途末路的絕境麼？

我們早就指出，毛共對知識分子的鬥爭，不論其是否由毛澤東「親自主持」，一切皆出於「被動」，此中强弱的分野，是知識分子有廣大羣衆的支持，有青年學生作後盾，而毛共除了幾部宣傳機器外，就「四大皆空」（工、農、兵、學）一無憑藉，這種外强中乾的形勢，那是注定非敗不可的。現在事實證明，毛共因爲無力控制大中學生，也不能不向他們低頭了。據毛幫在它指示文件的第七項說：「在運動中，除了確有証據的殺人、放火、放毒、破壞、盜竊國家機密等現行反革命分子，應當依法辦理外，大學、專科學校、中學和小學學生中的問題，一律不整。爲了防止轉移鬥爭的主要目標，不許用任何藉口，去挑動羣衆鬥爭羣衆，挑動學生鬥學生，即使是眞正的右派分子，也要放到運動的後期，酌情處理。」據指出：「有些學校，有些單位，有些工作組的負責人，對給他們貼大字報的羣衆，組織反擊。有些甚至把對錯誤思想的人們，散布流言蜚語，進行煽動，故意把一些羣衆打成『反革命』。」這是說，毛共在各級學校所攪的「文化革命」，由於那些「職業學生」受到其他羣衆學生的强有力反擊，毛共不但「愛莫能助」，並且有釀成不可收拾的反毛革命風暴的可能。毛幫鑒於情勢危急，在無辦法中想辦法，於是祇好有上述的「決定」。因爲毛幫要挽救當前危機，便不能不要首先緩和學生的情緒。而毛共如此急時抱佛脚，正是它對知識分子鬥爭陷於可悲失敗的明証。

事實到此爲止，毛共無論對內整肅或對外鬥爭，都已陷於被圍，走投無路，如果它想藉這個指示文件去放出煙幕，爲脫身之計，這在毛共八面受敵的今天，是絕對辦不到的。

撲滅發癢之細菌 七分鐘內

皮膚之約有五千萬個細菌與廣孔。無數細菌，藏匿其中，足以引起奇癢，折裂，脫皮，灼熱，濕腳，香港腳，紅斑瘡，面皰，粉刺，腳癬，以及其他皮膚病。普通療法，僅有暫時效力，因其不能撲滅細菌之病因也。新發明之尼克舒皮膚膏，能於七分鐘內撲滅細菌，一星期內保證治愈皮膚病，清爽動人，否則退回定金，當將資金如數奉還，請今日即向藥房購取保証見效之尼克舒，用以撲除皮膚病之眞正原因可也。 (1)

香港肉行猪油公司緊急通告

一、本公司承辦地段，經爲政府收回，按補償地價九萬七千九百十五元一毫五仙正，該款存入永隆銀行，一俟辦理應辦手續後，即行派發。

二、當經八月五日下午八時本公司董事會會議決于下：

1、如未領本公司股份證書者，請於登報通告日起，一星期內携同股份證據來本公司登記換領。

2、倘如股份遺失，或收據遺失，即須（自費）在工商日報，華僑日報，星島日報任擇一家，刊登遺失啟事三天，並須携同刊登啟事之報紙，覓具本公司股東二人証明來會辦理報失登記及換領股份。幸勿放棄，特通告 各股東均鑒。

一九六六年八月九日　香港肉行猪油公司啓

香港九龍置業按揭有限公司派息通告

啓者本公司第六十七屆股本息經已集議每股派息銀五元定於八月十日照派屆期請齎息摺到本公司寫字樓領取息銀是荷

一九六六年八月十日　香港九龍置業按揭有限公司謹啓

香港台山商會通告

逕啓者本會第九屆理監事任期屆滿，第十屆理監事亦經依章選出，現定於國曆八月二十七日，即夏曆七月十二日（星期六）下午七時，假座九龍旺角上海街廣州酒家舉行就職典禮暨聯歡叙餐大會，歡迎會員携同親友參加，每位席金八元，以八十桌爲限，席券由即日起至售完爲止，參加者請早日來會購備席券，並請踴躍參加爲荷。右通告

本會全體會員

香港台山商會　理事長 黃拔凡　副理事長 陳國平　監事長 李炳超　副監事長 陳亮明

僑港蘇氏宗親會通告

一九六六年八月八日

（一）本會定於八月廿七日下午三時在會所舉行特別會員大會通過申請註冊有限公司章程（二）定九月廿四日下午一時在會所舉行常年會員大會照選舉第六屆理監事務希各會員分別依時出席（三）各會員如未交本年或以前各年年費者須於八月底以前清繳逾期繳交將失去選舉及被選權除分別通告外合行登報公告希各會員查照是荷

理事長 蘇熊瑞　副理事長 蘇孝森　蘇廼珍

香港潮僑各界台灣觀光團啓事

本團定十月十日回國觀光，凡我潮籍人士，有意參加者，請於八月二十五日以前駕臨九龍黃大仙新區二九座四三三號五樓向林君洽詢爲荷。

一九六六年八月十二日　香港潮僑各界台灣觀光團啓

利瑪竇大專書院 文理商學院通告

日來查詢有關入學事宜者爲數衆多，用將本院入學資格及有關事項公佈如后：

系別：文學院：中國文化學系，英國語文學系，社會學及社會工作學系　理學院：化學系，生物系，數學系。　商學院：商業管理學系，會計及銀行學系。

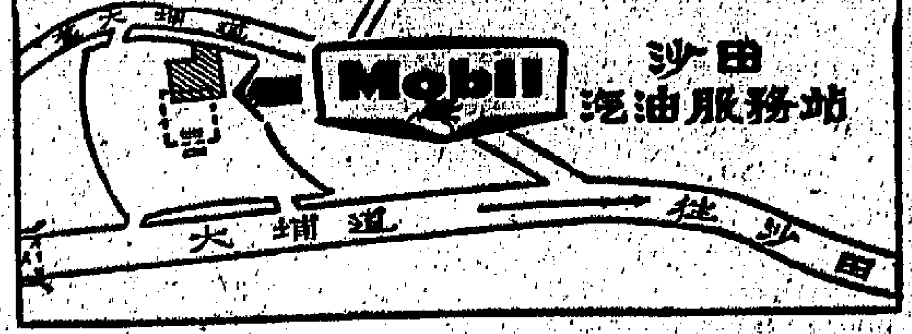
投考資格：本院祇招收各學系一年級生，不收轉學生，投考者必須具備下列條件之一：
（甲）英文中學或五年制中文中學畢業，領有英文中學或中文中學會考及格証書，並曾在認可之大學預科班或師範學院進修一年者。
（乙）六年制中文中學畢業，並於一九六五年或以前領有香港中文中學會考及格証書者。
（丙）五年制中文或英文中學畢業，領有會考及格証書，而願意補修本校所規定之若干預科課程者。
（丁）本港以外各地之高中畢業生而領有證書者。
附註：（一）凡合上列資格而現在教於天主教或官立或津貼學校而欲在本院進修者，得申請免考入學試。（二）凡曾參加港大、倫大或香港中文大學入學考試合格者，得申請免考筆試。

申請手續：須携帶學歷証件，及二寸半身照片四張親自到本院辦事處辦理申請手續。
辦事處：（一）深水埗大埔道七十號。（二）尖沙咀山林道十八號。

院址：本院新建大專校本部位於尖沙咀山林道五號。工程將於八月底完成。

代理註冊主任 D.A.JAMES

美孚沙田新汽油服務站開幕！



● 地點適中在大圍橋旁
● 有通道三處進出方便
● 跑道寬敞有晴雨遮蓬舒適安全
● 新型潤滑噴油設備
● 最新設計洗車漕徹底清理快捷妥當
● 燈光明亮利便晚上服務

Mobil 油站代理：瑛玲行 九龍旺角道十五號

香港美孚有限公司 太子行十九樓 電話：229141

離婚啓事

我倆因意見不合，難諧白首，于一九六六年八月八日起，願意脫離夫妻關係，從此男婚女嫁，各不干涉，特登報聲明。

林標　高玉梅　啓

香港維多利亞地方法院 民事庭雜案一九六六年第二宗

關於田土廳登記土地香港內地段號數第七七零之餘段連同上蓋建築屋宇即香港灣仔道門牌第三號及關於地產買賣（淪陷期間）法例第二五六章第五條第一款及第七條第二及第三款事

致 李七嫦又名黃李七嫦女士

啓者黃百勝又名黃七安與李佩蘭已具呈法院訴稱李七嫦又名黃李七嫦於一九四五年七月十日簽署日文契約將上開屋業出賣與黃百勝又名黃七安及李佩蘭現申請香港維多利亞地方法院下令着李七嫦又名黃李七嫦切實履行其所簽之該日文契約之義務并仿經歷司代該李七嫦又名黃李七嫦補簽該屋業之道契買賣契約再者本案經定期於一九六六年九月廿二日上午十時在香港維多利亞地方法院由一位法官審理不用陪審員此啓

具呈人黃百勝又名黃七安與李佩蘭代表律師　胡寶星關卓然律師行啓

一九六六年八月十日香港德輔道中太子大厦一七二一—四室

南美木業有限公司接管及自動清盤事件

南美木業有限公司之債券持有人現已委托本人爲該公司之接管人，並執行該債券所給予之出售權利。特此通告：將該公司所有之機器，傢俬什貨及其他一切股權，業人投標出售，欲購者，希在八月十五日前來投標。詳情請向本人洽商，此佈

L.W.GORDON　T.CLYDESDALE　接管人

羅兵咸核數師樓太子行二十三樓

承銀主命將下開物業出投

啓者頃奉銀主命將下開物業定期於一九六六年八月廿六日（即星期五）下午三時正在香港維多利亞城必打街太子行拍賣行內將物業當衆出投其詳細如下

出投之物業係位於坐落九龍內地段一〇八號分段A之餘段之廿七份之一之權益並連同所有上蓋該大廈現編門牌爲桂林街一七號五樓之專用權。該物業係由一八九八年七月一日起計滿期有權再續二十四年但要業主之官批管業。該樓之面積約七〇三方呎地稅每年照納十四元之廿七份一

欲知詳細及投買章程請向賣主律師羅文錦律師樓或香港都爹利街怡和大厦八樓拍賣人機勿兄弟行面洽

賣主律師羅文錦律師樓　拍賣人機勿兄弟行　同啓

香港一千九百六十六年八月六日

詹森對越局樂觀 認戰事並無逆轉

【華盛頓九日法新社電】詹森總統對越南戰爭採取一種樂觀的見解，他今天說：「雖然美國飛機和直升機的損失最近增加起來，但他並不看出軍事局勢有『任何逆轉』。詹森總統說：不管這種增加，在北越上空損失轟炸飛行和在南越境內作戰美國飛機的損失，仍比最初的各項估計為低。詹森總統在臨時記者招待會上，并反駁最近報紙所傳依照國防部意見，越南戰爭在現時速率下將至少再持續八年，并說為將這種意見歸之於國防部是不正確的。他說：他個人並不同意這些年的各項消息。他否認國防部曾經作任何那項估計，并說：他曾有許傳所作出的結論。詹森總統並承認中美兩國準備隨時隨地坐下來，并商討「對在越戰合理解決辦法作何機會的事情」。同時，他表示美國對於越共可能參加越南和平會議的立場，詹森總統表示其曾說明越共在和平會議「提出」其意見，不會構成任何「不能克服」的困難問題，但美國迄今為止，并未有跡示若何徵象，說明美國將接納越共代表作為正式代表出席參加這一項會議。據詹森總統說：「我並不認為我對於和平所曾說明的一切，有任何意見要加以補充。」

【華盛頓九日法新社電】美國總統詹森今天說：美國有世界上最佳的物價穩定紀錄，美國政府將繼續使物價與工資在政府的規劃中保持穩定。美國政府的政策是限定每年增加工資百分之三點二。詹森說：這是對穩定經濟及防止由增加勞工成本而引起的物價上漲的最佳方法。他說：這項政策在某種情況中可以修訂。他說：「百分之三點二的政策，可以靈活運用。」他說：政府經常在尋覓規劃經濟的健全方法。但目前仍未覺得較這項政策更好的方法。

大馬代表團飛耶加達 馬印和約今簽署
印尼外長明飛吉隆坡回聘

【吉隆坡十日合衆國際社電】大馬總理拉曼今天說，結束大馬與印尼間對抗的和平協定，將於星期四日正午簽訂。拉曼在每週舉行一次的內閣會議後對記者說：「我的副手（即副總理）拉昔，將於星期四日晨，率領一個包括內閣部長在內的四十人代表團，啓程前往耶加達」。拉曼又說：「拉昔將於當地時間星期四日上午十一時，從國際機場乘搭一架大馬航空公司的專機啓程。」拉曼續說：「印尼外長馬立克將陪同拉昔來馬來西亞於當地時間星期五日上午十時三十分抵達此間」。馬立克在抵達此間時，將拜會拉曼，較後將在國立回教寺祈禱。拉曼將在國會大廈設午宴款待馬氏。在星期六日，馬立克對[illegible]國家紀念碑，然後他將從國際機場啓程返回耶加達。拉曼又說，在和平協定簽字，正式結束印尼對大馬的戰爭式對抗後，大馬計劃設一個盛大的招待會，來款待拉昔和他的代表團員等。

【耶加達十日合衆國際社電】印尼「粉碎馬來西亞」總部的發言人，今日正式證實馬來西亞副總理拉昔與印尼外長馬立克，將分別於星期四和星期五日實行交換訪問，來結束印尼實行了三年之久的對抗馬來西亞運動。

披頭四股票在倫敦慘跌

【倫敦九日法新社電】英國披頭四狂人樂隊的股票，今天在倫敦股份市場低跌百分之十二·五，那是和八月一日的標準比較的。披頭四的股票，每股現值十個先令六便士，如與十天前比較，則為十二個先令。但金融專家並不認為那項低跌，是由於在約翰倫儂說基督教衰落後，世界各地最近對披頭四唱片實行抵制一事所造成的。（約翰倫儂說披頭四比耶穌基督更得人歡心。）事實上，披頭四的股票，自四月初以來，即是在施行任何抵制辦法以前，已經低跌百分之廿七。

蘇俄指摘美機 監視黑海艦隊

【埃及·亞歷山大港九日法新社電】蘇聯黑海艦隊參謀長今天說：他的艦隻在駛來這裡與阿剌伯聯合共和國作一次官式訪問時，曾受美國飛機監視。

參謀長金諾阿在「放基」號上的記者招待會上說：配備火箭的美機，曾一再飛至蘇聯戰艦上面卅至四十公尺的高空，這些低空飛行，曾在從塞巴斯托普出發的地中海區，歷時一天和兩夜。

這位蘇聯海軍將領說：美機經常在地中海作具侵略性的飛行。他並建議蘇聯應派一支艦隊永久地駐在地中海上，來應付安全的需要。金諾阿拒絕證實或否認一些報導，就是說埃及與蘇聯的海軍，將在地中海舉行聯合軍事演習，但他說，蘇聯教官正在協助訓練埃及海軍。

救總熱烈歡迎 投奔自由義士

【台北十日中央社電】中共大陸災胞救濟總會表示，將熱烈歡迎自廈門冒險泅水逃到金門投奔自由的兩位青年義士林永安和林家東。救總說，他們已去電給救總在金門的大陸災胞接待站，盼妥善照料這兩位義士。

救總表示，林永安和林家東來到台灣後，救總將根據這兩位投向祖國懷抱的青年的志願，為他們安排求學或就業的機會。

我國派薛毓麒 出使委內瑞拉

【台北十日中央社電】據消息：中華民國駐委內瑞拉共和國公使館，現已升格為大使館，政府決派外交部歐洲司長薛毓麒為駐委內瑞拉共和國特命全權大使。

中國現任駐委內瑞拉共和國公使兆嚴萬里，將調回台北，另有任用。

薛毓麒今年六十歲，江蘇吳縣人，上海聖約翰大學畢業，曾任駐吉隆坡領事，駐印度大使館代辦，外交部歐洲司幫辦，駐雪梨總領事，外交部參事，現任歐洲司司長。

對東協有關越南和會建議 蘇聯亦大潑冷水
指泰外長乃他納妄作主張

【莫斯科十日美聯社電】蘇聯星期三隨聲支持中共與北越拒絕泰國主張召開所有亞洲國家會議以解決越戰的建議。

蘇共喉舌「真理報」指責泰國外交部長乃他納的建議是在自作主張，妄圖代替日內瓦協定。該報說，除了越共「民族解放陣綫」被承認為南越人民唯一的代表之外，越南無和平可言。該報并重申其他共產國家所提的條件，諸如美國停止轟炸北越，美軍撤出南越與放棄南越的美國軍事基地。

「真理報」說，乃他納的建議馬上得到美國統治階層的賞識，那是不足為怪的。

【華盛頓九日路透社電】參議員曼斯菲爾今日說，他對亞洲國家致力於越南和談的活動受到很大的鼓舞。

這位民主黨領袖對記者說，對於一連串關於越南和談的建議，既為美國應予好好考慮。並希望河內與北平同樣加以注意。

【巴黎九日法新社電】據北越通訊消息，北越今日向河內國際監察委員會提交四項抗議，該四項抗議如下：㊀美國飛機昨天對海防市郊及其他居民地區施以轟炸，㊁西貢美國於八月一日對北越漁船施以強盜式的攻擊。㊂指控最近美軍增駐越南大地違反一九五四年日內瓦協定。㊃抗議美國對海防港的外國船隻之挑釁行為。

日計劃在菲韓等國 設立技術訓練中心

【東京十日美聯社電】日本打算在東埔寨、南越、墨西哥、菲律賓、新加坡、南韓設技術訓練中心。日外務省希望在本年八、九月間與該等國家成立該項協議。該等訓練中心將由日本教師任教。

㊀在南韓，該中心將予以工程、化學、鑄造等兩年技術訓練。㊁在新加坡，該中心將訓練鑄焊等方面技術人員。㊂在東埔寨，已設有生產、農業、醫學三個技術指導中心，日本將與東埔寨合作，經營該等中心三年。㊃在南越，日本希望在西貢設醫療中心。㊄在菲律賓，日本將在馬尼剌設一小規模工業中心。㊅在墨西哥，日本將訓練一百名電視工程人員，以備一九六八年奧林匹克運動會（世界運動會）之用。

美天文台發現 一無尾新彗星

【麻省劍橋九日美聯社電】美國史密斯尼安天文台的中央電報局今天宣佈：已發現於一九六六年首次出現的新彗星。該彗星已以它的發現者蓋爾頓命名。蓋爾頓剛從哈佛大學畢業，現在加州聖佐斯的里克天文台工作。該彗星於八月七日被發現，於星期一晚被證實。

該彗星是可於午夜時，用一具望遠鏡在南方天空中的海克力斯星座中見到。

蓋爾頓說：「蓋爾頓彗星」正顯然地向東南方移動。它現在並無彗星特有的一條長的發光尾巴。

密州白人以炸彈投向示威黑人

一個黑人示威者於星期二晚在密士失必州石溜鎮的一次示威行動中，捲着耳朵來躲避憤怒的白人所投擲的土製炸彈、石塊和瓶子。這些黑人示威者是在列隊操往該鎮的廣場之後被人襲擊的。（美聯社無綫電傳真）

立監兩院風起雲湧

——立法院從「自清」「他清」，到五大疑案質詢；監察院彈劾案，更是石破天驚。這些，在政壇上已攪起了一陣陣的風波。

本報駐台記者 謝雄玄

【本報台北通訊】正當立法院於二日通過一項臨時動議，邀請行政院長列席五日院會，對影響立法院聲譽的盜賣黃豆案、配售日片案、復興公司取代大秦蔗糖案、東亞公司貸款案、行局銀額呆賬案等五大疑案報告並備詢，以致朝野一片緊張之際，監察院又以迅雷閃電的手法，於三日通過一項與五大疑案之一有關的彈劾案，這就更使得立法、監察兩院風起雲湧，在政壇上形成一股大風潮。

監察院提出的彈劾案，因為一案竟彈劾了掌管內閣財政、經濟的兩位部長，這在監察院的歷史上，不僅前所未有，而且也使得有財經內閣之稱的本屆內閣，感受到極大的衝擊，更使得全國朝野大為震動。並引起外國新聞界的注目。彈劾案中被彈劾的三位政府官員，是經濟部長李國鼎、財政部長陳慶瑜和經濟部工業司長牛揚琪，彈劾案認為他們在處理東亞紡織公司貸款案時，涉嫌徇情弄權，違背法令，破壞銀行制度，浪費國家資金。彈劾案全文長達九千字，其中一個重點指出東亞公司董監事九人中，有立委郭紫峻、侯庭督、劉余忠、李公權、張光濤等五人參加，於獲得政府貸款後，全體董監事即行總辭，「欵一到手，即脫卸責任，經、財兩部廿受其欺，殊屬不解」。而彈劾案文中，對於外傳立委特權集團參加東亞公司搞政府貸欵一事，更有精采之筆的下列描述：「六月十一日上午，東亞公司董事長郭紫峻、副董事長兼代總經理侯庭督、常務監察人張光濤等，到台灣銀行要求再撥貸欵。該行以東亞抵押手續尚未辦妥，直至董長變更登記亦未辦完，不便撥款。**侯總經理即大吵大鬧，台銀負責人懾於立委權勢**，即時以緊急電話通知聯貸銀行。當日下午三時在台銀開會：：：准再借五百萬元（連前共一千萬）」。文中「大吵大鬧」、「懾於立委權勢」等語，最是特別引人注意，為全文沙及立委部份的精華之筆，而監院這個轟動朝野的彈劾案，竟能在高度保密的方式下，及時於立法院質詢五大疑案的前夕提出，更被各方認為是行憲後監院的一記大手筆，確是難能可貴。

現在，彈劾案已移送司法院公務員懲戒委員會依法審理，被彈劾的官員，依法可向懲戒委員會提出申辯，被彈劾兩部長也已向嚴家淦院長表示準備提出申辯，將來是否會受到懲戒會的懲戒，尚不得而知；但是，社會輿論以及民間各界，甚至連立法院中絕大部份具有正氣的立委，都對提出這個彈劾案的五位監察委員王文光、吳大宇、王潤霖、于鎮洲、金越光等五人，齊聲喝彩，大表讚揚。

連日國內各方的看法，認為嚴院長五日列席立院報告五大疑案，如果要循立委要求澄清一些什麼，可能會感到不知如何報告和如何澄清之苦。但由於監察院彈劾案的提出，這等於是替嚴院長幫了一個大忙；因為其中已列舉了五位立委參入東亞貸欵案中。但是，事實上，五日那天，嚴院長列席立法院時，根本就未報告東亞貸欵一案。他的理由是：彈劾案已經監察院提出，正移送公務員懲戒會辦理中。被彈劾的官員只可在司法機關申辯，故不便向外洩露。

嚴院長於本月五日率領有關部會首長，列席立院報告時，對於五大案的處理情形，僅是非原則性的說明。對於各行局呆賬問題，已定下一個處理原則：積極方面不因呆賬而不顧工商業的發展而不予貸欵；消極方面在貸欵時當審慎，不使有新呆賬發生。關於盜豆案，也是呆賬的一部份，分兩個階段處理：第一個階段是省政府調查；第二個階段是移送司法機關。他對本案特別說明為何要貸迎服務所來賠償？乃是為了商業上的信用，開出去的倉單，不能因官商勾結貪污而不算數。雖然實成該所賠償，但對追賊、追保絕不放鬆。大秦公司非法移轉復興公司案，是造成呆賬原因之一。日片配額問題，牽連中日兩國的片商，到現在還沒有獲得一個較好的配額方法。

政府處理各案的詳情，是由有關各機關首長分別向立法院報告：呆賬案及大秦公司案，由財長陳慶瑜報告；盜賣黃豆案由省府秘書長沈劍虹報告；日片案由新聞局報告。但是這些原則性的報告，一如鄧翔宇委員所說的，都是表面文章，於立委所希望的，要他們把官商勾結以及涉及民意代表的經過情形，列舉出來，作一番澄清，可說一點也沒說到。五日上午，雖然立院議場上下坐滿了立委和旁聽者，但因備詢的官員所作的冗長報告，使整個上午在沉悶的氣氛中過去。

下午立院院會展開質詢，才有一點緊張氣氛出現，但與料想中的劇烈程度，還相差一些。已經提出質詢的立委，都能以溫和的語氣……次選舉，嚴院長列席報告供詞，不全是為了立委們的「自清」、「他清」，而是因為出了這麼多的大案件，立法院和行政院都應向全國有一交代。

立委郭驥質詢時說，當社會上對這些案件傳得風風雨雨的時候，國會應請內閣向全國澄清。他認為應發佈一像白皮書之類的東西，將各案的原原本本，誰與各案有關都要列舉出來，向全國公佈。他說，銀行扶植工商業，要扶植全面的工商業才對，如果單對張三、李四扶植，就有徇情之嫌了。應該澈查財經小組，究竟由那小組的決定，放了多少欵？多少成了呆賬？政策性的貸欵不要變成政治性的貸欵，將來政治性的貸欵就是貪污。

鄧翔宇委員質詢：大秦公司轉移復興公司案，乃官商勾結吃了民營工廠，吃了後，又再官商勾結吃了公產。他說，嚴內閣是財、經內閣，現在竟在財、經上層得烏烟瘴氣，一塌糊塗。所以，不要行政來幫助立委「自清」，行政院應該「自清」一下。

趙恩源委員質詢說，盜豆案弊端二億多元台幣，到那裡去了？這麼大一筆錢如查不出，我們的政治就未免太那個了。法律之前人人平等，希望對於五大案應徹底水落石出，清者自清！濁者自濁！希望行政院責成司法調查局徹底調查。

嚴院長在答覆中，有幾句話，頗得全體立委鼓掌的。他說：兩院要相輔為善，不是隱惡揚善，而是要除惡！將來不再作政治性貸欵，而是要改過來，注意貸欵政策。

五日下午提出質詢的委員祇有六人，而第一天登記質詢的已有廿餘人，以後將有更多的委員登記。而立委要求的是一問一答，所以一兩次院會是不可能質詢完畢的。對於五大疑案的質詢，勢必另有幾次院會，也一定還有高潮再起！據監察院方面預測，近日內將還有重要的彈劾案提出，而且與五大案有關。立法、監察兩院在短期內將不得平靜，風起雲湧，實可預測。

社會一般人士，都覺得出了這麼多的貪污舞弊大案件，是政治上的不幸！但是，如果能徹底把握這次大風潮，來一番整頓，實在是國家之福！正如鄧翔宇委員所說：「如果現在還不改正，仍然讓它從上面腐爛，爛到下面，將來不要人家來打，自己都會滅亡！」（八月五日）

醫生被迫說謊
無害而有益情形下

那不是普通人所易了解的，因為祇是一個人感覺疲倦時，它便可能是一千零一種疾病的象徵了！

·昌·

或許你感覺疲倦或抑鬱，或者你的肚子有神秘的痛楚起來。當你從檢查身體的床爬起來，整理你的衣服，你勇敢的對面看醫生，你請求醫生說：「把真相告訴我，我不害怕的。」

但是，如果你認為醫生們說真話，好比派阿斯匹靈那麼隨便，你就錯了。

舉例來說，你真的想知道你感覺疲倦的真因嗎？

哦，它可能是一千零一種疾病的象徵，包括腎病、肺結核、以及其他的嚴重的病症。為了找尋真因，醫生可能送你到醫院去接受X光及血液的檢查，要經過好幾個星期的時間，才獲得結果。

他在這段時間，知道你極不似患那些病症，似乎祇是太疲勞而需要假期。

那末，你喜歡什麼呢？各種可怕的可能性的詳細綱目，以及幾個星期的焦急和驚慌的等候；抑或保証的微笑以及這樣平淡的話：「我相信你不必怎樣憂慮，老人家。」

有些時候，醫生不清楚甚麼促成那神秘的疼痛。因此他與你閒談，給你一些藥丸，並告訴你，你很快就會感覺好些。通常你會感覺好些。

如果他告訴你，他祇是說謊話，那些藥丸祇是糖與澱粉的混合物，而沒有醫療功效的。對你能有幫助嗎？

你離開醫院的時候，將會想到某些罕見的和危險的疾病，你的病症，最初或許是心理所造成的，將會變得更壞。使你感覺好些的神是醫生的謊話。

你的醫生瞞着，祇是為你好。如果你問及他所處方的新藥，他會說：「當然它是安全的。」

但是，他知道任何的藥品都對你有害的，如果你對它是敏感的。有些人祇要服小量的阿斯匹靈，也會死亡。但是，死亡的機會，祇是一百萬分之一，為甚麼要顧慮呢？

當你問及向內出生的脚甲的救除手術，情形也是如此。醫生知你在藥下可能死亡，傷口可能變成疽，你於施手術後可能患肺炎。

但是，他也知道，你從醫院返途中可能撞車殞命。因此，他不跟你談外科手術的可能的危險。

在任何代價下，醫生們都設法不使病人們有不必要的緊張。當他診斷一條疼痛的腿而斷定它患靜脈炎，他知道如一小塊的凝血走進了心臟，可能使病人喪命。但這是極不可能的。因此，為甚麼要談它？

在例行的健康檢查時，發現一個潛在的嚴重的病症，醫生也採取同樣的態度。在年老的人，這可能是內部疝氣，胃的一部份勢必壓着心臟。這可能使生活很不舒適。但是，它時常都沒有特別的徵象。因此，聰明的醫生不對病人提及它。

醫生不特不告訴你患甚麼症，而且疏忽了醫治它，這種情形，有時也會發生的。如果這似乎不負責任的，請看一個病案：一個七十多歲的男人，患週期性氣管炎及心臟衰弱。醫生發現他也有一個長緩慢的癌，如果不醫治它，它將會殺死他。因此，為甚麼要給這個老人家更多的痛苦和憂慮，因為大外科手術或許會促短他的壽命。

當一個病人的病是「絕望」的，醫生特別喜歡說謊話。他們知道最低限度每二十個「絕症」中有一個病人會康復。協助這康復的最佳辦法，是使病人感覺愉快。一個患嚴重心臟病的女人隨時可以死亡。在另方面，她能再活二十年──祇要她心情不焦急。

多數的醫生，甚至對垂死的病人也說謊話。他們也不對病人的親屬說真話。為甚麼要把死亡的恐懼灌注於病人的腦袋裡，而不讓他與他的家屬愉快的度過他最後的幾天？

雖然，有近年來的進展，醫學仍是一種藝術以及一種科學。醫生們仍然有許多事情要學習的。那麼多繫於個別病人身上。思想對身體的影響，比我們所知道的更大。那就是醫生的謊話，比藥品對病人有更好的功效的理由。

浪濤洶湧的北海 水底噴出英國財源

在北海中鑽探海底寶藏的十二個鑽台，業已發現不少石油氣，明年起便可以輸入英國人的家庭。

·霖·

北海中鑽採石油活動的情形

要在北海的海床鑽井，先要垂下一條大口徑的鋼管，將鋼管插入海底後，再由潛水人在四週加上沙包去支撐。鋼管的頂端，大約突出水面三十呎。然後，再將管內的水抽去，插入鑽軸。

在數週，數月，以至數年之內，稍有彈性的鑽軸，往下穿越岩層的時候，鑽軸可能與垂直線成一個十八度的偏角。洞孔的末端，也就在你的足下半哩之外的地方。在鑽井的過程之中，不時要在井壁加上泥漿土。

如果幸運的話，在大約一哩半之下，就會碰着一個甲烷：這是二億六千萬年之前繁盛一時的野獸和草木的餘物，承受了上層岩石所加的壓力，這些氣體就似輪胎洩氣般噴出。

在北海鑽探的十二個鑽台中，有一座名為「路易士先生」的七千噸龐然大物，需用五艘拖船才能把它移動。到達鑽井地點時，它便垂下十二條長腿，使鑽台豎立在百呎之下的海床上面。儘管如此，在風浪大的時候，鑽台的搖擺仍足以令人暈浪。

「路易士先生」由她領的總管，四十一歲的德薩斯人，貝兩羅斯管理。他從十八歲起就從事鑽井。他的工作需要較少理論上的學識；成功要依靠多年的經驗和最少一些自發的本能。訓練成為一個鑽井技工，要經五年時間。貝兩羅斯曾經在十一個國家鑽井，獲得以萬鎊計的年薪。

鑽井可能是一件失望的工作。地質學的報告，祇能指出「可能」藏石油或石油氣的地層。但是祇有從實際的鑽探中才能確証有無存在。「洛易士先生」鑽得一口日產二千五百萬立方呎石油氣的氣井，自然是穆斯一生之中的大事。

穆斯在開工之後兩個月內就鑽成第一口成功的氣井。這是一項優異的進展。鑽台上每一個人拼命的趕工，機器每日開動廿四小時。鑽台操作的原因，每天要五千磅。做實際鑽井工作的是三班，每班十一名的工人，兩班在台上輪流工作十二小時，第三班則在岸上休息一個星期。這些工、地質學者、電工、工程師和厨務工人，將鑽台的工作人數增至四十名左右。

在鑽台上除食和工作之外，可以說是無事可做的。每六小時，就開餐一次。在兩星期之內，會不停上不准飲酒。在飯桌上有廿三種調味品和酸菜，厨務工人亦一如其他人員的辛勤。週薪廿五英鎊的待應生，是台上待遇最低的工作人員。

氣氛是很友好的。合不來的人，立刻就要更換。工人的年紀，自廿歲到四十歲。鑽台是工作的場所，而不是一個家。下班的人，多回到床上去睡覺。工人的國籍，有英、法、德、荷、土，當然亦有英國人和德薩斯人。

重要的技工，多是英國人──或德薩斯人。每一班由一個鑽井技正率領，以控制日常的操作。一個[illegible]頭和決定鑽動的速度。地層愈軟，鑽頭的速度也就愈快。對付堅硬的巖石，就要用昂貴的金剛鑽頭。在惡劣的情形之下，甚至每鑽三、四呎，就要提起一哩長的鑽軸去換鑽頭。（未完）

國際剪影

地球歷史揭開新頁 海洋生活受磁場影響

有些海底生物，因沒有磁力保護，被完全滅種，但與此同時，又有一些新的生物創造出來。

·佛文·

不久以前，人們總是說：我們對海底的知識，遠不如對月球表面的知識。這句話不再是真理了。雖然，我們對太空已經有了很多進展。

最近，在莫斯科召開的第二屆國際海洋學會議，對於海底和地球形成的演變等，都有獨到和進一步的發現。

這會議中，有很多國家的海洋地質學家，宣讀他們的論文，其中最值得注意的，是來自英國、美國和蘇俄的學者。他們不僅對海底的測量有貢獻，同時對海底秘密的演變，也有進一步的發現。

海底生長變態能力，根據以前的發現，祇限於海中心的脊上，有初生的石頭。現在，這種初生的石頭，在何海洋都已發現。

最使人興奮的報告，是紐約海洋地質觀察機構的赫淳博士，寧考克博士和奧底爾博士的，他們對三千萬年間地球磁場的轉變，加以研究，並指出這磁場的轉變，影響海洋生活的重大變化。

他們以五千塊由各海底鑽出的沉澱物，來做研究的樣本。他們發現：地球的磁場，在五萬年至二千萬年之間，首先失去了磁力，而後做間歇性的恢復磁力運動。

沒有磁場，並非沒有磁力的保護。不過，由於地球的衝闊和宇宙光綫的影響，對於海底的生物，有極大的壞效果。

赫淳教授說：「因此，一些類別的生物，被完全的殺死絕種了，一些新種類的生物被創造了。根據目前的事實，地球磁場的磁力在逐漸減退中，我們不想聳人聽聞，經過二千年，磁場磁力就會減到零度。」

從這一發現來說，可以看出海洋地質學家，在最近七年來的研究成果。有關地球磁力的產生，乃是由於新生岩石，帶有兩極的磁性所致。當它冷卻後，它就保存磁性。

赫淳教授又說：現在所謂的磁性北極，祇是最近七十萬年以來的事。在這以前，我們所謂的北極，如果用羅盤針測驗，它卻是南極。這種原因，是由於地心內物質的漩風所引起。九十萬年以前是一週期，再往上溯則是：一百九十萬年前，二百四十萬年前等等。從對海底沉澱物的研究，地球磁場不僅可以南北極互換，同時，又可以有一萬年的時間，失掉磁力。這是由海底化石，加以証明的。

地球表面百分之二的區域，測出磁綫的事實，並非海洋地質學家的發現，但對海底磁綫的變化，是他們最新的發現。

其次，在海底中心，發現了大陸的岩石層，証明島嶼的形成，是由古老的花崗岩，而非海底的玄武岩。而且，所謂大陸，祇是較大而已。同時，他們又對海洋區域是陸地產生的原因，加以懷疑，因為陸地岩石的磁性，遠較海洋岩石的磁性為少。

他們也曾對地球結構的轉變，加以研究。通常是由陸地變成海洋的。用磁性的測驗知道，第三紀前期，西歐山脈的磁性，可以根據地層來一脈相承的測知。但是，在其突然中斷之後，可以在海底找到這一同等磁力的一綫。

就是對於目前陸地的接連，底特茲博士用磁性感應器的量度，証明以上說法的可靠。他發現自印度到澳洲，從馬達加斯加到印度，從澳洲到南極原來是相連的，中間所折斷的地方，可以在海底找到。

由於這一發現，使他覺得以前人們的主張，原古之時，祇是一個陸地的說法，不太可信。他以為，起碼有二個陸地，一在南部，一在北部，從現陸地有三千二百萬方里。

底特茲博士以為，這種滄海桑田的變化，開始於一億五千萬年以前，變化最多是在五千萬年以前，在最近的二千萬年逐漸緩慢。目前這種轉變並沒有停止，每年可有一至五糎的轉變。究竟我們所生存的陸地，向着那一方向轉去呢？在這次海洋會議引起了極大的注意和興趣。到現在還沒有答案。

根據機械運動原則，地球的外殼和外膜，相距七百至一千公尺，外殼是不可能超越外膜的。英國愛德華．布拉德爵士卻說：這在理論上看來不可能，但是真相如何，還需要一連串的試驗，才知道是對是錯。

為了証實這一點，所做的實驗，就是在海底鑽孔入地心，看看在這些孔中，是否有初生石綫的存在。如果是如此的話，則証實過去一億年裡，陸地是逐漸分離的。

目前進行這一實驗的是，美國史利有斯海洋地質研究所，主持這項計劃的是亨利奧斯德博士。他們的實驗地點，乃在南加州海裡和夏威夷東北部的奧湖海底。

勿在輪船上堅執己見 船長命令是玉律

他可以將人拘禁，更可以替人主婚。必要時還可以權充外科醫生。

這事件發生於一艘著名的英國郵船上。其中一個乘客每晚通宵達旦舉行狂野的派對──其他的乘客怨聲載道。

船上的一個職員，代表船長向這個吵鬧的乘客問候，並請求他不要太吵鬧。

這乘客無動於中。他說，他是一個付錢的顧客，他可以隨意做什麼。

這乘客說他的派對一如以前那麼喧鬧。後來，船上的職員奉船長命令，闖進這乘客的房間，阻止了派對的進行，並把這乘客押到船上的監倉去。

這乘客在監倉裡住了五天，才知道船長在船上有最大的權力。

一艘輪船的船長，最後負責船上發生的一切事情。他負責輪船的安全、船員的紀律及乘客的福利。他有與他的職責配合的權力。他後來或許會被法庭查詢他的行動是否適當，但在海上，他所說的就是命令。

船公司或許會願乘客在船上有各種各式的娛樂，但是，船長認為適當時，可以取消各種節目。他可能關閉船上的酒吧，或下令酒吧二十四小時不停的營業。他可以做宗教的主禮人。他可以埋葬死者及主持婚禮。不過，時至今日，在船上舉行婚禮的已很罕見，而在船上結婚是否合法的問題，仍屬存疑，端視輪船以及結婚男女的國籍而定。希臘的船長，比較英國船長容易答應替乘客主持結婚典禮，但請他們登岸時補行婚禮。

甚至在港口，船長仍有可怕的權力。他可以派船上職員去拘捕逃亡的船員，並把他帶返船上。他可以請求警察協助。

一個船長可以負責他船上的貨物。如果他認為他應該那樣做的話──例如那些貨物已開始腐爛或變壞。如果他發覺他沒有錢，而滯留於一個陌生港口，他可以把船抵押欵項，然後回國。

他也可以做醫生。在沒有醫生的輪船上，他於必要時可以下令把船上某一個受傷的人的腿截掉。雖然他通常都設法把船駛進一個港口，從一艘經過的船借用一個外科醫生，或者用無綫電詢問醫療的意見。

一位船長所能執行的紀律措施是有法律規定的，不過，在海上，他的話就是法律──不管他的船員認為他的話是怎樣沒理由的。

如果船員聚在一起而拒絕執行他的命令，那就是叛抗。一個英國船長可以請求海軍協助，鎮壓叛抗事件。

這仍是時常發生的。在最近的一個案件中，英國輪船蘇德利山號的船長，於他的船員因薪金糾紛而幾至動武，曾求助於一艘皇家海軍的艦艇。萊斯的一個船員，因拒絕收起一艘漁船的漁網，而被罰款六十鎊。法庭判他犯疏忽職責，及影響漁船進行的罪。

除輪船的船長之外，其他交通工具的負責長官，也有特別的權力。一架民航機的機長，可以在機艙中關動唱機或關上音樂。他可以下令不准抽烟──雖然這命令是由管事及空中小姐執行的。他的最重要的權力是決定起飛與否。如果他說起飛是不安全的，這飛機就要留在地上。或者，如果飛機已在空中飛行，他可以決定飛返它起飛的機場，或飛往另一個機場。他的決定或許使航空公司遭受數以千鎊計的損失，但機長的決定純粹根據安全的理由。

如果你參加旅遊團，旅遊團的經理有特別的權力嗎？通濟隆的一位職員說：「他控制着時間的計算，安排旅遊車，管理行李。他可以下令多停一站，如果旅遊團的團員要求的話。但他不能訂下法律。他的職責是協助而不是指揮。他要保用技巧的說服。」

旅行團的經理，不能在途中替男女團員主持婚禮。他也不能因為你不服從命令而把你關在監倉裡。（士達）

美駐日新大使約翰遜
曾任瀋陽副領事的

·胡狄·

能操流利日語的約翰遜

美國新任駐日本大使約翰遜，今年五十七歲，是一位職業外交家。他的外交生涯已歷卅一年，對東方並不陌生。

一九四一年十二月，當日本偷襲珍珠港時，約翰遜任美國駐瀋陽副領事。他於事件發生後被憲兵軟禁，受嚴密管制，連食物的供應也受限制。他曾被迫售賣他的傢俬來維持生活。

戰後，他在麥帥佔領日本時的盟軍總部工作，負責監督拆除日本的軍事設備，並參加佔領日本的組織工作。

所以，約翰遜對日本，是有經驗的。

像前任美國駐日大使賴肖爾一樣，約翰遜也能講寫日語。

約翰遜於一九零八年十月十七日出生於美國。他的先人是瑞典移民，在美國從事農業。他於一九三一年畢業於洛杉磯的奧西登托爾學院。翌年，他入華盛頓州喬治大學深造，決心獻身外交事業。

一九三五年，他開始入外交部門服務，未幾即被派駐東京美國大使館任語言教官。二年後，他調赴漢城任職。當時漢城還是日本的朝鮮殖民地的首府。

一九三九年，他調往中國天津工作。一九四零年，他任美國駐瀋陽副領事。

在第二次世界大戰風雲緊急之際，在珍珠港事件發生後數小時，他即在瀋陽寓所中被禁，直至次年夏天，在一次美、日外交人員交換中，他才回國。

一九四五年盟軍佔領菲律賓後，他出任駐馬尼剌總領事。隨後調往駐日本麥帥總部工作，及後曾任駐橫濱領事。

一九五三年，艾森豪總統任命他為駐捷克大使。以後，他又參加美國代表團在日內瓦會議上，談判有關韓國與中南半島的問題。

一九五八年，他出任駐泰國大使兼美國駐東南亞公約組織理事會代表。一九六一年，他返回華府，出任主管政治事務的助理國務卿。不久以前，他曾在西貢任泰勒將軍的副大使，為期一年。

約翰遜的大半生是在國外度過的。他的兒子史提芬生於日本，也是一位職業外交家，現任美國駐北大西洋公約的行政官。次子威廉是美國大學的物理學教授。女兒珍妮法的夫婿莫達拉是泰國人，任於曼谷。

建跨海隧道成本 二億八千萬

財政司謂港府參加與否在考慮中 對成本估計的準確性當加以注意

【本報訊】政府對於海底隧道公司成本估計的準確性，是否已進行足夠的調查？財政司郭伯偉昨在立法局答覆鄧律敦治議員的上述質詢時解釋稱：由於政府在給予專利權的時候並未決定參加投股，所以對於其估計的正確性並無利害關係。郭氏並曾說，報紙較早時的報導，已由隧道公司對隧道成本的估計，由最初時的二億一千一百萬元修訂爲二億八千萬元。他說：「照本席的了解，這些報導是正確的。」

他說：對於律敦治議員所提的問題的第一部份，本席不想——同時相信工務司亦不想——含蓄對新數字的準確程度表示意見。據本席了解，這個新數目大部份是以該公司工程顧問所提出的最新意見爲根據的。並將一個新項目——包括在內。對於萬元的臨時費——數達二千這類龐大工程的估計，一般都承認是十分困難的工作，而在對建築方法仍未作最後決定的情況下作估計，尤其困難。

他指出：當我們考慮給予專利權的時候曾經以一個差額頗爲龐大的可能成本——由二億二千五百萬元至三億三千三百萬元——爲基礎，辦出也在這個範圍。該公司的新預算幾乎是在這個差額範圍的中間，因此，還有一個很大的餘額，才能達到使得給予專利權所依據的各種假定變爲無效的程度。

郭氏繼稱：律敦治議員的問題的第二部份詢問：鑒於政府可能參加這項工程，政府在給予專利權的時候，對該公司當時所提出的數目，曾否進行充份的查詢？本席不以爲這項問題在邏輯上與前提符合，因爲除非以及直至我們決定參加及將公帑投入風險之前，對於估計的正確性並無利害關係。在給予專利權的時候，並無決定政府是否參加的問題，現仍在放慮中。律敦治議員所欲提請注意的事，我們亦已銘記於心。」

電路保險掣

徙置廠厦強制安裝

立法局首讀修訂徙置法案

【本報訊】署理輔政司韓新拍，昨日在立法局動議首讀通過「一九六六年徙置（修訂）」法案時稱：該法案的目的在於使到一項計劃獲得法律的基礎。此計劃是想使到徙置工廠大厦的個別租戶，可以增加他們所租用的地方的電力負荷，而不致危及整座大厦的電力供應。

他指出：多年以來，徙置工廠大厦時常都發生斷電。斷電的主要原因是由個別租戶在生意日盛之後，採用新而更強大的機器，因而同時增加電力的負荷所致。在一些大厦裏，當任何一家租戶的電力負荷超過頂之後，便引致整座大厦的電力供應失靈。這樣便引起了大厦內全體租戶的不便和經濟損失，並且發生了嚴重的保安問題。

他說：安影更佳和更大的機器當然是好的，祇要能對超出負荷的問題能夠予以圓滿而經濟的解決。徙置事務處所採用的解決辦法，是爲工廠大厦不能推行。因此本法案規定徙置工廠大厦內的全部樓宇，須強制安裝電路保險掣，而有關費用亦應予以收回。

他繼稱：本法案同時又擬對徙置法例作兩項較小的修訂：徙置法例第廿四及卅七節的規定，新界方面擬作新區及平房新區用地的關則，由新界民政署長而非工務司簽署。本法案第四條擬使第五十二節劃一，故規定新界方面的有關修訂關則。亦應由新界民政署長簽署而非由工務司簽署。本法案的第五條是屬一般性的規定，使負責當局可以和徙置租戶簽約，依照雙方同意的費用提供服務。

呂宋東方洋面 醞釀風姐胚胎

【本報訊】據天文台昨發出海外航行氣流分佈形勢演變報導指出：華中及華北低氣壓氾濫。同時，一股廣闊低氣壓，環境台灣東南之呂宋東方洋面，且正在醞釀中，不難形成太平洋風姐胚胎。

中共「廣東省氣象台」日前預測：可能有一次颱風在十三日到十七日之間，登陸粵省西部或海南島北部。俗說：「熱極生風」，在此熱浪連鎖式洶湧捲襲當中，不難招致風姐醞釀誕生。

在海陸低氣壓氾濫下，連帶影响所及，華南沿海岸，除東京灣南部沿岸吹微和西南或西風外，大部吹風力二至三級間之西南風，東部沿岸，空氣朗亢，陽威炎炎。西部沿岸，則天色條忽陰晴，間降局部陣雨或雷雨，熱浪起伏。

保良局開放日，招待各界人士參觀（上圖）來賓參觀該局展出的歷史文件及圖片。（下）九龍樂善堂中學學生，參觀局內的嬰孩室。

澳門自由新聞界 籌祝九一記者節

【本報訊】九月一日爲我國國定第卅三屆「九一」記者節，澳門自由新聞界人士刻正進行籌備慶祝事宜。

據悉：廣東省澳新聞界聯誼會全人，爲熱烈慶祝「九一」記者節，經於日前通過籌備辦法如下：㈠是日在會址懸旗張燈和懸掛慶祝標牌誌慶；㈡出版慶祝「九一」特刊；㈢舉行慶祝會；㈣假禮記酒家舉行聯歡大敘餐。

天梭律師問高級警官 對擲花盆者應否放槍

答話是爲保障人命財產理應如此

【本報訊】九龍騷動調查委員會主席何瑞銓爵士，昨宣佈代表葉錫恩的天梭律師有權盤問證人。

九龍署理高級助理警務處長薛義輔作供時指出：天星渡海小輪有限公司建議加價，經到報紙發表，實爲引致騷動的主要原因。

調查委員會昨日繼續召開會議，由九龍署理高級助理警務處長薛義輔繼續上台作供。昨仍未畢，今天繼續舉行。

天梭律師在昨日調查委員會宣佈退會之前，向薛義輔助理處長提出最後一個詢問：「霍吉時警司於最近方向警方提出辭職，是否屬實？」薛氏答曰：「然。」

調查委員會主席何瑞銓爵士昨晨開會後，即宣佈代表葉錫恩女士之律師有權盤問證人，於是天梭律師乃向薛氏盤問，謂尖沙咀區於騷動時有人從大厦天台擲下花盆，警察乃向市民放槍，是否適當？薛答謂：在騷動中警察用槍，乃是保障生命與財產。

大梭律師又問薛對警察放槍事有何批評？薛答：因當時他不在場，故無從加以批評。

對警察向擲花盆者放槍，是否適當的問題，薛氏亦認爲適當。薛答：從十七層高樓擲下花盆，爲將人命財產安全，應該放槍，花盆從高空降下，可能致人於死。

後來天梭律師又詢及葉錫恩女士致函警方事件，薛義輔表示：他並不反對葉女士將市民申訴轉到警方，但葉女士對市民申訴函加上按語，則極不妥。薛氏又謂：黃大仙及觀塘兩區居民，曾有將投訴直接交到警署，該兩區居民並不怕警察，假如怕警察，則不會親到警署。

薛氏又謂：市局議員應該對四月暴動允加警惕，勸導抗議羣衆，將天星加價事交由交通諮詢委員會，則情形又會不同。

天梭律師至此，對調委會謂：貝納祺與葉錫恩女士曾向羣衆提出警告，應將事件交由民衆大會決定，民衆大會在籌備中。薛義輔則謂，姑無論市政局議員曾否警告羣衆，其實議員之勸導，絕對不發生效力。薛氏繼又謂：在愛丁堡廣場絕食之蘇守忠，如有阻礙行爲，應該於較早時候即予以逮捕。

兩經紀被控 運毒品入境

【本報訊】兩經紀涉嫌與日前在一艘由新加坡來港的輪船上，被搜獲的三百五十磅毒品有關，昨提控於中央裁判署，法官將案押後三日再提堂，被告交與警方扣押，暫不需答辯。

兩被告男子：㈠莊炳燦，四十八歲，經紀，住大道西五×四號四樓；㈡王四錦，五十三歲，經紀，住銅鑼灣道一×六號A四樓。兩人同被控：（甲）本月八日在鯉魚門珍琪號輪船上非法運入一批毒品（乙）同時同地非法藏有該批毒品。

油蔴地區警司 霍吉時請辭職

【本報訊】九龍署理高級助理警務處長薛義輔，昨在九龍騷動調查委員會作供中宣佈：油蔴地區警司霍吉時已向警務處長提出辭職。

霍吉時警司於較後時間，已正式承認他已將呈請辭職呈文送交警務處長請予批准，他的辭職原因是由於私人理由。

各國人士來港遊覽 六月份共三萬餘人

【本報訊】據香港旅遊協會統計數字顯示：本年六月來港訪問的各國人士，除了中國籍者外，共有三萬二千零五十八人，較去年同一月份的三萬一千三百七十八人，增加了百分之二。

本年度的上半年中，共有遊客二十一萬二千三百六十一人，較去年同期中的十九萬一千八百四十三人，增加了百分之十。

本年六月中，來港者最多爲美國人，共一萬一千零十八人；其次爲英國及聯邦國家者八千二百九十四人；非律賓三千八百十八人；日本三千六百七十八人；泰國八百七十八人；南韓六百十六人；印尼五百五十六人及其他國家等。

上項數字，不包括直接過境者及在港度假的軍方人員在內。

律政司許楠下月退休 赴紐約任聯合國新職

律政司許楠

【本報訊】律政司許楠將於下月退休，並離港前往紐約聯合國秘書長辦事處法律事務室擔任普通法律組副主任之職。

許楠原應於明年二月退休及離港，惟殖民地事務大臣已批准將其退休日期提前數月，以便其可於十月接任新職。

律政司之繼任人選，現時尚未公佈。

許楠爲高等法院及地方法院之律師，他在紐西蘭執業至一九三九年，即自動加入紐西蘭第二遠征軍服役。又曾在西沙漠、中東及義大利作戰，屢獲褒獎，退役時之官階爲少校。

戰後加入海外政府公務，調駐耶路撒冷，起爲官守太平紳士，一九四八年奉調來港，初用大律師，一九五一年及繼于一九五四年兩度署理律政司，一九六一年任律政主任，同年稍後任律政司，迄今行將五年。

許氏於一九四九年之女王新年授勳名單中，許氏獲授CMG勳銜。許氏已婚，有子女兩人。

港島域多利皇后街 四幢樓宇列爲危樓

【本報訊】政府建築事務主任昨宣佈：港島域多利皇后街五、六、七、及八號爲危樓。

有關頒申飭封閉上述樓宇命令之通告，已在該等樓宇貼出。申請封閉令案，定期下月一日上午十時半在中央裁判署聆訊。

政府屋宇測量師發表聲明謂：此等樓宇曾因其毗鄰樓宇之拆卸而受到觀察，發現其承重牆之一般情況非常脆劣。承重牆有嚴重裂痕及若干外凸之處，其最近移動之痕跡，顯示該等樓宇有傾塌之虞。

保良局昨開放 各界參觀者衆

【本報訊】保良局昨日舉行開放日，各界人士前往參觀者衆。

該局主席方潤華、首總理陳普芬、李世明及總理吳紹璿、翁家源、許達三、余廣妙、周啓譜、劉志文、馮照、潘道生、陳紹洪、池大衞、嚴明、羅李淑芬、李文佩霞等，親自負責接待，分別陪同各界人士參觀局內收容婦孺生活教育情形。

該局昨日開放參觀的有二樓各兒童嬰孩室，圖書室、地下的托兒園以及專事訓練局內少女洗熨、裁剪、車縫、家政、編織等技能的工藝院，並展出該局的歷史文件及圖片。

前往參觀的女賓，尤其是對局內天眞活潑的嬰孩感興趣，有的更表示欲收養之意。各界人士參觀完畢後，該局並舉行茶會歡待嘉賓。

旺角 文華書局 八週年紀念 大廉價十五天

英文書·七五折

凡購買：五元以上送意國原子筆一枝
十元以上送學生墨水筆一枝
廿元以上送鋼套墨水筆一枝
五十元以上送航空旅行袋一個

贈品衆多 不能盡錄 多買多送 永不落空

同時舉行 文具簿冊 學生用品 廉價傾銷

中文中學課本七五折八折優待 特價以酬 貴客歷年惠顧雅意 歡迎光臨

地址：九龍旺角奶路臣街十七號A麥花臣球塲對面 電話：八四五七九七

立法局昨首讀修訂法案
無線電訊電視保障不被干擾
將實施更有效管制

【本報訊】署理輔政司韓美洵，昨在立法局動議首讀「一九六六年電訊（修訂）法案」。此項法案之目的，在於使到能夠對無線電訊和電視的電氣干擾，作更有效的管制。

他說：干擾的主要來源有四種，一項普通的來源，是汽車引擎的發火系統。舉例來說，這種發火系統能夠干擾無線電視機的畫面，要制止這種干擾，辦法很簡單，只須在引擎裝設一個制壓器便行。據估計，本港汽車有半數已在車廠裝有這種制壓器，由本港汽車行替其餘車輛裝置這種機器也不難，而且這種裝置每具不過三元至二元不等，視引擎的大小而定，因此不應是一項嚴重的財政負担。汽車商會和香港自由車會均同意當方的見解，認為制止這項干擾符合公共利益。

干擾的另一項來源，是使用電動用具，如電動馬達、汽車起動裝置、熱力控制的電路及例如光管等電燈裝置等等。這種干擾，以在用具附近為嚴重，但亦可能放射到公共供電系統。許多廠商已在產品上裝有壓制器，而市面所售的壓制器種類亦多，光管用的壓制器，每具所費為五角至八元不等。

第三類干擾來源，是工業儀器如塑膠接焊機及電焊機等。據別人告訴我：這些儀器，實際上就是一種無線電發射機。國際頻率計劃曾將若干頻率保留給工業電子儀器使用，但是如果儀器不加調整及安裝時不小心，仍會造成嚴重的干擾。本局獲悉如裝上約費二十五元的壓制器及有適當的接地安排，就可將這種干擾限制於可容忍的程度。

最後一項干擾，是由收音機和電視機引起的。大多數製造收音機和電視機的國家都有適當法例，使這種干擾的效果減到最低程度，現亦擬在本港實施類似的限制。

這些就是干擾的重要來源，而引起這些干擾的用具的數目由於經濟發展而日見增加，結果使到主要的電訊系統遭受嚴重困難。這些系統，包括軍方的、民航署的、海事處的、警務處和其他政府部門的、紐公司及其他私人企業的以及各播音台的系統在內。

對於管制的方法，他說：一九六二年電訊法例現行的第三十一（二）（丙）節授權港督會同行政局制訂法規，禁止和管制電氣及無線對電訊系統的干擾。但必須有兩項步驟始能達到禁止和管制的目的：定下什麼是可以接受的干擾的限度，及作出規定以確保任何用具所引起的干擾，保在這個限度之內。

必要時可憑手令
入屋內搜查檢驗

對這些事情的決定，是高度技術性的，這需有專門知識，因此，本法案第三條將授權港督會同行政局把決定干擾可容忍的限度和執行管制的工作，交由電訊事務主任，亦即是政府在這方面的專家負責。

這一條文又授權港督會同行政局得制定法規，以便於必要時得憑裁判司手令入屋搜查，檢查及試驗有關用具。

對於這所俏會進行廣泛的諮商，而現時提議的辦法，亦獲得通訊委員會及兩家電力公司接納上述委員會的成員，包括電訊儀器主要用戶的代表在內。

韓氏說：本局提出這項法案的目的，就是使港督會同行政局能夠制訂適當的法規。不，我以為我還有必要稍爲講述擬的法規的內容。如果這項法案通過這些法規，將提請港督會同行政局考慮，這些法規會對指定的電器設備的製造、裝配、入口和使用實施管制，其中的某些規定，對我們許多人來說，雖然神秘的，但內行人自會明白。

他指出：由於這些法規許多當然是不能立刻生效的，故擬將作不同的日期寬限。例如和出售、出租或安裝不充份壓制器材的法規，有六個月寬限期才生效，而對汽車引擎部份，寬限期為十二個月。一俟港督會同行政局制訂此法規之後，自當將詳情公佈。

醫務處長在立法局宣稱
政府化驗所擴大服務
証明出口貨符合標準

【本報訊】醫務衛生處長鄧炳輝醫生，昨下午在立法局會議席上稱：政府現並未停止亦非行將停止政府化驗所為大衆提供的試驗便利。

鄧醫生答覆田臣醫員的詢問稱：「由於政府的主要工作增加和難於僱用與保留有資格的適當人員，故今年迫得把這些便利減少。該所的設立主要是做政府的工作的。」他指出：對於依法必須由化驗師辦理的化驗工作的要求，現已大量增加，因此辦理此項政府工作必須比私人商業性工作較為優先。這些政府必需工作涉及許多法律的，包括有公共衛生危險藥物、藥物與毒藥和有稅物品與危險物。

他說：去年進行單獨與這些事情有關的檢驗和報告就有二萬二千八百四十三次，其中幾有半數是涉及依照危險藥品法例規定而化驗的樣本，而且是由警方作為一項緊急工作而要求化驗，以便加速檢舉毒品罪名的。

在去年進行的化驗計共三萬三千五百四十一次，這個數字和依照那些法例進行的化驗的次數的差額，是替許多政府機關進行的化驗工作，例如試驗政府物料管理處所採購的物料，作為工商業管理處推動的大規模調查之一部份，而化驗各工廠出品的漆油和塑膠所含的鉛質份量和化驗四百五十一件各種私人商業樣本。

鄧醫生又說：除實際的試驗次數外，試驗技術現已日趨複雜而又費時。政府化驗所經常極力協助大衆人士和商業機構，但鑒於它的主要任務，這些協助要受到時間和人手的限制是勢所必然的。這些便利現在雖然減少了若干，但遇到有關乎侵犯商標和專利權益等法律糾紛時，則永不予以拒絕。

現在談談香港工業總會或許是恰當的，該會於三年前開始推行這項工作，過去努力辦理一項天然和人造纖維國際標準檢驗證明書的服務，蓋因織造業估本港製品出口百分之五十，僱用工人估全港工人總數的一半。這項服務現正在擴大中，俾擴大化學檢驗使廠家和出口商能証明他們的出品符合特定標準——初期這些服務是關乎檢驗漆油和塑膠，特別是玩具中所含的鉛質和其他金屬成份。該會的檢驗服務亦將擴大到包括其他檢驗工作，例如金屬顏色精工和光亮不褪檢驗、腐蝕檢驗、電鍍和其他保護性外膜檢驗，磨滅檢驗，諸如鐘表與電子製品的若干機械上的動作的檢驗，和橡膠製品檢驗等等。

興建中九龍政府合署大廈
十四樓儲物室火警
燒去一批木料幸無傷人

【本報訊】油麻地彌敦道與衛街交界正在興建中的政府合署大廈，昨晚發生火警，焚燒達半小時，一些木料被毀，無人受傷。

火警發生於昨晚八時廿分，上址是十八層高大廈，已接近完成階段。起火地點是十四樓電梯側儲物室，室內存放一些木料，故起火後火勢相當猛烈，當時建築工人已下班，部份住於地下工地的工人發覺後報警，十多部消防車到場搶救。

消防員最先企圖架雲梯灌救，但雲梯祇能升至七樓，故祇好沿樓梯駁喉。約卅分鐘後火勢被救熄，僅有一批木料被毀，損失不大。

京士柏深夜命案
一涉嫌青年被捕
死者爲有婦之夫以炒戲票爲生
事發前曾與一女子在附近夜遊

【本報訊】一名女子昨日遭警方傳訊，因她曾與被刺死於伊利沙伯醫院入口處附近的有婦之夫童富民同行。一綽號仔的青年，昨深夜在油麻地京華戲院內被捕。警方仍在找尋綽號「大頭蝦」的青年。

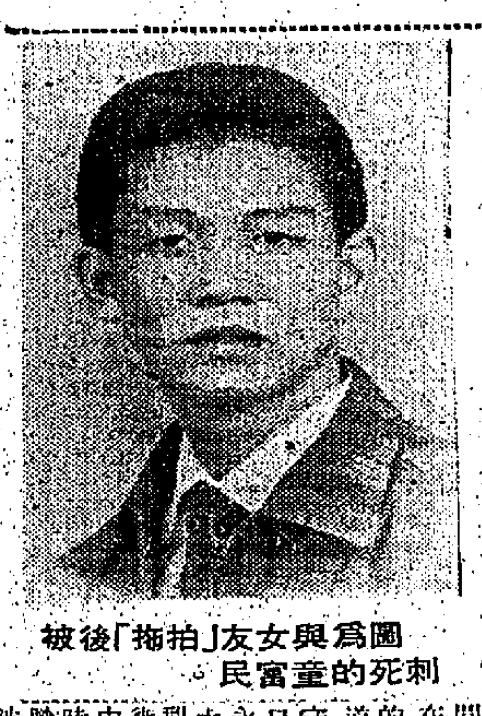
被刺死的童富民（卅四歲）與妻及兩女住紅磡大環山徙置大廈第一座三五五室，其妻莫氏現正懷孕。據說：死者以前為搪瓷工人，半年前失業，最近在一些戲院炒戲票為生。

據警方查悉：死者前晚被刺前，曾與一女子在加士居道一帶同行，該女子是死者炒戲票時認識的。因此警方昨日一度傳訊該女子。

綽號「大頭蝦」的十九歲青年現正被警方通緝，他據是做不正當的行業，住油麻地某酒店。

菲律賓食品節
在希爾頓舉行

【本報訊】廿五名精於舞蹈及烹飪的菲律賓食品節代表團團員，昨日在該節籌備委員會主席蘇妮高女士率領下，由馬尼剌乘非航機來港。她們一行人中也括有廚師。該代表團是來此主持本月十三日在希爾頓酒店舉行之菲律賓食品節，此節是由希爾頓酒店、菲律賓航空公司及菲律賓商業機構合辦的，日期由十三日至廿二日，目的是促進香港與菲律賓兩地文化交流，日間將續有代表來港。蘇妮高女士昨天說：希望本港人士亦到菲律賓舉行同樣的食品節。



圖爲與女友「拍拖」後被刺死的童富民

五位評判員全神地評閱攝影佳作。右起：袁鏡泉、蔡德光、吳章建、劉祖澤、高柳堂。左二人為孫秉樞及陳吉焜。

美以兩國交響樂團
下月在港演奏
優待學界並舉辦競賽

【本報訊】本港上百萬的學生和音樂教師，在下月中將有機會以最廉的票價而能欣賞被列為最著名的交響樂團的偉大演出。

該等演奏會係由本港歐德禮娛樂有限公司所主辦的。他們便是在下月八、九及十日在大會堂由魯道夫指揮的辛辛那提交響樂團，和下月十七、十八及十九日由多拉提所指揮的以色列交響樂團。每次演奏的節目均不同，係為本港歷史上之首次。該兩交響樂團，係在美國國務院及以色列政府之贊助下作環球性的演奏。

辛辛那提交響樂團共有團員一百人，他們在歐德禮娛樂有限公司及本港學校音樂協會之贊助下，特於下月十一日在大會堂舉行兩場專為學童的演奏會，首場是由下午三時開始，次場由下午四時半開始，票價一律為兩元五角，只限本港之學生及音樂教員才能購買，定座者可將票值遞交九龍彌敦道邵氏大廈，教育司署學校音樂協會秘書收。一個具有普通獎品的簡單競賽，凡出席者皆可參加。

當兩交響樂團在港演奏時，主辦方面為紀念此項盛舉，將舉辦一項「交響樂的競賽」，本港愛好音樂之人士皆可參加。競賽的問題，將不會過於抽象及專門性的，只是包括有關一般簡單的音樂智識，特別是有關這兩個來港訪問的交響樂團，其中包括其領隊、節目及獨奏者之姓名等。

修正建築規例
兩項下月實施

【本報訊】政府憲報號外昨刊登兩項修正建築規例：此等新規例名為「一九六六年建築（衛生裝置及渠務工程及廁所標準）（修正）規例」及「一九六六年建築（行政）（修正）規例」，將由下月一日起實施。

該等新例旨在規定如何處理六月間公佈之一九六六年建築物條例所載事項之詳細情形。

修正規例內載若干必要之修正，其中最重要者，可能為規定建築物需永久性接駁食用及沖厠用水，作為簽發入伙紙條件。

德輔道中東方錶行
三夥伴智擒搶匪
制服一名飛仔搜回原贜

【本報訊】三名錶行夥計，昨用機智擒獲了一名飛型的狡猾青年搶匪。這宗搶匪故事發生在德輔道中一七八號東方錶行。昨日上午十一時許，一名飛型打扮的青年，在該錶行生意旺盛之時，詭詞購錶，當錶行職員取出一隻價值二千元的勞力士十八K金手錶給他看的時候，他接了手錶，便奪門而逃。據說：該錶行前後已有三次發生同樣的事件。昨日當該飛型青年搶去金錶後，即為一名姓徐的夥計發覺，於是高呼「搶嘢」，並高呼其他兩名同伴幫助。

一聲「搶嘢」，立刻驚動另一姓蕭及一姓許的同事，三人同時即尾追出錶行，沿德輔道中轉入永吉街即不見踪跡，但該三名機警的職員立刻斷定該名阿飛只是暫避在附近樓梯間，因此三人即分別在各路口監視，姓蕭的留守永吉街近德輔道中街口，姓許的留守永吉街近大道西街口，而姓徐的則留守永吉街中心，果然十餘分鐘後，一名飛型青年施施然自永吉街某號樓梯間出來，走向德輔道中，此時，留守德輔道中的姓徐職員立刻撲上，將該涉嫌搶劫的阿飛捉住。

該名阿飛被捉時，曾一度取出一枝原子筆向姓徐職員刺擊，企圖掙脫，但該職員機警，未被刺中，在另兩名赴援的同伴協助下，卒制服該名阿飛，並當場搜出一只十八K勞力士金錶，及被帶往海傍警署辦案。

據東方錶行經理楊明標稱：該錶行被劫案件，以前曾發生過兩宗，此為第三宗，而最近一宗是去年發生的，被劫去兩隻勞力士金錶，約值港幣七千餘元。

本報晚報與星辰表合辦
專題攝影比賽
全部評選竣事
十五日公佈結果及頒獎日期

【本報訊】本報晚報與星辰表合辦的新星后廣場攝影比賽，前晚已評選完竣，全部冠、亞、季軍和入選名單，定本月十五日公佈並宣佈頒獎日期。

此次評選，由本報與星辰表聯合邀請本港攝影名家與章建先生M. OF PHOTOGRAPHY, HON. PSA., F. PSA., FRPS., etc., etc.、劉祖澤先生HON. PSHK.、袁鏡泉先生HON. PSHK.、高柳堂先生HON. PSHK., A. FIAP., HON. F. SEAPS.、蔡德光先生HON. PSHK., E. FIAP., HON. F. SEAPS., A. FIAP.五位担任。

評選由前晚六時開始，東華三院主席孫秉樞，以太平洋行鐘表部經理星辰表代表及合辦人身份，於六時前親自接同五位評判先生抵達本報，本報總編輯潘仁昌，晚報總編輯翁平，副經理棄乃堅，攝影版編輯李啟，晚報採訪主任梁文暫，日報港聞編輯莫輝宗等欵接，星辰表星馬代理秀俠表行經理陳吉焜，並擔任是次評選會嘉賓。

評選會在本報會客室舉行，計此次新星后廣場專題攝影比賽，共收件一千零四十三幅，在截止前之一日間，收到學生組與公開組送來的佳作，就超過二百五十二幅，使負責收件的職員忙個不了。

此次評述，採取不記名給分制，每位評選員以四分為滿分，由於多屬佳作，在評選中，競爭高潮迭起，其中尤以學生組冠軍之爭奪更爲劇烈，結果在再度覆選時，學生組冠軍，僅以一分之差獲勝。公開組初選開始，即趨白熱化，結果在覆選中佔分十三分之佳作（全分以二十分為滿分），已遭淘汰出局，餘下以獲十四、十五、十六和十七分之佳作展開爭奪。

此次本報與星辰表合辦之新星后廣場專題攝影比賽，原定學生組與公開組各取冠、亞、季軍一名，優勝獎各取七名，每組名額共十名，但由於評選中五位評選先生一致認為參加此次比賽的佳作甚多，為免有遺珠之憾，臨時商得本報與星辰表代表孫秉樞同意，決定每組增加獎額三名，即學生組與公開組，除冠、亞、季軍三個獎外，另每組設優勝獎十名，換言之，每組設獎額共十三名。

評選自六時開始，直至晚上十一時卅分許，全部工作始告完畢，本報是晚并設饌招待全體評判員嘉賓。

天氣與潮水

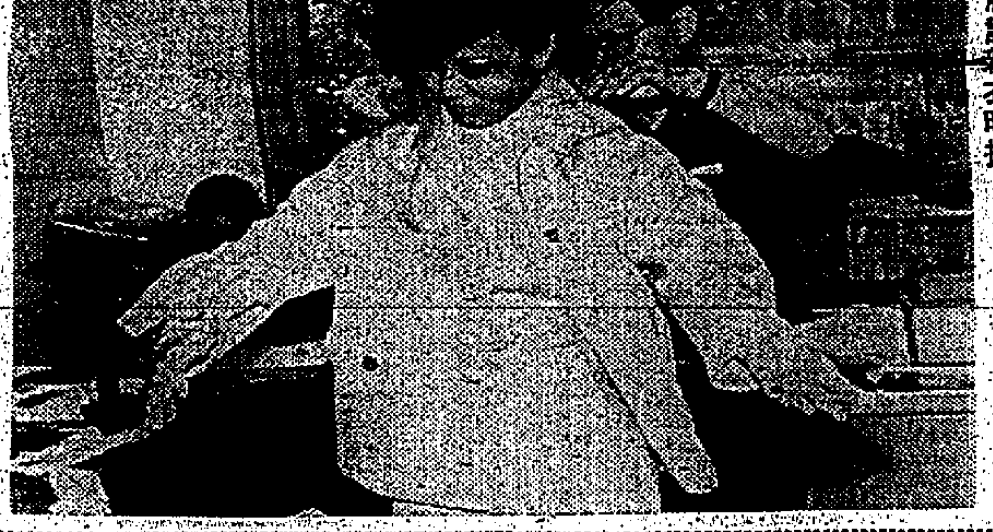
今日天氣預測：吹輕微南至西南風，下午轉爲和緩，天色晴朗及極度炎熱。

昨日氣溫最高爲攝氏表三三．六度，最低攝氏表二七．八度。

今晨零時氣溫為攝氏廿九度。

高潮：凌晨四時五十三分　下午六時三十九分

低潮：下午十二時五十七分　下午九時十九分



香港工業小姐
曾美美試新衣

【本報訊】香港「工業小姐」曾美美，昨晨在九龍塘伊士曼服裝學院陪同下，和本港中西各報記者前往九龍若干家製衣廠參觀，「工業小姐」並且在各製衣廠內試着新衣，這些新衣是廠家送給她的禮品，俾這位工業小姐於本月底赴美，參加「香港節」時穿的。

曾美美在仰光出生，今年十九歲，來港六年。她將於本月卅日赴美，並將在美國停留三個月，參加今秋在美國介紹本港製品的銷售運動。留美期間並訪問美國工業巨子、美國廠商，並介紹本港製品。

圖爲「工業小姐」曾美美，昨晨在青山道太平製衣廠試新衣時攝。

三院總理歡宴醫護人員
並賀王源美教授獲勳銜

主席孫秉樞致送紀念品與王源美教授。

【本報訊】東華三院當年總理，昨日下午八時，在告羅士打酒家，歡宴三院義務參症專科醫生暨高級醫護人員及慶賀王源美教授榮獲女王陛下頒賜O．B．E．勳銜。

三院主席孫秉樞、首總理廖烈武、業榮昌、梁錦輝、總理羅其銘、區炳英、黎時煖、蔡植良、何榮高、周滿、趙世會、馬有酒、姚剛、林秉寬、陳洪志、馮惠霖、陳其良、周才欣、張楠昌、梁振邦，當年顧問林繼振、胡寶星、高福球、汪徵祥等均偕同夫人，預期抵達，各位參症醫生、余文榮總院長、朱頌黑總護士長及高級醫護人員等先後蒞止，濟濟一堂，酬酢歡洽。

席間，由孫主席秉樞致詞，並代表三院董事局向王源美教授致送紀念品。

孫氏致詞稱：王教授以其卓越的醫術，造福社會，備著勞績，於本年初榮獲英女皇陛下頒賜O．B．E．勳銜，可謂實至名歸，多年來王教授撇開其本身的事務，屈就東華三院義務參症醫席，我們至深感謝，隨代表全體總理敬贈銀盤，以留紀念，同時我們亦同樣的致謝各位有豐富學識和經驗的專家醫生，犧牲其私人的利益及寶貴的時間，以其高明的醫術為貧病服務，使貧苦的病人，得到不易獲得的治療。各位醫生及醫務人員，在精明的余文榮院長領導下及各位護士及護務人員，在能幹的宋頌黑總護士長指導下，在過去及現在均表現優秀及高水準的工作，如果沒有全體醫護人員優良的服務，我們三院當不能獲致如許進步，他們共同合作的精神，使三院院務向正確之途邁進。

董事局及本席，以得到各位的衷誠合作而引以為榮，惟有這樣，能夠供給我們以力量和勇氣，而負起東華三院傳統的使命，在這「馬」年中，我們定爲「一隅是馬力」之年而展開闊步向傳統的目標邁進。

澳門決定兩項辦法
取締的士濫收車資

【本報澳門訊】爲杜絕的士濫收車資，澳門市政委員會前日開會決定兩項取締的辦法：㈠明年一月一日起，全澳的士一律須安裝計程錶；㈡車頭底設錶者，不予發牌。如未安裝計程錶車時，至於收費等細則，將在政府憲報公佈。據悉，市政廳規定收費辦法，分爲下列兩種：㈠四座位車（包括司機共五人），第一哩一元，以後每五分一英哩二角，最低收費額一元；㈡五座位車（包括司機共六人），第一英哩一元五角，以後每五分一英哩三角，最低收費一元五角。

美歸僑厭病
跳海溺斃

【本報訊】一名五十七歲的美國歸僑，因不堪疾病折磨，昨晚九時許由紅磡乘小輪渡海途中跳海自殺，救回送院後斃命。死者名鄭惠與，妻子及孫媳等同住北角英皇道一九四號二樓。他以前在美國經營餐館，十年前回港。據說：他患嚴重風濕，曾企圖在港濱客輪上跳海，幸家人發覺踪，才將他阻

九龍城街坊會
選出首長職員

【本報訊】九龍城街坊福利會，昨在會所選出第三屆首長職員，鄭命光、黃錫江連任正副理事長，賀福康當選新任副理事長。當選職員名單如下：理事長：鄭命光，副理事長：黃錫江、賀福康，總務：許仁光、許賢瑛、楊炳祥，財務：蘇潤生、李遠民、何享錦，醫務：勞英杰、李志雄、林原，教育：丘君元、孫浩銘、莊世成，康樂：邱智愼、鄧泰金、陳英祥，慈善：余伯玖、陳長泉、胡孺，調解：傅璧，公共事務：鄭君能、俞安平、單增根。

全港團體棋賽
週日截止報名

【本報訊】全港團體公開象棋比賽，定本月十九日揭開戰幕，參加比賽之棋隊，必須於本月十四日前辦妥報名手續。報名地點：㈠國奕會，㈡精武會，㈢何大珍雜莊。

據國奕會負理事長稱：棋手組成勁旅，逐鹿錦標，預料戰況必較往年更爲精彩熱烈。本屆參加大賽之棋隊衆多，其中更有歷屆名列前茅之棋壇新秀，爲徐耀榮、林炯元、伍天龍、黎惠東、馬容坤、馬君江、陳錦賢、鄭守賢、盧元、盧志錦、蘇麗藩及棋壇名手如麥子健、曾益謙、李志游、何醒武、曾悅强、梁慶全、白榮英等均將披甲上陣，互顯身手，爭奪錦標。本屆比賽辦法，可能採用分組淘汰制初賽及複賽，均在精武體育會舉行，最後冠亞軍決賽，則在南華體育會球場公開演出，以便棋友擁場欣賞。

本刊廣告請電七三零七零八洽

美麗華大酒店主理

機場餐廳

正宗 潮州菜

逢星期日中午供應精美凍餐

(COLD BUFFET)

訂座電話：八二〇二一一內線六五七

馬來西亞文娛遊覽公司

國泰航空公司聯合主辦

◀事業星馬旅遊界最健全旅遊機構▶

爲諸君安排美好遊覽秩序，觀光各地名勝。

喚君夏季假期遊覽旅行，令你流連忘返！

觀光地區	交通	天數	收費	出發日期
台灣	航空 輪船	7天 13天	980 790	10月5日 10月8日
東埔寨	航空	7天	1.390	9月7日
東、星、馬	航空	14天	2.490	10月3日
泰、星、馬	航空	10天	2.490	10月3日
韓國、日本、台灣	航空	20天	3.490	9月29日．11月3日
星、馬	航空	10天	2.290	8月3日．10月3日

以上各團即日開始報名，集體參加，特別優待，電話報名派員照顧洽。

社址：九龍旺角彌敦道593號[illegible]大廈14樓2號室　電話：852941

塑膠工業界的好消息

本廠採用世界名廠大型真空機起資快捷廣大設備現代化經驗技師主理電鍍塑膠一切製品可電鍍金色銀色出品與眞無異更可電鍍七彩及什色皆可。

新光眞空電鍍廠有限公司

籌備多時，經已開始營業。專門代客加工電鍍各種塑膠製品塑膠花、玩具用品、手電筒、收音機零件、膠珠粒、塑膠等製品。費用低廉，交貨迅速。歡迎推銷。隨時派業務人員往洽，請賜是荷。 新光眞空電鍍廠有限公司

廠址：官塘偉業街211——209富合工廠大廈C座七樓。（對正官塘碼頭）

電話：八二二六三三接洽

金城旅行社 環球航空公司 聯合主辦

十月台灣環島遊覽團

遍遊陽明山、新北投、碧潭、日月潭、阿里山、澄清湖、春秋閣、花蓮等名勝古跡及各大都市。並特別安排參觀盛大慶典節目。

乘船組 九月廿六日 十月三日 出發 港幣八百元正

乘機組 九月廿九日 十月三日 出發 港幣一千五百七十元正

每組廿人，額滿即止

（簡章備索）電話報名，專人到洽

九龍漢口道十七號B新寶戲院大廈六〇一室。

△[illegible]▽

金門鋼窗有限公司遷辦事處啟事

本公司辦事處自八月一日起遷往下列新址辦公，友好賜教，衡客惠顧，敬希垂注。

九龍旺角上海街四六六號二樓

電話號碼照舊：八四九二三五　八四二七〇九

工廠電話：八八叫荃灣二二八一〇八

暫用電話：八五九五九三

香港建屋貸款有限公司 批准合格貸款樓宇

瓊林別墅

九龍城衙前塱道

有入伙紙，即買即住，所餘有限，欲購從速

三房兩廳、兩浴三廁

月供四百，平過交租

利興37885　52410

材料講究第一　準十一月入伙

英利大廈

灣仔軒尼詩道三弍三—三叁一號

A．請你在我們粉飾之前來看真吓英利大廈骨子裡所用的材料是甚麼！

B．唔買都來睇吓，參觀後請介紹親友証明是否眞正好野？因爲裝修竣工後內裡所用材料你們是看不到的，購買英利大廈可稱一勞永逸

C．請你比較：

㈠鋼筋及鐵花是否用吋二厚料？是否上等工作學觀齊整？有沒有漏過浴水？（永不中銹）

㈡墻腳批盪，是否用全部英坭沙？（永不滲水）抑或用青花沙？外墻是否用一級紅磚九吋厚？

㈢鋼窗是否用烟通鋼？可作一八〇度開關（抹拭容易）

㈣每伙有沒有二十呎面？是否向正南？

㈤每層售二萬餘元，一等地點，上等材料，官墻俱全，可分期七年付款，每月付二百餘元。

洽購處：利興五八八七三二二　英光二二二零九一

機場刧殺案次被告自辯
指死者串同行刧 得欵後四人均分
縛手足及塞口是照他吩咐辦理

【本報訊】現役警員及兩男子被控在啟德機場叛福找換店誤殺廖廣聯案，昨由次被告馮伯明作辯，他供說這是死者要求他和第一及第三被告三人幫忙，向該找換店行刧，然後得欵大家均分，行刧時一切計劃，如綁死者手脚及塞口都是照死者預先所吩咐的來進行，他們既沒有和死者糾纏，故亦沒見死身上有傷痕。因此乃証供仍未完，官押候今晨續訊。

案由署理副按察司祈理頓審訊，三名被告男子：㊀李昌，又名阿十，廿六歲，推銷員，住佐敦道十五號A座八樓，鳳城人，居港七年，有妻在港；㊁馮柏明，廿五歲，舞廳場務員，住彌敦道五六四號A座八樓，鶴山人，居港三年，沒有親屬在港；㊂鄺懷駒，又名阿駒，廿五歲，警員，中山人，居港九年，有親屬二人。三名被告同被控謀殺罪，控罪內容，指三名被告於本年五月三日在九龍地區謀殺男子廖廣聯。三被告由梁永濂及舒受迪大律師代表辯護，否認控罪，控方由大律師主控，陪審員由五男二女組成。

死者無糾纏故全無傷痕
呈堂警誠供詞 謂由探目迫寫
如不照辦則打到「釀肺」

次被告馮柏明在其辯護大律師梁永濂引領下，登証人台作辯說，他識首被告李昌已有十年，識第三被告鄺懷駒則僅六個月，這是經到艷陽舞廳跳舞才與之認識。他又識死者廖廣聯，渾名何老大，在本年一月開始計劃，殺了死者何老大約有三四個月了。記得是由首被告所介紹。他又和証人李京來及影視兩人認識，他和死者談話那一次，第一和第二被告俱在場，死者向他們申訴，謂他月薪只三、四百元，生活上不夠用，其受僱那公司每天生意有二、三萬元，因此叫他們三人幫忙，串謀合作，當晚到其公司來一次科學行刧。死者當時並安排計劃，由他先從一個位空隙爬入，這是假裝的動作，然後怎樣用領帶綁手足及毛巾塞口，死者並稱祇取去欵項一萬一半欵，另留回其餘一半由死者揹揹，死者又叫他們刧取欵項後，大家均分，留給他的一份，預算有一萬元。死者並稱：屆時將鎖匙夾萬匙掉在匙孔中，門匙則放在櫃位旁之一椅上，得手後將門虛掩，仍亮着電燈。

就在五月二至三日凌晨三時半至四時，他和第一及第三被告乘的士到機場，當時第二被告不是當值，故穿便服，抵機場門前，第三被告祇一顧望，即離去，由他和首被告行入機場，至叛福找換店，他乃依計劃由櫃位上空隙爬入，臥在床上的死者即起身，從夾萬取出欵項拋擲地上，跟着開門給首被告入內，首被告先將地上之欵拾起，隨用準備好的領帶綁死者雙脚，死者將雙手屈於背後，叫他反綁，及用毛巾綁口，死者當時穿白內衣短褲，外披羊毛衫，他們得手臨走時，他本人還如死者所囑，將棉被蓋至死者頸部，死者電燈及將門虛掩，然後乘的士離去。被告說：他沒見死者身上有傷痕如呈堂照片，因為他們完全沒有和死者發生糾纏。及他被拘後，在探長室內，探目馬克成先用辦他左手，後來又屈右手，强迫他寫下呈堂警誠供詞，及落案控告。馬又警告他要照樣寫出，否則返去雜差房打到他「釀肺」，所以供詞便和現在所說不同。

社會救濟信託基金
發表週年報告書
結存百六十餘萬

【本報訊】社會救濟信託基金受託人陶雅禮昨發表週年報告書稱：至今年三月卅一日止，本基金之收支總額結存一百六十八萬三千五百九十元八角；

總支出包括雜費在內，共十四萬八千六百八十一元六角五分。

社會福利署在去年內，共登記暴風雨、火災或塌屋等類災害之災民共二萬零六百六十三名，該基金撥予此等災民之補助費有：㊀對死亡或受傷者之補助費，三萬一千二百八十元；㊁漁民建居舍補助費，八萬六千二百八十二元；㊂修理或另購船隻之補助費一萬三千九百七十二元；㊃農業補助費，一萬六千六百四十一元；以上合計一十四萬八千一百七十四元。報告書指出：在正常年份，基金撥出之補助費，多用以協助取覓住所。然在颱風吹襲年份，多數則撥發與農戶與漁民。審慎之投資計劃，使本基金在通常年份能得可觀之利息收益。

報告書繼稱：上兩年報告書所提及之火災計劃進展良好。實際建築工程已經開始，各屋宇可於今年底完成，供沙田方面之溫黛風災災民居住。此等災民自一九六二年起，即已安置於沙田新圍地臨時安置區。

本基金能及時對天災災民給予有效之援助，得力於各機關部門之協助與合作。此等部門包括漁農處、海事處、新界民政署、徙置事務處、社會福利署及華民政務司署等。

該報告書指出：本基金撥給之贈欵，是根據附錄一之附表辦理。該表由該委員會時加批准及修訂。因其等天災而列為需要予以及時救濟之人士計有如下各類：㊀罹受死亡或受傷之家庭；㊁其住屋遭受毀壞或嚴重損壞之災民，不論其住屋為木屋、住家艇，或鄉村屋宇；及㊂其漁船或作業船隻、農業建築物或農作物遭受毀爛、損失或嚴重損壞之人士。

社會救濟信託基金自依照一九六二年社會救濟信託基金法例（一九六二年第十七號）成立以來，即由作為本基金受託人之社會福利署長按照一法定委員會建議管理本基金，並動用之以為撥欵及貸欵與凡因水、火、暴風雨、颱風或其他相似情況而遭受困苦或損失，並經該委員會認為應予救濟之災民。

社會救濟信託基金受託人由社會福利署長陶雅禮担任。委員會依法由三名當然委員，即社會福利署長、華民政務司及新界民政署長（或他們之代表），及由港督指派之兩名或兩名以上非官守委員共同組成之。非官守委員今年仍為：李耀祥C．B．E助衔太平紳士（任期至一九六八年一月二十日止）；李福樹議員O．B．E．助衔、太平紳士（任期至一九六七年八月卅一止）；謝雨川議員O．B．E．助衔、太平紳士（副主席）（任期至一九六七年八月卅一日止）。

上月逾五百噸 清除港海垃圾

【本報訊】海事處清除垃圾船於七月間廿二天工作日中，清除港海垃圾共五百零三噸。

據該處昨日發表之統計，七月份清除之垃圾平均每一工作日為二十二點九噸，六月份為二十四點一五噸。七月份下半月在海面清除之木料，其百分數下降，原因約為：七月廿二日已停止拆除九龍灣之住家艇。

七月份撈獲之垃圾，含有木料百分之四十五，家庭垃圾百分之三十七，禾草百分之九，水果及菜蔬百分之九。

「微笑小姐」鄧孟詩太年輕
雙親反對她往檀島
由亞軍大人公司之王嫣補上

【本報訊】被選為本屆「香港微笑小姐」的鄧孟詩，由於雙親反對，不得不放棄前往檀香山參加本年度全球性的微笑小姐競選。

鄧孟詩係於本月七日在希爾頓酒店所舉行的「香港微笑小姐」決賽中被選的，當時參加者共有十二人，皆為本港各大百貨公司所派出的，鄧孟詩係代表瑞興公司參加該次競賽。

據她的雙親稱：「以她十五歲如此年輕，我們想她是不適宜在夏威夷渡過歷四天的假期的。」

由於她的棄權，代表本港出席參加全球性的微笑小姐競選的，將為獲得亞軍的九龍大人百貨公司職員十九歲女郎王嫣。

教育司顏季諾主持 成教研討會開幕
世界知名教育家路加博士 被邀請任討論會客座導師

【本報訊】署理教育司顏季諾，今上午十時半在羅富國師範專科學校，主持成人教育研討會開幕禮。該研討會由教育司署主辦，自今起至十四日，一連舉行四天，參加者有成人教育康樂中心之主任輔導員，專科教師以及成人教育班之教師，共約五百人。

該研討會之主題為「成人教育，家庭及變動中之社會」，是為在職人員再業訓練之一部分，使各工作人員能和現代成人教育之趨勢及方法與時俱進，并使彼等能檢討過去及交換經驗。

署理副教育司簡懷遜之演講題目為「成人教育在變動社會中之地位」。故人教育高級教育官張紹桂之講題則為「成人教育與家庭」。除演講外，尚有討論指導討論分科座談，會議以及其他文化及社交活動。此外，並有各科示範表演，包含視聽教具、戲劇、美術、舞蹈、剪裁、書法等。

世界教師聯會成人教育委員會秘書路加博士乘過港之便，應邀為該研討會之客座導師。路加博士屆時將就其工作發表演講，並與各輔導員及教師作非正式之專業性商討，以解決因與所施行的工作而提出的問題。

該研討會最後一天為聯合中心訓練，參加者有十二個成人教育康樂中心之義務輔助員約四百人。其主要課題為「從團體領袖之訓練以培養個人品格。」

教育司署成人教育組目前開辦七百五十一班，共有學生一萬八千人，康樂中心則設有各種文化康樂活動設備，共有會員四萬餘人。

九龍浩華書局 課本特價推售

【本報訊】九龍浩華書局，連日舉行一年一度暑期大減價，中小學各科中英文課本，大量供應各校學生所需。

據稱：英文課本特價七五折發售。該局除廉價推售中英文課本外，同時更加送贈品，凡光顧五元以上，送原子筆，十元以上送墨水筆，多買多送。

公務員補薪及補助學校
總數逾二千六百萬
財政司請求追加政費獲通過

【本報訊】財政司郭伯偉，昨在立法局動議通過「追加撥至一九六五年十二月卅一日及一九六六年三月卅一日止冬季政費」之決議案時致詞稱：

臨時的補薪開支，在公務員方面再需一千三百四十萬元，補助學校方面一千二百七十萬元。

他說：本決議案的兩份附表，載有一九六五至六六年財政年度第三及第四季的追加政費撥款。

在第三季的追加數，總數是四千三百五十萬元，其中三千二百六十餘萬元是與非經常工務工程有關的。在後一個數目中，有八百五十萬元是付與石壁水塘的承建商，以解決因與既定計劃的開支，其中有二千萬元係供給船灣淡水湖計劃之用。

在第四季的附表列有追加數目共一億零八百萬元，包括非經常工務工程費六千二百五十萬元。在後一個數目中，有三千九百萬元係用以應付比預期進展更為迅速的……

清華書院商科 增設實用課程

【本報訊】清華書院鑒於本港工商業人才之急需，在聘辦時已設有商科，內分經濟、會計、銀行及工商管理等三系，並請學有專長及富有經驗之教授担任各系課程。

據稱：過去各系之畢業生，都已進工商界服務。今年暑假後擬增設兩年制之海洋專修科，以應航業界之需要，並盡量充實各系課程，如經濟學，除原開之課程，如經濟學、貨幣銀行學、保險學、國際貿易、商法、會計學等科外，另加開經濟思想史、香港之經濟問題、商業英文、商用數學、統計學、廣告與推銷、市場學、銀行制度、運輸學、企業組織與管理、人事管理、供應管理、銀行會計、公司理財、經濟地理等科目，並新聘徐佩琨、吳鴻照、邱寶鴻、孫共若、何正卓、沈鴻來、孫祖瑞等教授主理各課程。

明該校當局擬與工商界領袖接洽，凡該校商科各系之學生於畢業前，能在工商各機構實習，畢業後錄用。

和記工程公司 昨舉行開幕禮

【本報訊】香港銅鑼灣香港大廈和記工程有限公司及陳列室，昨由邵氏影星丁紅及關山主持開幕。

該公司董事經理李永森、董事余榮業、經理陳湘添、副經理黃國雄暨全體職員欵待嘉賓。

該公司代理有德國西門子廠的出品，洛鏘牌冷氣機及其他名廠的收音機、錄音機、唱片機等。

和記工程有限公司開幕（下圖右起）董事余榮業、董事經理李永森、影星丁紅及關山、經理陳湘添、副經理黃國雄合影。

港區師訓班同學會 同學日敍餐

【本報訊】港區師訓班第八屆同學會，日前在天寶大酒家舉行同學日敍餐。

據稱：參加的同學頗多，敍會後，并舉行交換禮物及幸運抽獎等。

本報熱心讀者捐助 東華醫院及梁耀漢

本報昨收到康城交來港幣五百元，捐助東華醫院。

又讀者無名氏交來港幣三十元，捐助患先天性心瓣症小童梁耀漢。

上述捐欵，希東華三院主理人員、梁耀漢家人，各持同証件，於辦公時間到本報會計部領取是荷。

圖片說明：學成返港服務及在海外留學返港度假的龐氏兄弟姊妹。

龐鼎元子侄多人
歐美學成歸來 協助發展廠務

【本報訊】本港殷商之一龐鼎元（前保良局主席，現任香港西區扶輪社社長，華人銀行永遠董事，錫元有限公司總經理，招榮鋼鐵廠總經理）之子侄外甥八人，於五六年前陸續離港分赴英美深造，頃已分別學成返港，勷助其創辦之招榮鋼鐵廠。龐鼎元氏長公子龐照新係美國檀香山夏威夷州立大學商學士，現在招榮鋼鐵廠出口部工作。龐耀為其公子，日前於接受兩伯英國倫敦古斯丁學院，旋赴美國加州大學，今夏得商學士銜，現在招榮鋼鐵廠總寫字樓担任秘書及業務推廣職務。龐氏第三公子龐錦強，現在就讀於倫敦……工程系。龐鼎元四公子……現在就讀於……大學。龐氏之姪女龐月珊（龐氏胡夫工藝學院機械工程系，龐創（龐氏之侄女）畢業於英國羅地牙哥大學社會系，龐偉文（龐氏之侄）現在就讀於英國……

英中放榜 重要更正

本報昨刊載英文中學會考及格名單，誤將政府英文夜校（九龍）及政府夜中學兩校，列入紙考英文一科之學校名單中，特此更正，並向兩校致歉。

鄧漢齊是否有罪 後天上午可揭曉
控辯雙方向法官作結案陳詞

【本報訊】鄧漢齊律師被控發假誓及串謀作假証供案，被告罪名是否成立，本星期六日上午便可揭曉。

此案在主控檢察官艾迪遜及辯護大律師米路士奧霆士分別向主審法官康士陳詞後，法官諭押候至後天上午十時宣判。

昨開庭後，由代表被告大律師米路士奧霆士向法官作結案陳詞。大律師的陳詞中屢次強調指出：被告鄧漢齊所犯交通案的當天，車內的女人並非甘梨，他又列舉出兩名警方証人的証供含糊，而甘梨本人亦不知當天是否在被告之車內。而且，如梁淑芬不被傳召上庭作供，則本案的証供實不能說是圓滿。鄧漢齊自保釋外出後，比未保釋前的穿着整齊光鮮，在其辯護大律師陳詞時，不時將身體彎前，仔細聆聽。

大律師說：被告所被控發假誓及串同製造假證供之三項罪名，引致本案的是因東與樓前所發生那一宗交通案，被告在被控於裁判署時，一名梁淑芬之女子，曾作供認她當晚在鄧車內。但是，本案案訊以來，並未傳召梁淑芬作供，而只傳召七一七五號警員及一名三號警目上庭，因此本案控方的証供並未圓滿，他又說：有三名証人曾到本庭被證後作供，謂甘梨在事發時並不在鄧之車內。

大律師又說：控方之警目曾在本庭承認他以前並未見過甘梨，他也只見過她為時數秒鐘，及在四個月後的三月十五日警目才再度見到她，而說當日見到的是甘梨，實不可能辨認得如此清楚的。

大律師綜述七一七五號警員的証供說：該名警員曾截停鄧車兩次，但他本人如不能肯定其日期，是否十二月十日抑或十一日。

大律師更指出：就是甘梨本人，也不知道事發當日她究竟是否在鄧之車內，甘梨初時作供說：曾到鄧之辦公處一次，但後來又說不清楚是多少次。

最後大律師說：甘梨向被告要索取二千元一事，她本人也不能說出是那一天，向被告提出這個要求的。

讀者意見
九龍城迂迴處交通 讀者建議改善辦法

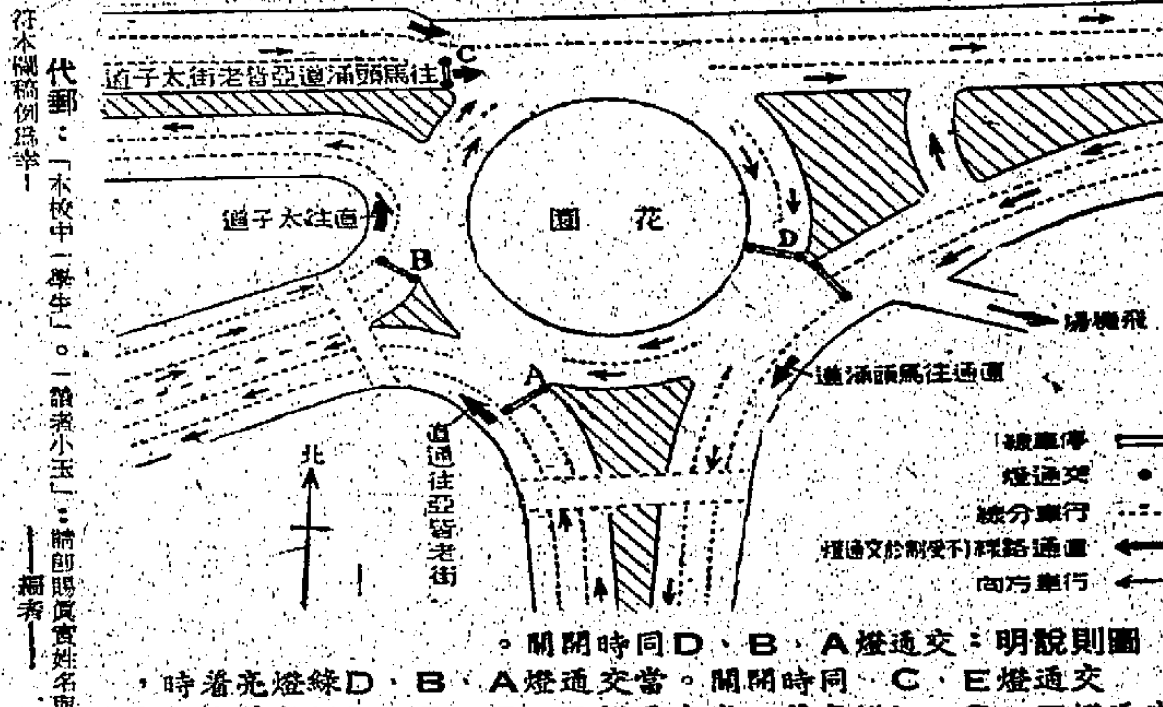
編輯先生大鑒：

鄙人現今是一中學生，每早返校必須乘車經過九龍城迂迴處，目擊該處交通混亂，故此表達鄙人的意見：九龍城迂迴處可以稱為九龍東北區的交通樞紐，車輛駛經該處者，每分鐘達數百，故有車輛擠迫的現象，又因司機缺乏禮讓風度，搶頭爭路，時所慣見，每每造成馬路梗塞，交通停頓。雖則有數位交通警員在此處維持交通，也要費時很久才能使交通疏通，往往造成乘客的不便。

近日，鄙人想了一個裝設交通燈的辦法，以求改良此處交通，此辦法雖不是盡善盡美，但也可作為改善迂迴處交通的範式。

此辦法的行車圖現附於本信內，希望當局能加以考察。

香港一市民山今人上 七月二十五日



圖則說明：交通燈A、B、D同時開關。交通燈E、C同時開關。當交通燈A、B、D綠燈亮着時，交通燈E、C紅燈亮着。當交通燈A、B、D紅燈亮着時，交通燈E、C綠燈亮着。箭咀代表直通路線，駕駛人駕駛車輛於此路線等，不受交通燈指揮，可以通行無阻。

代郵：「本校中一學生」。「讀者小玉」：請即賜眞實姓名與地址，以符本欄稿例為幸！——編者——

風濕專家 梁藻衡專醫風濕劇痛 五分鐘內見效
（診金連藥祇收八元）嚴重脚軟不良於行一服見功
根治手脚軟痺臥床不起關節腫痛四肢無力頸項筋緊手不高舉脚不能行頭面腫痕胸背腰痛屢醫未愈不必灰心獨有秘方速來診治保証斷根永不復發
醫館：九龍荔枝角道二八三號二樓（近北河街口）電話：八六四四二四．八六零五六零
診症時間：上午九點至十二點。下午一點至九點（星期日例假照常應診）

經招募處介紹 千餘海員獲得工作

【本報訊】在海員招募處展開全面工作之最初五個星期，經由該處而在船務公司獲得工作之海員有一千二百餘名。

一九六六年商船（招募海員）法例在六月廿七日開始生效之日，海員招募處即開始供應海員。在六月份之最後五天內，被錄用之海員有七十四人。

海員招募處主任浦保萊在其七月份之工作報告中稱：是月內各船務公司共錄用海員一千一百卅四人，而在三百卅九次接洽中，共錄用海員一千一百三十八人。

上月底在海員招募處登記之海員有一萬二千二百八十五人，計分為三組。在過去兩年曾經出海之海員，或曾受航海先修訓練，或有可以接納之陸上經驗使其可以在海上服務之新人，則編入登記冊之第一部，此等人員在七月卅一日共有八千八百五十三人。

在過去廿四個月未有在海上工作之海員，則編入登記冊之第二部，其數目在上月底為三百六十五人。此外，截至七月底為止，被編入登記冊第三部之新海員有一百五十二名，此等人士既未受航海先修訓練，亦全無可以接納之陸上經驗使其適於在海上工作者。

有資格列入登記冊第一部之海員，可請求將其名字列入若干註冊船務公司船員部之一。如有關船務公司予以接納，則其名字將由登記冊第一部轉至第四部。在該月內，此類轉移共有二千九百一十五宗。惟此項數目並未包括若干向海員招募處個別招僱，並設有船員部之船公司所招僱之人員在內。

海員招募處是在海員招募委員會建議之下，在去年底左右成立，其宗旨在於使海員可以獲得工作，而毋須給中人以報酬。海員招募處為船東提供本地工作人員，惟海員與船公司之間，在互相選擇上有相當之自由。有關海員招募處工作之任何事務，該處主任均隨時願與任何海員或其工會進行討論。

龍岡親義總會 祝關聖帝君誕

【本報訊】香港龍岡親義總會昨在旺角聯大廈八樓該會禮堂舉行慶祝關聖帝君寶誕大會。該會各首長及全體執行委員、四姓宗親，昨午一時齊集該會禮堂，舉行祭祖典禮，由該會監督關樞主祭，會長劉鎮國、關啓明、張炳漢、趙卓、趙從、趙劍雄、趙修、監督劉順、主席劉輝、趙徐從、趙俊、張玉麟、副主席劉火思、趙世郁等百餘人。炎、關錫麟、張焕昌、趙士廉，以及美國龍岡總公所主席張鑑齡、芝加哥龍岡公所顧問、世界龍岡總會副監事長張鵬炳到港參加陪祭。與祭者劉文添、劉子清、劉文翔、劉百樂、劉少旅、劉積、劉君武、劉孔濟、劉玉池、劉耀明、劉國寬、劉學張、劉燦彬、劉飛超、劉秀山、劉五常、關家驊、關怡國、關咏棠、關兆坤、關晉勳、關中、關邦立、關北金、關玉廷、關榮順、關奕民、關燦輝、關國華、張榮柱、張乃賢、張連、張天能、張焯華、張子豐、張國則、張洪、張翹馨、張煥廷、趙其幼、趙其休、趙伯勳、趙照年、趙英昌、趙國良、趙雙明、趙不良、趙樹芳、趙紹卓、趙莊。

貞德學校 定期行畢業禮

【本報訊】筲箕灣貞德學校，在校長劉炎迅領導下，校務發展迅速，現定十四日上午十一時在筲箕灣慈幼學校禮堂舉行高小第三屆暨幼稚園第九屆畢業典禮，敦請港九街坊研究會會長陳樹渠授憑，香港文化服務社李會桃總經理頒獎，港九中文校聯會總幹事陳仿林、港九私立中英文學校協進會會長梁迅中致訓。

金文泰招收大學預科生

【本報訊】官立金文泰中學，以英文中學會考經已放榜，現開始接納一九六六至六七年度中六級新生入學申請。該校今年開辦中六四班，分文理兩組，約收學生一百四十人，不限性別，學費照政府規定，清貧者可申請免費或半費。

申請入學條件：㊀中文中學或英文中學會考合格，㊁中文及英文兩科及格，㊂品行良好，㊃欲入文科者，文科中若有良好科目，優先取錄，㊄欲入理科者，理科中若有良好科目，優先取錄。凡欲申請入學者，須於英文中學會考放榜後七天內到校辦理申請手續，及繳回申請表。

孔教學院三樂學校 舉行第二屆畢業禮 楊永泰夫婦主持儀式

【本報訊】孔教學院三樂學校昨在九龍黃大仙區大成街學院大成中學禮堂，舉行第二屆畢業典禮，由徙置事務處政務官楊永泰夫婦主持授憑及頒發獎品，到有該院院長盧湘父、主席兼監督黃允畋、副主席梁端卿、校董黃國芳、黃炳禮、葉迅中、校中，校長劉光漢、副校長楊以爽，太成中學校長何艾齡博士，各學生家長、來賓等千餘人。

典禮開始，全體向孔聖像行鞠躬禮，由全體學生唱孔聖頌，繼由主席兼校監黃允畋致訓，是校成立已三年，本屆參加升中考試全部合格百份之九十三。隨由校長劉光漢報告校務，該校上下午校共有卅六班，學生一千六百二十人，教員四十人，參加各區比賽，均優等，對學生注重德育教育。由徙置處政務官楊永泰頒發畢業證書，楊永泰夫人頒獎品。繼由楊永泰致詞。隨由副校長楊以爽致謝詞，畢業生代表向校監黃允畋獻旗致敬，及向學校呈獻紀念品。禮成後有游藝節目表演助興。

該校本屆小學畢業生名單如下：（上午部甲級）陳炳新、陳文浩、陳紹禮、張永權、曹淑嫻、周錦明、何瑞英、朱偉傑、何聯賞、何達文、郭華、羅佰和、黃國潮、林健、李實珍、李瑞明、李少婉、李偉光、李活成、李婉冰、梁炳榮、梁麗珍、梁淑娟、李愛瓊、萬文強、吳志明、吳國強、吳錫强、潘立順、岑鳳、岑翠玉、岑遠明、譚志成、鄭瑞香、曾燕霞、黃杏芳、黃潔梅、黃偉昌、王曉中、黃世基、黃國傑、胡麗桃、翟卓如、吳子全。（上午部乙級）陳茂容、陳俊興、陳永焜、趙國政、朱英琪、張和平、張日華、侯錦華、張國強、何進棠、許喜強、許學智、許香妹、甘令傑、江鋼安、劉伯威、劉兆敏、劉有、李幸賢、李秀娟、李錫香、梁海光、陸佑勳、吳明、吳運豪、潘月瓊、陳啓洪、陳少、黃翠、黃許榮、王錦亮、黃麗英、黃愛好、黃瑋、黃榮光、蔡慧賢、余寶天、余秉存、馬裕鳳、陳慧貞、林桐根。（下午部）李耀燦、張偉銀、蔡艷雯、馮惠玲、李金燕、陳明深、吳惜珍、李玉玲、吳乃森、林禧樹、陳永生、黃九根、謝國勳、梁日明、楊永任、郭允衆、司榮偉、顏兆群、傅德勝、張鎏佳、阮梁寶華、麥順明。

圖為使用福特噴雨機檢查汽車防漏情形。

福特噴雨機 試驗車輛防雨性能

【本報訊】福特噴雨機，是福特汽車公司工程師所設計的。機是裝設在福特汽車上面的，其目的是試驗福特汽車車門及車窗的防漏密封性能。噴雨機中噴出之雨水，壓力在五十磅以下。所有福特新車從裝配線上駛出後，即須經過例常的防漏檢查。這種噴雨機，是專為觀察目前仍未問世之若干種新車在風雨中行駛時的車身運動及風雨之作用而設計的。

學生棋賽後天舉行 比賽員定時報到

【本報訊】香港大學棋會與華人國際象棋會聯合舉辦的第五屆全港公開學生棋賽，定於後日下午二時在香港大學陸佑堂舉行。報名參加學校計有香港大學、崇基書院、新亞書院、英皇書院、皇仁書院、拔萃書院、金文泰中學、英華書院、維多利亞工業學校、九龍工業學校等十餘間，比賽員超過一百名，定後日下午一時四十五分到場向主席報到。已收到比賽員報名單如下：

國際象棋：（香港大學）沈德剛、關耀深、呂達賢、李子建、劉耀光、（英皇書院）鄧發、劉之良、廖金康、李樹棠、陳友勳、黃樹榮、吳柱強、黎學培、（拔萃書院）馮元輝、鄧焕田、凌鏗、梁仰祖、馮天強、（維多利亞工業）陸大衛。

中國象棋：（香港大學）文志成、周聚明、方越湖、許永鈞、吳鏗、高鑑基、譚壯根、（九龍工業）泉、黃家強、申燕俠、魏聖堅、吳文輝、謝、（英皇書院）蕭萬權、歐陽恭可、何寶名、李國立、鄧文經祥、黃建明、黃啟強、林炎華、（救恩書院）譚超雄、鄭豪傑、（聖類斯書院）松、林成振、何國輔、雷源明、甄樂港、曾、（拔萃書院）王包祥、黎依道、顧國昌、孔令源、（維多利亞工業）張植枝、葉永安、（九龍工業）劉李文根、梁永祥、（皇仁書院）智勇、許繼承、（救恩書院）姚務昭、簡伯雄、梁煥申、吳子安、（聖類斯書院）容永志、吳國棟、（崇基書院）謝自立、蔡文端、（新亞書院）歐陽澤、鄧錫鴻、黃發修、黃永文、尹澤蘇、許健安、陳俊堅、陳少文、劉建庭、林滿強、（金文泰學校）賈紹輝、陳財博、（英華書院）陳偷納、陳光明、（潮商中學）陳傳堅、蘇幹生、陳麗基、劉糖根、陳佳棠、盧鴻賓、盧鴻駒、吳勵輝。

九龍小販互助社 適指示整理攤位

【本報訊】深水埗區甘肅街、鴨寮街、北河街一段，及大南街與上海街範圍內之六十二檔攤販，數月前因修理大渠改建路面而他遷，現路面已改建竣事，深水埗當局經面飭九龍小販互助社理事長陳林華即日遷回原址。又近日興華街一段小販擺賣秩序欠佳，前日下午深水埗警署面飭該理事長、梁監事長等轉知同業務須遵照市政局規定呎吋擺賣，不准有阻街情事，陳理事長經通告該處小販同業切實遵辦，維持市容整潔。

油蔴地區樓宇 部份暫停供水

【本報訊】油蔴地區介於鴨寮街與大南街、北河街範圍內之樓宇，明日午夜起至翌日上午七時止，暫停供水七小時，以便水務局檢查漏水。

黃族宗親會 辦中醫贈診

【本報訊】本港黃族宗親會近日在會所禮堂劃出地點增設中醫贈診，由會聘請義務中醫生二名，分上下午到會担任贈診工作。該會稱：贈診範圍不限會員，各界坊眾到診，均所歡迎，不收診金，第一期先辦贈診，將來診藥並辦，一俟籌備就緒，約於本月下旬，即可開始贈診。

鐵金剛勇戰魔鬼黨 問答比賽昨頒獎

【本報訊】在名片「鐵金剛勇戰魔鬼黨」上映期內，由亞米茄表廠及聯美影片公司合辦之有獎問答比賽，經於日前在安天時洋行頒發獎品。冠亞季軍獲名貴亞米茄表一只，第四、五、六名各獲飛利筆一枝，另入圍獎二十五名各獲特製精美天梭旅行袋一隻。圖示安天時洋行雅文氏（左）與冠亞季軍合攝。

潮汕文教會 舉行互選

【本報訊】僑港潮汕文教聯誼會日前選出的第五屆理監事，定本月十四日中午十二時半，在香港中區大酒樓十一樓禮堂召開第五屆理監事互選會，屆時並討論會務。

星洲僑聯金融公司 舉辦低息私人貸款

【本報訊】僑聯金融有限公司於一九五八年創設於新加坡，業務廣泛，據稱：目前總資產逾港幣一千四百餘萬元。該公司為擴展海外業務，特設香港分行，並舉辦私人貸款，利息低廉，手續簡便，公平合理，選擇日期，與該公司面洽。港九各界人士如有需要，可於辦公時間隨時以電話詢問，或到該公司地址德輔道中安樂園大廈七樓，電話二三七四九五、四〇三二九。

集與邏輯

【本報訊】由吳某所著之「集與邏輯」，可作中六課本，該書用中文書寫，課程範圍編輯而成，說理簡明，証法嚴謹，先解「集」，後解「邏輯」，最後將附例題與習題及中英文譯名對照。

聖思定英文中學

收招F1.—F4.P.5—P.6暨中文小一至小四及幼稚園男女新生

校址：九龍佐敦道碼頭渡船街文英樓 校車接送學生 電話：856304 859158

國際攝影學院招生 業餘班 職業班

班別：招下午班，公餘班，彩末班，彩色班各一班，即日開始報名，九月一日開課（每年秋季招生一屆）

院址：大道中廿九號C華人行六樓（詳章備索，函索附郵） 院長：熊文湛A.R.P.S.

利瑪竇書院通告

本校英文部大學預科高低班（UPPER FORM 6及LOWER FORM 6）（分文科理科）及中文部中六均尚有若干餘額，申請者須帶備証件及照片兩張親自到深水埗大埔道七十號第三校校務處辦理手續。（電話：八一一三四七、六二一一零零五、八一一四二九）

聖智德英文中學

招男女生

班級：F.1至F.6 P.1至P.6 中文小學各級 高低班幼稚園

試期：校內公佈 即日起報名

校址：尖沙咀山林道（近柯士甸路人口登記局右邊石級）電話：634402 636140

校長李連枝

假期照常辦公：本校大學預科F.6為適應日間工作而有志投考港大試者，中六，倫大，台大入學試者，上課時間由下午六時十分起，教程與日校相同，經驗老師主授。簡章備索。

香港嶺南中學 招收大學預科生

（即FORM LOWER 6）即日開始報名，要帶會考成績証明，半身二寸相片及報名費二元

校址：司徒拔道十五號

仁伯英文中學

校址：香港校：北角繼園台 電話：702615 九龍校：大埔道234號全座電話：873383

班級：P.1 to P.6（小一至小六）
F.1 to F.5（中一至會考班）
F.6（大學預科班）
F.5，F.6依會考成績面試入學
F.1凡有參加升中試者面試入學

報名：即日起（假期照常）

考試日期：香港校：八月十五日上午九時正 九龍校：八月十六日上午九時正

本年會考成績：合格人數79人 Distinction & Gedit（優及良）共超過百數。

校監陳樹渠

邱吉爾英文書院招生

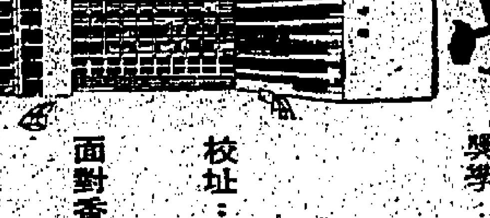
簡章備索 九龍南京街30號全座・電話：八八〇六六二〇四

南開女書院 擴招校生

正校：九龍塘金巴倫道14號 電話835154
新校：九龍塘金巴倫道7號 電話825324
班級：F•1-F•5（參加1967年英中會考）
報名日期：即日起（假期照常辦公）
報名地點：正校 考試日期：校內公佈
附註：㊀F．5擴班招生 ㊁聘請各科教師願就者請將履歷照片函寄本校，正校收。

尚有港聞刊十二頁

潮商中學 薄扶林道



新校舍落成 擴班招生 不限籍貫

本校接受政府補助，建成現代化新型校舍，為註冊不牟利學校，校址佔地三萬餘呎，環境優美，交通便利，具有標準課室、大禮堂、圖書館、實驗室、音樂室、大操場，設備完善，管教嚴密，而收費特廉。本中學重視國學基礎，加強英文課程，為適應居住需要，扶植清貧學生完成學業，並出獎助學金，以宏造就。不限籍貫，即日起接受入學申請。

班級：招新制中一新生 中二三四五各級插班生
報名：即日開始，每天由上午九時至下午六時（假日照常辦公）
試期：八月廿日上午十時
學費：中一至中三每月卅五元 中四至中五每月五十元 收全年十次
獎學：為獎助高年級清貧學生完成學業，特撥出獎學金額二十名，凡入學試成績達八十分以上者全免學費，七十分以上者免半費，轉學生之原校成績當予參考。
校址：香港薄扶林道七十九號B 電話：四三一八六九 四三七二八九
面對香港大學：3號，3A號，4號，7號，23號巴士直達校門，由石塘咀山道口上步行數分鐘可達。
監督：蔡章閣

聖瑪竇英文書院通告

自建校舍：灣仔莊士敦道55－61號，電話734000

各界人士注意：本校榮獲美洲華僑Mr. C.A. Lee, Mr. Y.K. Lam, Mr. She-To 等捐助清貧助學金，共五十名，每名每年可獲「二零零元」助學，茲將其分配如下：（一）F.2—十五名，（二）F.3—十五名，（三）F.4—二十名。

申請辦法——携具原校成績表，來本校填妥申請表，即可獲得。

特別優待——如成績優良同學，又已在他校繳費者，可同時申請特別優待助學金，轉來本校肄業。

天主教澳門慈恩中學招寄宿生

班別：初中、小學、各級新生
試期：八月二十日
報名：香港：九龍天光道鄧鏡波學校、香港大道東華仁中學、香港西營盤聖安多尼學校、九龍大角咀聖芳濟書院、九龍天光道鄧鏡波學校、九龍太子道聖德肋撒堂、九龍荃灣聖芳濟中學
校址：澳門南灣羅保博士馬路
校董 顏儀若 萬靈舟 神父 校長梁錦劍

澳門德明幼稚師範科招生

考試：日期——八月二十二日，上午九時。地點——澳門白鴿巢前地一號本校。
報名：即日起。（可郵遞報名）
閱章：（一）澳門本校。（二）銅鑼灣蘭芳道25—27號培靈幼稚園（三）深水埗荔枝角道204號中立書局。
膳宿：幼師學生可在校內寄宿寄膳。（本校另設中小學男生宿舍，利便遠道學生就讀。）
幼師特設中學會考選修科。詳情請閱簡章。

觀塘東海中英文中學招生

班級：F.1、F.2、中一、中二、P.1至P.6及幼稚園。
報名：每日上午九時至下午五時。
考試：於報名時通知。
校址：觀塘聯安街30-36號及恒安街1-11號
電話：890575（校車接送）。
董事長：蘇熊瑞 校監：沈芬 校長：王愷

導正英文中學 招男女生

招收班級：英文部：K.G. P.1-P.6 F.1-F.4（明年續辦會考班，大學預科升中）；中文部：幼稚園，小一——小六，中一——中四（明年續辦會考班大學預科班）
報名日期：即日開始，每日上午九時至下午九時（假期照常辦公）
考試日期：八月十二日（星期五）上午十時
四大優點：一、校舍最宏 二、學費最平 三、教師最優 四、管教最嚴
本校夜中學同時招生專收貧苦勤力學生
校址：九龍旺角豉油街一零〇號全座
監督：佟宏偉

西南中英文大學預科通告

一、本校英文部L.F6及中文部中六（大學預科）均分設文、理兩組辦理，完成一年課程，得參加G.C.E（倫大普通教育文憑）及香港中文大學入學試，或由本校保送直升台灣及歐美澳各大學。
二、翌年續辦U.F.6，參加香港大學入學試及倫大高級程度科目考試。
三、凡中學會考合格學生，應於八月底前，逕至本校灣仔分校（文加里七號電話：七二七二弍一）申請入學

ST. CHRISTOPHER'S ENGLISH COLLEGE

天主教 聖基多福英文中學 男校、女校、聯合招生

班級：下午班：PRIMARY 1—FORM 5 上午班：PRIMARY 1—FORM 5（本校FORM 5參加1966—7年度英文會考）
增設：下午FORM 5商業班．下午幼稚園班 FORM 6大學預科（文理各一班）
報名日期：即日開始，每日由上午九時至下午五時半（例假照常）星期日則由上午九時至中午十二時。
考試日期：八月十三日（星期六）上午九時正
特點：本校新型校舍兩座，內有標準課室三十餘間，物理室、化學室、生物室、地理室、實驗示範室、視聽室、校務所等各一個，由富有教學經驗之教師担任教席。
名譽校董：郭寶先生 張錦添先生 王國宏先生
校長：盧錦倫
校址：北角英皇道九〇一—九〇七全座．電話：七一七二三六、七二七二六二（即麗池大廈後面，由北角碼頭步行十分鐘可到）

堅道英文書院 CAINE COLLEGE

招考班級：小一至小六（PRIMARY 1-6）中一至中四（FORM 1-4）中五會考班（FORM 5）學位已滿額 中五商科（COMMERCIAL CLASS）
考試日期：八月十八日（星期四）上午九時正
校址：香港校：堅道一二九至一三三號 電話：四三七六五五
九龍校：彌敦道四八三至四八五號A 電話：八八二六九二
九龍校全日上課

北角培中英文書院通告

一、本校定八月十八日（星期四）上午九時舉行新生入學試驗，招考小六至中四各級新生。
二、即日開始報名。考生須備照片二張親自到校填寫入學申請表。校址：北角名園西街。電話：七〇三八八六、七一五一四〇。
校長：楊德儀

體育

中華民國參加默賽隊 又再補選五人助陣 改定明日下午出發
香港代表隊依期今日啓程

【本報訊】中華民國默迪卡足球賽代表隊，昨天決定補選劉儀、何志坤、楊志偉、陳振權、盧松江等五人助陣，並定明天下午三時一刻，乘國泰航空公司班機出發。茲將經過調整後的中華民國默賽代表隊陣容列下：

劉儀　吳添來　羅北　郭德先　雷煥璇　何志坤　林尚義　李國華　盧松江　陳輝洪　陸文渭　莫振華　陳振權　郭有　周少雄　楊志偉　黃志強

中華民國默賽代表隊的十七球員，早已選出，但張子岱、張子慧及郭錦洪三人，隨星島遠征，而郭錦洪又因在馬拉加西不能趕回，主事人乃加選盧松江、陳振權、陳鴻平與劉利培因事不能離港，姚卓然則隨東方遠征受傷，放棄入選資格，因此華協會主事人，昨天乃補選劉儀、何志坤、楊志偉三人助陣。經商補選後的默賽「國腳」，全陣便如上列。

由于辦理補選球員的出入境手續關係，中華民國默賽代表隊，原定今天飛往吉隆坡，亦改明日下午三時一刻就道。又香港參加默賽代表隊，定今日下午四時，搭乘國泰航機飛往吉隆坡。

港隊補選 林英傑 周志雄 何耀强

港隊陣容，早已選出，但由於何祥友年前已隨愉園赴馬拉加西，又在馬拉加西隨星島征澳洲及紐西蘭後，遠飛澳洲，而另一員大將黃楠閣，亦未返港。而張耀國既已隨星島征澳洲及紐西蘭，足總爲成全其爲星島效力起見，亦已將之放棄。昨天補選林英傑、周志雄及何耀强三將。

已補選入選香港隊的梅永達、駱德興、黎翼忠、龍華傑、劉因爲入選香港隊的林英傑、周志雄八位球將，隨東昇遠征，現在新加坡等候香港隊。因此香港隊今年只有九員大將，計爲黎兆榮、副領隊郭保民、教練黎兆榮、國際球証陳述樂令。

此港乘各出發球員名單列后：

茲將今日出發職球員名單列后：領隊梁兆綿，副領隊郭保民，教練黎兆榮，隨軍國際球証陳述榮，隊員盧德權、李炳松、梁錦洪、羅桂生、陳炳光、李國强、梁金耀、梁偉雄、何耀强。

台綠蓉女籃隊 今戰港選手
八時半在伊館上演

【本報訊】中華民國台綠蓉女子籃球隊，由港圈中有經驗豐富的戰將，亦有已達成熟階段的新秀，惜以部份球員以往尙少合作機會，故在戰術配合方面，難免脫節。台綠蓉女子籃球隊，今夕三度出師，由港選手隊迎戰，於八時半在九龍伊館舉行。乙組友誼賽，七時半開始，天天對深水埗。門劵分爲二元四角及一元二角兩種。台綠蓉隊此次勁旅抵港，以前兩度交手，均感兩隊實力相當，今夕之戰，必能使觀衆大飽眼福。

台綠蓉女子隊此次訪港，兩戰皆捷，擊敗與綠蓉抗衡，惟港隊實力平均，勢必使觀衆大飽眼福。票已在九龍伊館發售。

昨港選手隊在九龍伊館舉行練習，兩隊比賽結果，綠蓉隊雖已兩戰兩捷，但港選手隊士氣甚旺，今夕上陣，已決心再鬥第三關。

綠蓉各將速度快，戰意高，爲其特點，雖則中距離投籃，仍乏把握。惟剛剛遠征回港的港選手隊，樂客隊員可估價高，且兵源充足，今夕對手並不很强，因此好手成軍，其實力雖依然不及港聯，但人材不可忽視。

兩隊名單如下：

（綠蓉）領隊劉李士林，副領隊黃天子，教練江憲治，秘書黎耀國，管理謝國雄，隊長張英玉，隊員郭浩香（八號）、陳蔡春子（八號）、鍾羅月（十號）、王靜（十號）、李黎鐘（十一號）、依明（十二號）、黃惠貞（七號）、洪淑容（九號）、林阿瑟（十三號）、陳……

（港選）領隊：黎樂代（十四號）、陳美鳳（十五號）。

（港選）領隊：梁榮昌，教練林耀聰，管理温良，隊醫楊威，隊員：胡麗芳、陳英蘭、許娜娜、楊麗霞、楊婉徽、徐寶子、任少玲、吳娟進、楊瑞珊、陳淑珍、嚴佩參加。

亞運泳賽 增兩項目

【台北十日中央社電】泰國亞洲運動會籌備會十日給中華民國奧林匹克委員會一封電報說，該於奧林匹克運動會的方針及國際游泳協會主席的建議，本屆亞洲運動會游泳項目將增加男子二百公尺混合式及男子四百公尺自由式接力。希望亞洲運動協會各會員國準備參加。

學界保齡球隊際賽 晉入第二週 結他黑龍等昨告捷

【本報訊】學界保齡球隊際錦標賽，昨日四場初賽結果，結他、黑龍、雷球與健力實四隊獲勝。結他中者、雷球者、頂尖見與實實等四隊，敗走負方。

據勝四隊的成績，俱超過兩千分以上，賽前被人看淡的結他隊，以兩千零十分，比一千七百九十二分擊敗了補中者。而在上週預別賽時，結他的成績是八十四隊中排在最後第三名的，而補中者是前十一名。

龍已成績最佳的是仲明（結他）、一七六分，S·巴路士（健力實）一七六分的實。他們以上週客見的低的一隊，只獲一五八八分。頂尖見進步，而獲一七二分，黃耀江（雷球）一七二分，不但爲起日成績最低的一隊，而且也所有參賽隊伍的一隊。下週如不急起直追，恐難逃淘汰厄運。

以結他的隊伍成績最好，更達一百九十四分，第三局爲全日之最高者。個人獨享獎汽水兩箱。其餘選有下列五人，參賽保齡球隊際賽第一週初賽已結束。

結他二〇一〇分，健力實一九六三分，雷球二〇四七分，黑龍二〇二三分，實實一九六二分，補中者一七九二分，頂尖見一五八八分，雷球……二〇〇三分。

台北商足球隊 再敗于中青
二比四上半場捱打

【本報訊】中華民國台北商足球隊，昨對中青在喇沙球場舉行三個人包圍下，過關北商足球隊不如人，北商實不可及。結果北商技不如人，以二比四打了一場敗仗。

北商第二次訪港，在技術上而言，已不及昔年了。北商是英國作風，球員是一代不如一代，全隊祇得兩名教練將，怪不知技不如前。

中青以四比二勝北商，數目已不算多，上半場開賽三分鐘，二比〇之數，上半場中青以三比一佔先。下半場中青主隊人不斷過人太遠，調入一球，四分鐘再成入後備資和順，陳少錦、張錦泉、李容光、張兆明、張學明七將上陣，實力已見削弱，攻勢垃不，北商遂不致多負。

昨賽上半場北商打，中青戰術，雖是細膩，但北商以接應方法，細膩，北商個人腳法有麥花臣小型球賽陳俊偉、盧洪海的盤球，能在兩……

敢氣力好，勇猛衝刺，入於勝在實力。但中青不與北商打硬仗，避實就虛，北商遂有力難施。在下半場十二分，中青球員雷遇數人一時被傷，以假身假腳抽射，門球一瞬，北商鄧武雄補入，雖然北商求勝心切，以肯搶傷組角，遂了六針的劉武雄補入，雖然倚兇稍見好轉，推此肇對運動員十分危險，遂致讓肇教練，運是劉武雄自動辭退上陣。

比賽展開，中青攻勢奇銳。三分鐘，陳俊偉盤過數人埋門，以假身假腳抽射，門將李希曾一時被截，向左方挨去，但球在其接下後，慢慢從右方飛入球門，中青一比〇佔先。四分鐘，中青園攻北商，周錫培盤過守將埋門，李希曾撲錯方向，球由左柱入網，二比〇，中青再勝。卅一分鐘，盧洪海盤過守將埋門，李希……

三比〇。一腳射入空門，成卅三分，游阿萬挺進，中青守將擋失效，爲游阿萬射球入網，上半場完，中青以三比一佔先。下半場再戰，十五分鐘，劉武雄傳中，游阿萬一腳射球入網，二比三之數。廿二分鐘，中青何兆棠射入，全場結果四比二，中青獲勝。

賽後，中青會由主席陳秀慈假百樂門餐廳款待北商。雙方列陣如下：

（中青）李炳雄、陳俊偉、劉達文、何兆棠、邵志强、陸永盛、張志培、朱桂榮、周錫培、盧兆游、張耀文。

（北商）王永裕、周榮得、李榮華、李希曾、周吉宗、游阿萬、陳祖儒、張福榮、陳鑾基、李萬泰、謝鴻鈞。

環球保齡讓分賽 第七週合格 已達廿五人
決賽將于一晚趕完

【本報訊】環球保齡選拔讓分賽第七週，照過十二人的成績，昨又有十二人通過了合格標準，連前合計，已取得第八週決賽資格的共廿五人。

其實是目合格的不止十二之數，例如好手馮國棟、馮細啟、屈仲，家伯順等多人，都已取得決賽資格。只是到截稿時止，尙未把他們的成績公佈。

第二局打得相當出色，照過十二人的成績，男子莊澤德的總分，六百五十七分，是本週內迄目前爲止最高的，上週因打六百一十七分奪女子總分最高紀錄的黃志明，一如其他好手一樣，在本週內，但求取得決賽權而已，所以她的成績亦只有五百五十二分。不過，她出賽過，今日轉入第二週比賽，除勝方被淘汰出局有三場比賽外，復有兩場負方比賽，負方的隊伍，今日如再失手，便要被淘汰出局。全部比賽均於下午四時開始，在加山南華保齡場進行。秩序如下：

（勝方）鄉青對寶石，得其士對燕尾。（負方）佛來格對保齡苑對堅士提反，斯拉拿，飲白對獵人。

逹一百九十一分，以單局而論，她保持了女子到目前爲止的最高紀錄。

茲錄合格名單及其結果如下：黃志明，五五二分；馬鴻鴻，六五四分；沈必達，六二九分；余福安，六二〇分；林洪武，六二二分；王保民，六三三分；羅嘉倫，六二〇分；司徒致全，六五七分；莊澤德，六四〇分；曹柏齡，六三三分；鮑利，五七八分；蕭信麟，……讓分賽，已接……

近完成階段，據賽會秘書潘達强估計，獲得決賽權的可能有七八十人之多，十九日決賽時間，定於下午七時以後進行，屆時賽會將分三輪舉行，成績高低而編分三組，成績接近的最佳名手，當然是編在同一組作賽，希望在競爭情況下創出佳績。假如決賽人多的話，也要把賽事延到深夜兩時，賽會亦議決日後按計劃進行。

迎戰日本隊 華聯已選陣

【本報訊】日本參加默賽代表隊，決定卅一日來港比賽一場，本港華人足球聯會，昨天已選出華聯陣容，以便迎戰日本隊。

黃文偉、梁偉雄、郭錦洪、龍陳鴻平、李國華、黎鴻國、黃志強、陳鴻、黃振華、雷中元、教練楊根保、隊長姚卓然、副隊長張子岱、張子慧、郭錦洪、陳輝洪、黃志强、雷煥璇、羅北。

有關日本默賽代表隊在港比賽一場的其他有關事宜，足聯排定如次：

是場比賽，決定卅一日下午八時半，在港府大球場踢夜波。

陳耀洪、黃耀國、梁……

實行三元、二元四角、一元二角，將于廿五日起公開預售。票價三元五角、二元四角，推出彭弓。黎共滔、李漢，程寶琦四人爲招待小組委員。比賽由足聯會長張鄒添主持開球，爲了日本足球隊決雄等。

足聯會定于出席默賽後，于卅一日乘搭港面國之便，在港比賽一場，本港華人足球聯會乃于昨日在金龍酒家召開執委，組織三個會議，決定有關比場比賽的一切事宜如上。

當中元、胡祖堅、賓楊洪、梁重新、黎頌賢、李漢、程寶琦、邦慕叔逵、黎其滔、郭泰全、布逵生、鄭志仁、陳冰東、莫薇、陳聚川、彭弓、郭家……

足總聯賽會 十九編排賽程

【本報訊】足球總會聯賽委員會，定十九日下午六時，在該會會議室召開會議，編排來屆聯賽第一週賽程。足聯聯賽委會是日並決定甲丙組先。

港馬星大學 籃球對抗 港大敗於星

屆七人賽截止報名日期，與確定賽期與比賽場地。

【新加坡十日路透社電】今天在此間舉行的港馬星三大學校際籃球比賽中，香港大學以卅六比四十七，敗於新加坡大學。新加坡大學在上半場時，以廿三比十六……

暑期馬經
得寶霸急劇降班
陶樂駿

得寶霸是六五年度馬，初時的名氣很大，台型雄偉，步幅開得很闊，差在肢幹稍嫌粗大，質素并非高班馬，夠氣力而蹄姿欠靈活，初編第四班，不作勤操，順其自然發展，但成熟很遲，不能操活步頭，無連續三段高速，季初的狀態尙佳，以後狀態反覆，降入第五班，仍難力爭上游，到季末已降入第六班，出一八七碼次一哩走回季尾，收於新勝，冲天，但距離頭馬十馬位，班次調整之後，再降入第七班。

一季之內，由第四班降入第七班，已獲三次降班之利，質素雖然不甚高，但估計有中上班次潛質，前胸夠濶，前兩段速度不弱，最佳試跑去過快六化郎，路程宜五化郎至六化郎四十碼，可能是遲熟影響本季的成就，下季初期，得班次之利，隨時有力突襲短途，有狀態時火氣冒升，但要蹄姿轉活，才在佳態之中。

雙辣再相逢運熟

雙辣，在第七班得質新的利益，新馬初期，出操較早，步大力雄，但有斜跑毛病，腳法生硬，成熟很遲，本季初期編在第七班，操練疏落，遂無進步，到季末才見操練正常，氣力增進，出一哩有分段速度，好地敗於頭童，走回距離，第四段的勁力不夠强，但已有進展，台型雄偉，有一股蠻勁，差在未操活腳法，不擅運動，第一段無高速，第二三段的速度漸佳，乾路較爲適宜，預計質素可逐中上班次，由季末的進度看，有適齡當起的趨勢，將來可望升班，下季初期，已得班次之利，出爭六化郎四十碼負於快樂年華，初期的名氣亦大，可是，體力急劇轉弱，拚得太早，因質素及成熟程度有不及，元氣已損，以後不作快功夫，僅以閒散性操練，腳法欠活潑，氣力亦不强，本季初時編在第七班，毫無進益，但有雄偉台型，前胸腰闊，四肢夠長，短途已見過三段的速度，今後可望進步，質素亦有中上班次資格，成熟程度却有一段距離，將來有佳態時，宜作短途突襲。

新馬性能 多利是體力較弱
老溫

多利是在C班，質素不差，僅出賽一二三場次一哩，賽前準備工夫悠閒，閘場有電報擊敗八面，倦部跟過兩段，以後勁弱，賽後作閒歇性緩操，提前歇課，珍重體力，台型不夠雄壯，肢幹幼細，但四蹄相配，蹄姿滑秀，初步成熟，起步靈活，試跑時以半哩居多，以蹄姿而言，有中班的影響進展，尤以輕巧跑姿，衆人好感，將來如能多操，對於中班的質素，有相當實力，過去有不少此類型馬，因體裁較爲單薄，體力不强，途，影響遲熟，此駒有有測完腳法毛色柔潤，神氣活躍，屬於骨馬必然輕口靈活，奮門心强，下季初期恐未能趕得起，但編得較低班次，則可進厚利，將來以短途發展較佳。

各球會紛紛組班
南華有四將簽字 愉園四舊將効力 流浪已有十四人辦妥手續

【本報訊】南華、愉園及流浪足球隊，昨天獲得球員簽字効力名單如下：

（南華）莫檜籍、李炳松、梁金耀、鄧家雄。（愉園）盧德權、何耀强、陳鴻平。（流浪）梁桂康、鍾初偉、宋黎子福、郭滿華。

南華會于前天開始組軍，即獲得羅桂生及陳錫鋅兩人簽字。昨天又有莫檜籍、李炳松、梁金耀、鄧家雄辦妥簽字手續，合共六人。除鄧家雄外，餘五人都是甲組人馬。

愉園前幾天已到足總領取球員註册紙，但昨天才召集球員簽字，並獲得盧德權、陳鴻平、郭滿華、何耀强四員舊將勵筆，繼續効力。

流浪已有十八人簽字註册，昨天又有梁桂康、黎子福、鍾初偉、宋興華等四人簽署球員註册紙，連前經有十四人辦妥簽手續。該隊目前正邀請陳炎新加盟，但若干細節問題仍未達成協議，尙在洽商中。

慕光英文書院 招生

本校創辦十數年，歷屆會考成績良好，並由監督葉錫恩女士親自領導講授，管教嚴謹。

一、班級：P.5—F.5（會考班）
二、報名：即日開始。
三、校址：九龍太子道二二四—二二六號全座
電話：八〇一三一五　八三〇五七三　八二九五六八　八三一九九五

F.5會考落第的同學們：不必悲傷，失敗乃成功之母。重讀再考，免費半費，工讀津貼……速即來校晤見梁德參校長，當即給你輔導解決一切疑難問題！

晤見地址：
諾貝爾書院……九龍太子道290，290A號
聖美德英文書院……香港灣仔大道東203號
▲英文中小學由P.5（小六）至F.5（中五會考班）中文中學各級尙有少數學位，報名從速▼

嶺東中學 招生 新建校舍即將落成

升中試合格學生，由政府補助在本校就讀，持有升中試證件者，可免試入學。
一、全日制中學中一至中六。
二、上下午制小學暨幼稚園各級（考期報名時通知）
三、中文夜校中小學各級
現校址：深水埗南昌街106至110號　新校址：長沙灣道184至190號
電話：八〇七八九五
校長　陳劍科

天主教 聖瑪加利女書院
ST. MARGARET'S GIRLS COLLEGE
招考F.5新生通告

（一）本校香港新校：九龍正、分校現招考1966年度秋季新生，由即日起派發入學申請表格。
（二）招考班級：英文中學部F.1—F.5，英文小學部P.1—P.6。
（三）考試日期：在校內公佈（參加1966—1967英文中學會考）
（四）報名處：1. 香港新建校舍：薄扶林道保德街33—39號香港大學堂對面近聖安多尼堂。
2. 九龍正校尖沙咀柯士甸道144號。電話：647485
3. 九龍分校：太子道229—231號近聖德肋撒天主堂　電話：820603

九龍塘 康橋女書院 招生

班級：P.6—F.3（上下午班）
學費：小六至中三（下午）英文部：AM 30—42 PM 25—38 中文部：PM 20—25
報名：上午九時至下午六時（假期照常辦公）
考試：校內公佈。電話：八弍一三四五
校址：九龍塘金巴倫道31號全座（八號巴士直達門口）
▲持有升中證者免考▼

中西英文書院

校址：九龍嘉林邊道11號——11號A全座　電話：833640　826461

FORM 5——COMMERCIAL（英中五商科）
本校爲㈠照顧F.4學生升學，㈡方便不入大學而準備就業之學生，㈢並爲香港商業社會培植有用之才，特聘富有實際商務經驗而善於教學之商科及商業界人士，開辦F.5商業班，訓練內容，著重實際，不涉浮薄，以切實致用爲主。

FORM 5. FORM 4 全日班
本校F.5學生參加F.5會考，成績逐年進步，今擴充設備，慎選良師，除原有F.5三班外，增辦兩班，以便F.4學生升學。

FORM 1.2.3; PRIMARY 1—6; KINDERGARTEN
初高級上下午班
本校爲盡量容納新生，今年增闢課室十間，增加中小學上下午班二十班，現在尙有餘額，歡迎報名申請入學。

新生考期
八月十三日（星期六）上午九時（P.1——F.4）及上午八時三十分（F.5 F.5 COMMERCIAL）
參加升中試三科及格者，憑證得免入學試直升本校F.1肄業

聖培爾英文書院通告

1. 本校會考成績優良因此1967年F.5會考班尙有名額另設F.5特班一班招收不參加會考學生以完成中學教育或參加次年度會考
2. 中四級（F.4）擴充一班學費五十九元
3. 大學預科班（F.6）自即日起至八月十八日止接受申請凡會考合格者即可申請不須考試
校址：九龍窩打老道勝利道　電話：八五一五八一

王凱第女士升中全年全免助學金

本港小學畢業生，因家庭經濟關係而無法升讀中學者，爲數甚衆。本港女實業家王凱第女士有鑒於此，特於香港聯合英文中學設立全年全免助學金額五十名，旨在資助清苦學生繼續升中求學。如家境確屬清寒之學生，均可申請。申請表領取處在香港北角清華街一號地下。限發一千張，發完爲止。

王凱第助學金委員會謹啓

基督書院 招生

班級：F.1—F.5（會考班）
校址：九龍城賈炳達道36號
電話：八二三一五四
校長龍殿庸

港九文理預科夜校 通告

（一）香港校址於八月二日開課之文理各高級程度科目業已全部額滿，現定八月十五日加開高級程度化學新班，已申請就讀該科之同學，請即辦理註册手續。
（二）九龍界限街及佐敦道之校址尙餘港大及倫大高級程度科目學位少許，仍繼續接受報名。
（三）本校普通程度各科將於九月一日開課，現已開始報名。
（四）本校辦公時間爲下午六時半至九時，星期日休息。

香港校址：銅鑼灣電氣道卅六號　電話：七〇一七二七
九龍校址：界限街118至120號全座　電話：八〇三四三一
九龍新擴校址：佐敦道45至49號（即華南英文書院內）電話：八五三二四九
校務處啓

靜宜女子中學

班級：中一至中三，小一至小六。F.1—F.3。按年遞升至會考班。
報名：每日上午九時至下午六時。
考試：八月十四日上午十時。
九龍太子道277至277A號全座（近聖德肋撒堂）
本校環境優美，園林校舍，有標準課室十五間，並設有完備之理化實驗室，圖書室，音樂室，家政室，爲一純粹之女子中學。

靜宜女子夜校

班級：中一至中三。F.1—F.3。按年遞升至會考班。
報名：每日上午九時至下午六時。
上課：星期一至星期五下午七時至九時半。

聖斯德望英文男校
ST. STEPHEN'S CATHOLIC BOYS' SCHOOL
招考新生通告

本校招考F.3新生廿名，全部課程均遵照天主教會男校傳統，嚴格辦理，大部份師資由香港大學及喇沙書院畢業教師担任。
（一）英文中學部F.1—F.5（會考）
（二）英文小學部P.1—P.6
（三）考試日期：在校內公佈
（四）校址：九龍界限街118—120號（近窩打老道）
電話：八二三四三一

新界 善基英文中學 招男女生 宿
附設小學幼稚園

特點：（一）環境幽雅，花園園林，別墅宿舍，管教嚴格，校風淳樸，設備完善，籃足球場，體育活動器械俱全，自置校車接送，擴建課室，增設班額
（二）全日授課，晚上七時至九時專師補習
班級：幼稚班至F.3（逐年辦至會考班）
報名：即日起，入學試日期另行通知
校址：新界洪水橋丹桂村（16號巴士到洪水橋下車沿丹桂路直達）
電話：888叫元朗6334．香港詢問處電話455599　率校電票郵寄
名譽校董：陳日新　鄧堂銳　黃耀洲　柳子元　李冰清　校董：鄧彰瑤　校監：劉輝

美商向港訂布匹
數量超過一億碼
明年九月付船配額接滿

【本報訊】本限額年度輸往美國的棉織品，有明顯不同的發展，布匹配額已經全部用完，但成衣配額現在尚有一部份用剩。港府工商處接納棉業諮詢委員會的建議，將餘額轉移輸出的時間延長一個月，有效期間延至本月底爲止，以便將成衣的餘額轉移輸出棉布。

昨據某大紡織廠首人指陳：現在本港棉織品輸美生意，以棉布生意最好，有配額不愁沒有訂單接入，因此很多大廠對於十月起至明年九月止的下一限額年度輸美棉布配額，已接滿了訂單。美國商人向港訂購最多的是帆布，其次是拉毛胚布，又次是斜紋布及扣布，特麗爾混棉的胚布是不入限額範圍內的，美國商人也樂意訂購。可靠估計，現在本港廠家接入了美國訂單而於十月開始付運的棉布，總共超過了一億碼，因爲美國商人預計今後一年內付船的胚布數量不少，有配額的廠家對於明年大部份時間的生意已經有了着落。

美國商人向港訂購胚布最有興趣的原因，是美國國內的紡織廠紛紛生産軍需的布匹，對於國內市場銷售的布匹不能兼顧，因此美國商人向港訂購明年九月份付船的布匹也很多，對本港紡織業的生産及外銷大有裨益，很多大規模的布廠改換新式布機，提高生産效率及提高産品的品質。

銀行同業拆欵
近以短期者多
拆息昨堅企定五厘半

【本報訊】本港銀行同業拆息升至五厘半後，昨日仍以此價成交。

據銀行界消息：近來銀行向同業借入，仍以短期者爲多，兩週期者則很少成交，即有借入，拆息亦要五厘六二五至五厘七五。

又說：近來銀行同業拆息提高，大抵係因出入口押滙轉旺而使銀根略爲抽緊所致。

鎊漲電鈔順
日元續挺升
K金尾盤二六八·六二五

【本報訊】電鈔略順，K金市疲呆，日元一枝獨秀，鎊紙全漲，倫敦金價報升。大鈔五·八一五——五·八一八七五，細鈔五·八一——五·八一五，美電五·八三——五·八二五，通天單五·八二五——五·八一五，加單五·四〇——五·四〇二五。宋紙一·四八七五，日元一五二·七五——一五三。期宋一·四五，期貨日元一五二·五，期鈔五·八一。K金頭盤二六八·三七五（開低價），隨按步趨升，以二六八·六二五收市（早市），午市頭盤二六八·六二五，收市二六八·六二五，全日最高價爲午市的二六八·七五。倫敦金價三五·一二（前），金三五·一七（升），歐洲金價三五·一七——三五·一九（乙武），瑞士金價三五·一八五（升）。

倫敦轉賬第二·七五一二（漲），紐約轉賬第二·七五〇〇（漲），告老士二·七八九一（漲）。K金走勢牛皮待變，鎊紙回漲，電鈔價亦無振作。

工商界

米市呆定
成四千包

【本報訊】本港米市呆滯，昨日大盤成交僅四千包左右，其價如下：泰國黃市花新大米每担成六十元零八，暹羅新大米六十一元一，普通圍新大米六十一元二，紅地圍新大米五十八元三，點雙鏍谷仔米六十一元三，黃系環三號米五十六元八，黃飛輪米條五十一元三，肖三杯米條五十一元三，黃金鐘米條五十二元三，肖地球米條五十元零八，點三堵條仔四十六元。大陸印竹粘六十一元三，西宇粘六十一元半，赫苗六十三元四，粘六十四元三，三柱香粘六十三元八，華南粘六十一元八，石宇赫苗六十七元。

瑞士曼谷外滙
牌價均告調整

【本報訊】本港有關外滙銀行之外滙買賣牌價，昨日瑞士及曼谷滙均見調整，計曼谷電滙買出價由三五三·六二五銖，改爲三五三·五銖，即每百港元較前少兌〇·一二五銖。後者徵見調整，至於滙豐銀行所掛之倫敦美元告羅士牌價，昨亦稍微改低。倫敦美元告羅士買出價由二·七八八八美元改爲二·七八八九美元，即每一美元……

瑞士電滙賣出價由七四·五瑞士法郎改爲七四·五六二五瑞士法郎，買入價亦由七八九〇美元改爲七八九二美元，每百港元均較前多兌〇·〇六二五瑞士法郎。

柬埔寨月中標購
麵粉三千六百噸
港方參加競投中標希望高

【本報訊】據此間麵粉廠消息：柬埔寨近以特別外滙輸入麵粉三千噸，採用標購方式，已爲台灣方面投得。柬埔寨方面，又定期本月十五日標購麵粉三千六百噸，本港亦有參加競投，台灣與柬埔寨沒有邦交，故港方中標希望頗高，所值得注意則爲日本亦有參加投標，將來落在誰手難斷定。

加拿大麵粉升
來途漲價刺激

又訊：加拿大麵粉訂價報漲的消息傳出後，對本港麵粉市已有進一步刺激，好，五十磅庄面粉暢行牌子現貨每包批上十七元八毫至十八元四毫，非暢行牌子按企十七元，一百磅庄根自粉暢行牌子現貨每包批上卅七元，非暢行牌子按卅六元至卅六元五毫。

據麵粉商指陳：加拿大麵粉今後仍有一個短期間挾市，但現在是季節性淡月，麵粉尚非暢銷，如果到了旺月開始，價格仍有上升可能。

至於港廠麵粉，産銷依然蓬勃，因爲接入出口訂單很多，現在預算交貨的時間排至十月份，但麥籽來途價格高昂，生産成本增加。

原定今年九月開工的一家中型麵粉廠，其廠址設在荃灣的，聞說因爲某些問題，可能放棄設廠生産麵粉，但另一說則是與日本商人接洽，如果與日本商人有合資，則今年底可以開工。

股票市普疲淡　成一〇二萬元

【本報訊】昨日股市行情普遍疲淡，成交總值一百零二萬元。茲將各股交投情形表列如下：

股名	收市價	最高價	最低價	成交數量
滙豐銀行（除息）	一五六·〇〇	一五七·〇〇	一五六·〇〇	九〇
電話	二四·九〇	二四·九〇	二四·九〇	八九六
香港電燈	二三·八〇	二三·八〇	二三·七〇	二、八二四
（股權）	七·七〇	七·九五	七·七〇	八〇一
置地	五一·五〇	五一·五〇	五一·〇〇	三、八八四
電車	一三·八〇	一三·八〇	一三·八〇	二〇〇
九龍燈	一八·二〇	一八·二〇	一八·一〇	三、二六三
怡和	一一·五〇	一一·五〇	一一·五〇	六〇〇
油蔴地小輪	四八·五〇	四八·五〇	四八·五〇	八〇〇
和記	一〇·二〇	一〇·三〇	一〇·二〇	六、五〇〇
黃埔船塢	三三·七五	三四·〇〇	三三·七五	一、三〇〇
九巴	三〇·〇〇	三〇·〇〇	三〇·〇〇	四、七〇〇
煤氣	一一·二〇	一一·二〇	一一·二〇	三〇〇
遠東	一二·七〇	一二·七〇	一二·七〇	一、〇〇〇
九龍倉	一九·七〇	一九·七〇	一九·七〇	二、〇〇〇
聯合膠	三·二二五	三·二二五	三·二二五	二、〇〇〇
飛機工程	二二·五〇	二二·五〇	二二·五〇	五、五五〇
港啤	三九·七五	四〇·〇〇	三九·七五	六〇〇
牛奶	三六·五〇	三六·五〇	三六·五〇	五〇〇
連卡佛	三三·四〇	三三·四〇	三三·四〇	一、五〇〇
城市酒店	六·九〇	六·九〇	六·九〇	五、〇〇〇
堪富利士	二三·七〇	二三·七〇	二三·七〇	一二五
廣和	四一·〇〇	四一·〇〇	四一·〇〇	三〇〇

（註：上表列出者，均係股市昨有成交者，其餘昨無成交者均不列出。）

美股閃縮
交投尚暢

【紐約九日美聯社電】星期二日股市收盤時見閃縮下跌，惟交投回暢。航空股、彩色電視股、汽車股及鋼鐵股仍見閃縮。電力股，則升一元數角之譜。「杜鈎斯」卅種工業股平均指數跌四點二三成八四四點八二。「標準及彼亞士」五百種股跌點二六成八三點四九。

成交股票一千三百七十二種，其中五百六十一種上升，五百五十六種下跌，二百五十五種不變。成交總數六百廿七萬，（星期一日爲四百九十萬）較前市大增，交投回暢。

美股市走勢平均指數

【紐約八月九日美聯社電】杜鈎斯美國股份九日收市平均指數如下：

類別	開市	最高	最低	收市	比較
三十種工業類	八四八·六六	八五三·一一	八四一·〇九	八四四·八二	跌四·二三
二十種鐵路股	二一八·六〇	二一九·四四	二一七·三八	二一七·九七	跌〇·七五
十五種公用事業	一三一·三六	一三一·九三	一三〇·二七	一三〇·七五	跌〇·二二
六十五種雜項股類	二九八·四八	二九九·八八	二九六·一五	二九七·二八	跌一·一六

巴基斯坦棉紗外銷
香港仍屬主要市場

【本報訊】香港現時仍然係巴基斯坦棉紗外銷出口的主要市場，今年上半年，巴基斯坦外銷出口棉紗，香港仍高佔首位。

據喀拉蚩消息：巴基斯坦棉紗外銷出口，今年上半年共達六萬七千三百七十八包，香港佔第一位，共二萬六千六百八十八包，印尼第二位，共一萬一千七百九十八包，大歐第三位，共九千九百五十包，次爲緬甸及錫蘭。

據貿易商說：截至現在止，香港仍不失爲巴基斯坦棉紗外銷的一個市場，這些年來，巴基斯坦運銷香港的棉紗數字，一直佔着最大的數字，雖然，香港棉紡工業在不斷蓬勃發展，但布織工業與其他工業的發展也很速，因此，本港棉織廠所需用的棉紗，外地依然佔有很大的份量。

貿易商又說：最近紗商廠家訂購尚少，但很顯然地巴基斯坦的棉紗廠現時仍在極力爭取香港市場的生意的。

製造中秋月餅用糖
續向台訂購
特砂訂入共五百噸

【本報訊】製造中秋月餅所用的砂糖，本港入口商增加向台灣訂購特砂，八月份到港交貨共訂入五百噸，但入口商與入口商之間，爭相出售，每担先以廿八元成出五十噸，繼以廿七元八毫半成出一百五十噸。

據糖商估計，製造中秋月餅所用的台灣特砂，約有一千噸方夠供應，但預先售出一部份，九月份還要繼續供給大餅家。

但其他下價砂糖，因甜度較低，不合大餅家需要，棉花粗砂每担仍以廿二元七毫活出乾包貨五十噸，又以廿一元及廿一元二毫活出貨包貨七十噸。

國際原糖現貨價格報漲，花貨價格要告穩順，但對本港糖市無影響。糖商認爲今後兩個月內國際糖價無大上落。

越南大量輸入外貨
入口商甚活躍
新成立入口公司廿一家　毛織機械亦以國滙輸入

【本報訊】南越在戰爭期中，對於發展工商業仍不遺餘力，除了有巨額美援外滙輸入物資外，近來批發尤以入口貿易業務最……國家外滙，向本港及各自由國家輸入貨物亦多，所以彼邦入口商特別活躍。

昨據西貢電告：越南經濟部所公佈獲准成立之九十八家新入口公司外，經部昨天宣佈至七月卅日爲止，獲有廿一家新入口公司獲告成立，名單列後：

七月廿九日批准者有：巴斯德四十九號江山公司，陳星君街二二四號慶和公司，張明講街一六七號潘興公司，巴斯德街六二號南商公司，吳德珠街三六一——十八號合一公司，黎光勝街二五四號之越暨公司，阮文聲街一〇〇號西貢百貨商社，黎文悅街八八號威比查公司，黎貨敦街十一號太平洋公司，巴斯德街二四六B號啟發公司，公理街七十六號寧志商局，公理街五十一號大越公司。

七月卅日獲批准者：陳興道二八六——二號順合公司，紅十字街九〇號美國公司，成宜道一二七號金信公司，巴斯德街卅九號永盛公司，陳興道大道七四七號一樓越南工業機器公司，莊子街九七號大新公司，陳興道大道七十至七四號永利公司，麥珠街十二號越聯公司，阮公著街一一九——廿一號越南興盛公司。

又越南經濟部昨通告各毛織業用家知悉：今後毛織機械將改以國家所有外滙，在自由世界範圍中輸入，以有關申請之手續，仍以一九六六年七月廿三日之一〇七通告中所規定者執行。

本港金融行情表

民國五十五年八月十日

九四五K金	
開市	268·375
收市	268·625
最高	268·750
最低	268·375
期鈔	
開市	5·81
收市	5·81
最高	5·81
最低	5·81
現鈔	
大鈔	5·81875
細鈔	5·815
日本紙	
開市	152·50
收市	152·50
最高	152·50
最低	152·50
宋紙	
開市	1·45
收市	1·45
最高	1·45
最低	1·45
美電	
最高	5·88
最低	5·82

通天單	
最高	5·815
最低	5·8125
雜幣	
加拿大（大）	5·8975
加拿大（細）	5·8875
大坡紙	1·862
細坡紙	1·855
新努嗶（百計）	49·00
葡幣（每元）	·988
人民幣（大）	1·75
人民幣（細）	1·75
正鎊	16·10
雜鎊	12·73
印尼幣（萬計）	無按價
台幣（千）	148·75
台灘	144·00
寮幣	1·00
泰國紙（百）	27·95
西貢紙（千）	80·50
新法郎（百）	118·25
瑞士紙（百）	189·00

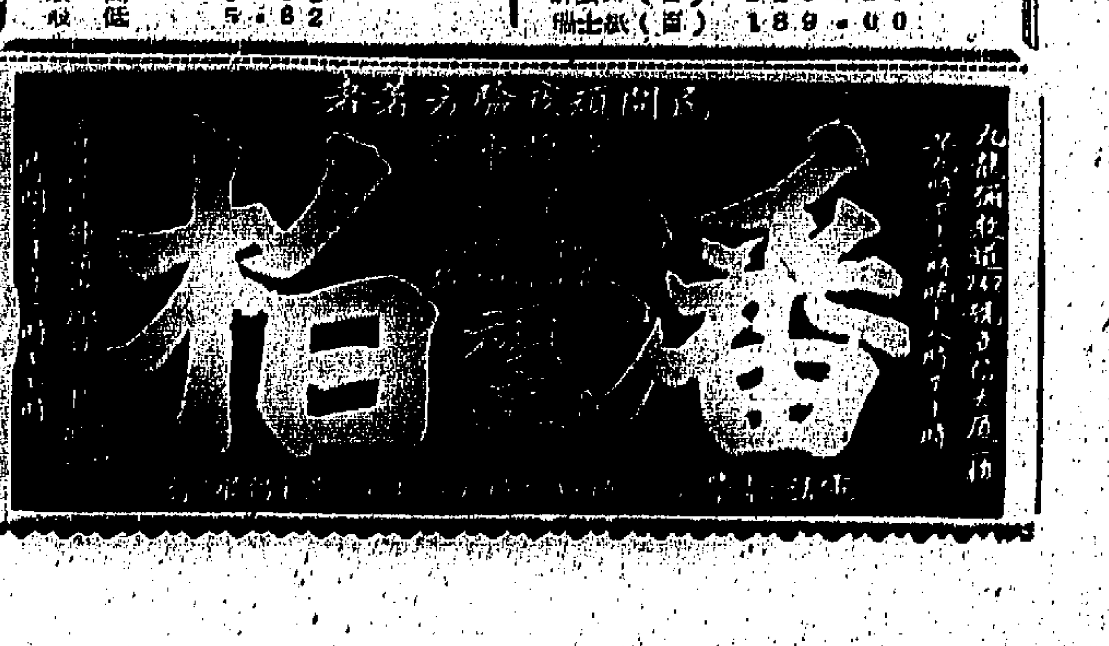
萬國寶通銀行
存戶月結單
必附回所有付訖支票！

（存戶收支，一目了然）

請即與
萬國寶通銀行接洽

現行存欵利息率　儲蓄3%　七天通知4½%
三月定期5½%　六月定期5¾%　十二月定期6¼%

中環 皇后大道中八號・銅鑼灣 希慎道卅七號利園・九龍 彌敦道七十二號



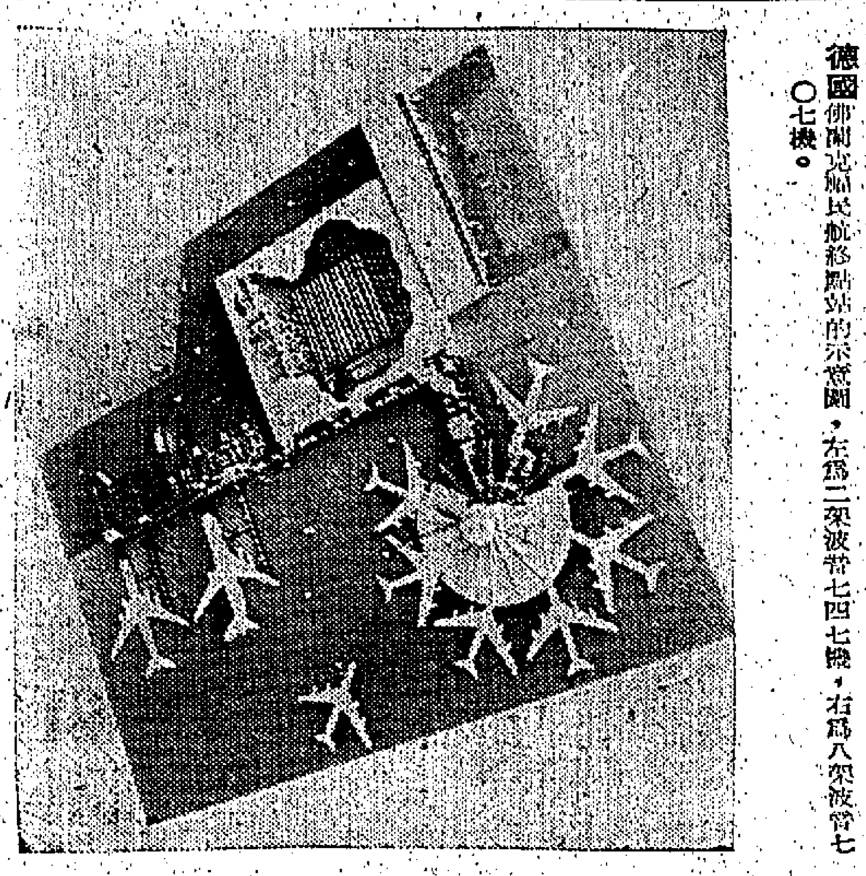
今日出入口輪船

入口船

(船名)	(西名)	(何埠來)	(公司)	(停泊處)	(離埠時間)
曼龍(貨)	MEMNON	歐洲	太古	太古倉碼頭	上午六時
巴拿馬丸(貨)	PANAMA MARU	日本	大阪	A八	上午十一時
萬壽山丸(貨)	MANJUSAN MARU	日本	大阪	A卅四	上午七時
山度士丸(貨)	SANTOS MARU	日本	大阪	A十三	上午七時
祥雲丸(貨)	SHOUN MARU	日本	日郵	A廿六	下午五時
阿林匹亞丸(貨)	OLYMPIA MARU	新加坡	日郵	A四十一	淩晨
海雄(貨)	HERO	新加坡	多利順	B十一	上午
羅曼禮士(貨)	NORMAN LYKES	美國	總統	A十九	上午六時
羅斯福總統(客)	PRES. ROOSEVELT	美國馬尼剌	總統	海運大廈	上午九時
越南(客)	VIETNAM	歐洲	法郵	海運大廈	上午
加西亞總統(貨)	P.PRES. GARCIA	馬尼剌	美邦	A泊	晚間
亞洲(客)	ASIA	歐洲星洲	天祥	海運大廈	上午十時半
大島丸(貨)	OHSHIMA MARU	日本	太平	A泊	上午

出口船

(船名)	(西名)	(往何埠)	(公司)	(停泊處)	(到埠時間)
羅斯福總統(貨)	PRES.ROOSEVELT	日本美國	總統	海運大廈	晚間
阿林匹亞丸(貨)	OLYMPIA MARU	日本	日郵	A四十一	下午
榮春丸(貨)	EISHUN MARU	星洲非洲	日郵	A二	半夜
那士馬士基(貨)	LARS MSK	日本	捷成	B十五	中午
雅利曼尼亞(貨)	ALEMANNIA	日本	捷成	九龍倉碼頭	下午十時
菲律賓郵(貨)	PHILIPPINE MAIL	溫哥華美國	福來	A四	上午七時
士打富士美(貨)	STR.FUSHIMI	星洲南非南美	渣華	A廿三	下午五時
巴士娜(貨)	BASRA	日本	寶隆	九龍倉碼頭	下午六時
利華達丸(貨)	NEVADA MARU	日本	太平	A卅二	下午五時
孟買丸(貨)	BOMBAY MARU	星洲非洲	大阪	A卅一	上午七時



德國佛蘭克福民航終點站的示意圖，左為二架波音七四七機，右為八架波音七〇七機。

德國法蘭克福機場建電腦轉運站
八分鐘完成裝卸工作

德國航空公司和法蘭克福有限公司在法蘭克福機場合查與建一個最現代化和最豪華的電腦轉運噴射機終點站，全部建築費為五千三百萬馬克，其中德航投資二千五百萬馬克，佛蘭克福有限公司二千八百萬

該終點站落成後可於同時裝卸八架波音七〇七型及二架巨型波音七四七型噴射客貨機的貨物。

所有裝卸工作，都將採用最現代化的電腦計算系統，並不需要人力，能於八分鐘內完成裝運及飛航的準備。

該終點站分四期興工，估計將於一九六九年完成啟用，將成為德航分佈於世界各國航綫轉運的中心。每年轉運貨物將達一百萬噸以上。

日本保健專員來港推行旅遊保健，右起西來武治，鳴谷亮一，及民航港經理黃紹康合影。

民航與日合辦旅行保健計劃
西來武治等抵港介紹

【本報訊】民航空運公司及日本觀光振興會最近特創辦一項旅行保健計劃，並介紹給香港人士。該項保健計劃，就是凡參加民航及日本觀光振興會旅行團人士，到達日本後，將可獲得免費檢查身體機會。負責檢驗者，係由日本保健同人事業團診療所担任。該所事務局長西來武治及群馬大學教授鳴谷亮一醫生，前日乘民航機來港，將該項計劃介紹給香港人。鳴谷亮一教授在港期間，定於本月十一日應扶輪社邀請舉行演講，及十二日應獅子會邀請，演講該項計劃工作。

法國郵船 越南今晨抵港
泊海運大廈落客十二開往日本
馬天葵廿一到埠卸貨翌赴日本

【本報訊】法國郵船公司旗下客輪越南號（VIETNAM）今（十一）日上午可由歐洲航抵香港。該輪在港停留一日，寄泊海運大廈碼頭，上落客貨後，擬定明（十二）日離港，繼程開往日本。並預定本月二十四日返抵本港，二十五日經新加坡回航馬賽。

該公司另艘貨輪馬天葵號（MARTINIQUAIS）亦自歐洲載運貨物前來遠東各埠，推須於本月二十一日始能航抵香港。該輪在港逗留一日，放碇中流泊面，起卸貨件後，擬定翌（廿二）日離港，繼續航赴日本。

交通版

今日來往班機

到港班機（星期四）

(公司)	(由何處來)	(抵港時間)
泛美	三藩市東京	上午十一時卅分
泛美	倫敦印度泰國	下午三時五十分
泛美	三藩市東京	下午九時
英航	倫敦印度曼谷	下午三時三刻
英航	三藩市東京	下午四時五分
英航	倫敦羅馬仰光	下午四時三刻
國泰	東京大阪台北	下午二時卅分
國泰	星洲吉隆坡曼谷	下午三時一刻
國泰	馬尼剌	下午九時三刻
國泰	漢城福岡台北	下午九時三刻
澳航	倫敦印度	下午七時十分
加航	溫哥華東京	下午九時三刻
民航	台北	上午十時廿分
德航	西德印度曼谷	下午四時
法航	東京	下午二時卅分
蘇航	東京	下午三時
日航	東京	下午一時十分
日航	東京大阪台北	下午二時廿五分
日航	東京	下午三時四十分
日航	倫敦印度曼谷	下午四時三刻
瑞航	瑞士曼谷	下午九時廿分
菲航	馬尼剌	下午七時一刻
泰航	曼谷	下午三時卅五分
泰航	大阪台北	下午四時十分
泰航	曼谷	下午九時五十五分
印航	東京	下午五時卅分
印尼	耶加達曼谷	下午三時五十五分
馬航	星洲	下午一時三刻
東航	金邊	下午六時五十分

離港班機

(公司)	(往何處去)	(開出時間)
泛美	東京三藩市	下午五時
泛美	東京三藩市	下午九時卅分
泛美	曼谷印度倫敦	下午十時一刻
英航	東京	下午五時
英航	印度倫敦	下午五時一刻
英航	達爾文雪梨	下午七時
國泰	福岡漢城	上午八時卅分
國泰	曼谷吉隆坡星洲	下午四時
國泰	台北大阪東京	下午四時一刻
國泰	馬尼剌	下午六時
德航	東京	下午四時三刻
澳航	馬尼剌雪梨	下午八時
民航	台北沖繩東京	上午十一時
法航	越泰印巴黎	下午三時卅分
蘇航	泰印馬羅馬	下午三時三刻
菲航	馬尼剌	下午八時一刻
日航	曼谷星洲印尼	下午三時
日航	台北大阪東京	下午三時廿五分
日航	東京	下午三時四十分
日航	東京	下午五時卅五分
泰航	台北大阪東京	下午四時十分
泰航	曼谷	下午四時五十分
東航	永珍	正午十二時
印航	東京	上午八時三刻
印航	曼谷印度	下午六時十分
印尼	東京	下午四時四十分
馬航	新加坡	下午三時三刻

船輪出入口預告

(中文船名)	(船類)	(英文船名)	(何埠來)	(到港)	(離港)	(往何埠)	(所屬公司)
安娜碧琪	貨船	ANNA BAKKE			十二	溫哥華美國	鐵行
海華	貨船	HALLVARD			十二	日本	多利順
明鋒	貨船	PIONEER MING			十二	美國	美華
芝錦瑪	貨船	TJIKAMPEK			十二	非洲	渣華
大賓	貨船	THEBEN			十二	歐洲	多利順
巴拿馬丸	貨船	PANAMA MARU			十二	非洲	大阪
海雄	貨船	HERO			十二	日本	多利順
萬壽山丸	貨船	MANJUSAN MARU			十二	美國	大阪
羅曼禮士	貨船	NORMAN LYKES			十二	高雄美國	總統
山度士丸	貨船	SANTOS MARU			十二	星洲非洲	大阪
祥雲丸	貨船	SHOUN MARU			十三	星洲非洲	日郵
成都	貨船	CHENGTU			十三	日本	太古
越南	客船	VIETNAM			十二	日本	法郵
加西亞總統	貨船	P.PRES.GARCIA			十三	日本美國	美邦
亞洲	客船	ASIA			十二	星洲歐洲	天祥
大島丸	貨船	OHSHIMA MARU			十二	中南美洲	太平
捷芭莎	貨船	CHYEBASSA	非洲星洲	十二	十三	日本	鐵行
巴華利	貨船	BAVARIA	日本	十二	十三	歐洲	捷成
愛蓮馬士基	貨船	ELLEN MSK	日本	十二	十三	印尼	捷成
天星	貨船	STAR ALCYONE	日本	十二	十三	星洲	福來
夏利睦	貨船	HERMOD	斗湖	十二	十三	日本	多利順
嗜士馬士基	貨船	JESSIE MSK	非洲	十二	十三	日本	捷成
東雄	貨船	EASTERN ROVER	日本	十二	十三	星洲非洲	怡和
芝文祿	貨船	TJIMANUK	馬尼剌	十二	十四	紐西蘭	渣華
大維雅	貨船	TARVIATA	美國	十二	十三	美國	多利順
邊那文	貨船	BENARMIN	日本	十二	十六	歐洲	邊行
加利福尼亞熊	貨船	CALIFORNIA BEAR	馬尼剌	十二	十三	沖繩日本美國	美輪
賓利芬馬士	貨船	POLYHEMUS	日本	十二	十四	歐洲	太古
長沙	客船	CHANGSHA	澳洲基隆	十二	十七	澳洲	太古
愛菲馬士基	貨船	EFFIE MSK	美國	十二	十三	美國	捷成
達比馬士基	貨船	TOBIAS MSK	美國	十二	十三	美國	捷成
藍羅斯	貨船	LEMNOS	南美南非	十三	十二	日本	渣華
加利當尼亞丸	貨船	CALEDONIA MARU	日本	十三	十四	星洲非洲	日郵
蘇馬利	貨船	SOMALI	日本	十三	十七	歐洲	鐵行
大安	貨船	TARN	歐洲	十三	十四	日本	多利順
芬景	貨船	FERNVIEW	美歐非星	十三	十四	美國	多利順
碧干些亞	貨船	BRECONSHIRE	歐洲	十三	十六	日本	怡和
蘭利	貨船	RANEE	非洲星洲	十三	十四	日本	鐵行
可倫坡城	貨船	C.COLOMBO	歐洲	十三	十四	日本	銀行
巴里	貨船	BALI	馬尼剌	十三	十四	美國	太古
法蘭斯德	貨船	FRANCIS DRAKE	澳洲	十三	十六	台日關島澳洲	怡和
亞德吉	貨船	AAGTEKERK	歐洲	十三	十四	中國大陸	渣華
安慶	客船	ANKING	基隆	十三	十五	基隆	太古
萬利史士	貨船	MENESTHEUS	歐洲	十三	——	——	太古
利來	貨船	NELLORE	澳洲	十四	十七	澳洲	鐵行
斯雲馬士基	貨船	SVEND MSK	日本	十四	十五	非洲	捷成
安地路加	貨船	ANTILOCHUS	歐洲	十四	——	——	太古
厚德馬士基	貨船	HULDA MSK	日本	十四	十五	非洲	捷成
日本	貨船	NIPPON	日本	十四	十六	歐洲	太平
多聞丸	貨船	TAMON MARU	日本	十四	十五	美國	日郵
剛果丸	貨船	CONGO MARU	新加坡	十四	十四	日本	大阪
斯伊丹第	貨船	C. E. DANT	曼谷	十四	十四	美國	怡和
陳雄	貨船	CHANDA	日本	十五	十七	非洲	鐵行
恒生	貨船	HANGSANG	沙巴	十五	十六	斗湖	怡和
雅節地亞	貨船	AYUTHIA	日本	十五	十七	歐洲	寶隆
新雄	貨船	SUNDA	歐洲	十五	十七	日本	鐵行
馬來怡奧利	貨船	BRADEVERETT	日本	十五	十六	星洲非洲	福來
漢堡丸	貨船	HAMBURGMARU	日本	十五	十六	加拿大	大阪
陳馬士馬士基	貨船	THOMAS MSK	美國	十六	十七	美國	捷成
諾溫路高	貨船	GLENOGLE	日本	十六	二十	歐洲	怡和
芝德連加	客船	TJITJALETGKA	南美南非星洲	十六	十九	日本	渣華
伊利諾	貨船	ILLINOIS	曼谷	十七	十七	溫哥華美國	怡和
天城山丸	貨船	AMAGISAN MARU	新加坡	十七	十七	日本	大阪

截信時間

今（十一）日（星期四）空郵

印尼 信件上午十一時 包裹上午十時
以色列、法國 信件正午 包裹上午十一時
泰國、越南、新加坡、馬來西亞、沙巴 信件下午一時 包裹正午
台灣、日本 信件下午一時 包裹正午
美國、中南北美洲 信件下午二時 包裹下午一時
德國 信件下午三時 包裹下午三時
澳洲、非洲 信件下午四時 包裹下午三時

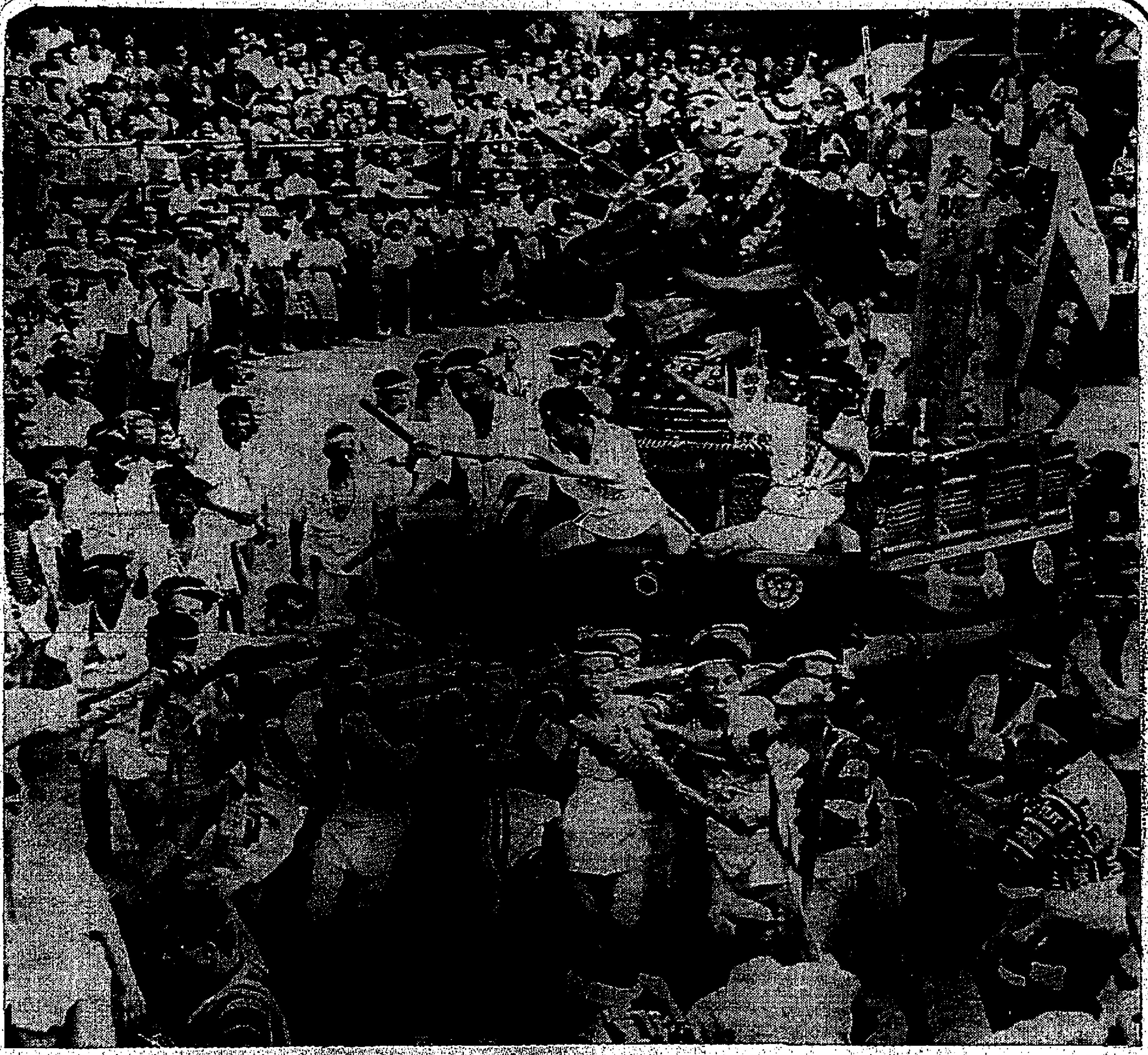
明（十二）日（星期五）空郵

加拿大 信件上午十一時
巴西 信件上午十一時 包裹上午十時
台灣、日本 信件上午十一時 包裹上午十時
非洲 信件下午五時 包裹下午四時
日本 信件下午五時 包裹下午四時
歐洲 信件下午五時 包裹下午四時

平郵

南越、柬埔寨 信件下午六時 包裹下午五時

挪威快輪 特大新型雪房「安娜碧琪」
八月十日抵港 十一日啓行
經日本往：溫哥華、砵倫、西雅圖、郎非路、德金馬
香港鐵行輪船公司代理樂信輪船公司啓



每天均有班机飛往日本
THAI INTERNATIONAL

「皇家風韻」班机

請向旅行社洽詢或移玉：泰國國際航空公司・香港 新寧大廈 電話：222288, 229966, 225171, 九龍 半島酒店・電話：664593
航綫聯接曼谷・香港・台北・大阪・東京・馬尼拉・吉隆坡・新加坡・耶加達・仰光・加爾各答・西貢

HK-218

播音電視節目

本報刊登節目，係依據各台來稿發表，倘有更動，概以該台臨時宣佈爲準。

香港電台

中文台波段：六四〇千週，波長四百六十八公尺。短波：三九四〇千週，波長七十六．一四公尺。超短波調頻：九十四兆週。

七時，時代曲。十五分，天氣報告，轉播倫敦粵語新聞及國際現況。卅分，天氣報告，味前展播讀。四十五分，農業品市價，音樂。五十八分，天氣報告及漁民天氣預告。八時，粵語新聞，公衆活動報告，特別報告。十五分，空中問答。廿五分，粵曲。五十分，蔬菜價格報導。五十八分，天氣報告。九時，國、潮語新聞，特別報告。二十分，歌星選唱。卅分，兒童採訪節目，音樂。十時，點唱節目。四十五分，故事「中國航空家」（五十八分，天氣報告）。十一時十五分，民歌。卅分，粵曲。十二時，本地及外來生牛及生豬批發價格報導，故事「鐵胆方世玉」。卅分，漁民天氣預告，中詞四曲。四十五分，粵語與余。一時，潮曲。十五分，粵語新聞，特別報告。廿八分，天氣報告。卅分，粵曲。二時，國語新聞，特別報告。十分，京曲。三十分，大罪中國（三時五十八分，天氣報告）。四時卅分，名著「英男子」。五時，聯邦雜誌。十五分，時代曲。卅分，兒童採訪節目。五十八分，鮮魚市情報告。六時，粵、國、潮、客語新聞報告，特別報告。廿分，時酬節目。卅分，粵曲。四十五分，粵語與余。七時，時代曲。廿分，時事實錄。五十分，說話提要，音樂。八時，粵語新聞，音樂。十五分，談話「怕死」。卅分，名著「苦海孤雛」。五十八分，天氣報告。九時，青年就業輔導節目。十五分，認識本港的工業。四十三分，漁民天氣預告，轉播倫敦粵語新聞。十時，廣播劇「沒有感情的人」。卅分，解心粵曲。四十五分，藝術歌曲。十一時，醉人的音樂。卅分，轉播倫敦國語新聞。四十五分，時代曲。五十七分，天氣報告及漁民天氣預告，粵語新聞簡報。十二時，廣播完畢。

商業第一台

第一台波段：一〇五〇千週，波長二百八十六公尺。

七時，清晨音樂。十分，節目預告。十五分，口琴音樂。卅分，天氣報告，潮汐報告，時代曲。四十五分，天氣預測，時代曲。五十分，座右銘。八時，轉播港台新聞報道。十分，天氣報告，潮汐報告。十五分，祝福節目。二十五分，粵曲。九時，天氣報告，街市行情。卅分，南音。十時，時代曲點唱。卅分，婦女生活節目。十一時，報道東南亞天氣。五分，社團簡報。十分，時代曲。卅分，小說「秋心怨」。十二時，祝壽祝婚節目。十五分，時代曲。卅分，小說「碧血丹心」。一時，時代曲。十五分，轉播港台新聞報道。二十五分，天氣報告，潮汐報告，報道東南亞天氣。卅分，電影故事「鐵扇公主」。二時，小說「五湖俠義」。卅分，電影故事「彩色青春」。三時，粵曲。四時，天氣報告，時代曲。卅分，跳舞音樂。五時，小說「乞兒皇子」。卅分，一曲寄心聲。六時，轉播港台新聞簡報，天氣報告，潮汐報告，報道東南亞天氣。十分，時代曲。卅分，歐西流行曲。七時，週期小品「脂粉財狼」。卅分，時代曲。八時，小說「四大盜」。卅分，粵曲。九時，小說「漫長風雨夜」。卅分，天氣報告，港九時事。四十五分，時代曲。十時，大丈夫日記。三十分，電影故事「我愛紫羅蘭」。十一時，天氣報告，橫財一百萬。卅分，明日節目報告。卅五分，時代曲。五十九分，轉播港台新聞簡報。十二時，天氣報告，播音完畢。

商業第二台

第二台波段：一一七〇千週，波長二百五十六公尺。

七時，商晨音樂。三十分，天氣報告，潮汐報告，節目預告，音樂讚子。四十五分，天氣預測，時代曲。八時，轉播港台新聞報道。十分，天氣報告，潮汐報告。十五分，祝福節目。二十五分，天氣預測，西樂。四十五分，天氣預測，西樂。九時，天氣報告，時代曲。三十分，粵劇。十一時，天氣報告，小說「海誓山盟」。十一時，報道東南亞天氣，粵曲。十二時，小說「風波」。卅分，股市報道，時代曲。一時十五分，轉播港台新聞報道。廿五分，天氣報告，潮汐報告。卅分，粵曲點唱（二時，報道東南亞天氣）。三時，歐西音樂。卅分，小說「奪命血魔刀」。四時，天氣報告，粵曲。卅分，股市報道，歐西流行曲。五時三十分，小說「情之所鍾」。六時，轉播港台新聞簡報。三分，天氣報告，報道東南亞天氣。十分，恰情小品。七時，粵曲。卅分，小說「生死邊緣」。八時，轉播港台新聞報道，世界流行曲。十五分，祝婚節目。卅分，科學天地。四十五分，時代曲。九時，天氣報告，港九時事。十五分，時代曲，明日節目預告。卅分，小說「連環血案」。十時，國學講座。卅分，小說「夢斷關山」，天氣報告。十一時，夜曲。五十九分，轉播港台新聞簡報。十二時，天氣報告，廣播完畢。

麗的銀台

七時，麗的呼聲進行曲，廣東音樂。天氣預測。十五分，時代曲，節目報告。卅分，英語教授。四十五分，口琴。八時，新聞報導，天氣報告。十分，世界之最。十五分，今日事。廿分，金石良言。卅分，粵曲。九時卅分，街市行情。卅五分，廣東音樂，節目報告。四十五分，餘轉港台：空中問答。五十五分，音樂。十時，衛生常識。十五分，時代曲。卅分，兒童歌曲。四十五分，粵語流行曲。十一時，故事「猛鬼林」。卅分，粵曲。十二時，新聞報導。十分，喜事重重，節目報告，天氣報告。卅分，小說「鐵飯碗」。一時，粵劇。二時，時代曲。十五分，粵曲。卅分，時代曲。三時，人間世「瀟瀟風雨」。卅分，粵語流行曲。四十分，社會服務。四十五分，喜事重重，節目報告。四時，電影歌曲。卅分，粵曲點唱。五時，兒童小說「小飛俠」。十五分，兒童歌曲，金像報告。卅分，故事「倚天屠龍記」。六時，歐西曲。卅分，小說「輪椅上的秘密」。七時，時代曲。十五分，粵曲。卅分「飛龍日月劍」。八時，新聞報導，天氣報告，節目報告。十五分，人物趣談。卅分，時代曲。四十五分，香港之最。九時，故事「女俠林」。卅分，粵曲，報告教育台明日節目。十時，紅粉拳秋「罵娘娘」。三十分，消歇妙韵。十一時，新聞報導，天氣預測，體育消息，節目報告。十五分，夜半奇談「回魂」。四十五分，時代曲。十二時，完播曲。

麗的金台

七時，麗的呼聲進行曲，早晨音樂。天氣預測。十分，藝術歌曲，節目報告。卅分，京劇。八時卅分，新聞報導，天氣報告。九時，今日事。十五分，街市行情。卅分，潮曲。十時卅分，故事「孝女心」。十一時，股市報告。十二時五分，福建歌曲。告。十分，電影歌曲。十五分，英語教授。卅分，新聞報導，天氣報告。五十分，時代曲，節目報告。一時，小說「深入虎穴」。卅分，京劇。二時，歌詞。卅分，潮劇。三時，股市報告。五分，雜曲。卅五分，股市報告。四十分，潮曲。五時，故事「俠劍恩仇錄」，金價報告，節目報告。卅分，藝術歌曲。六時，越劇。卅五分，潮曲。七時，社會服務，報告教育台明日節目。十五分，時代曲。卅分，新聞報導，天氣報告，節目報告。八時，小說「神秘女郎」。卅分，小說「鬧鬧魔影」。九時，戲曲介紹。十時，評話「彭公案」。三十分，山川人物「武俠遺跡」。四十五分，潮曲。十一時，新聞報導，天氣預測，體育消息，明日節目報告。十五分，青燈夜話「驚魂記」。四十五分，國樂。十二時，完播曲。

中文電視

下午六時，節目預告。二分，快樂生辰。卅分，健美體操。七時，世界新聞。十五分，「集郵漫談」。四十五分，萬里遊蹤。八時十五分，「神秘客」。四十五分，「密底狂潮」。九時十五分，粵片「斷腸姑嫂斷腸夫」，余麗珍、石燕子主演。十一時，最後新聞及天氣報告。五分，閉幕曲。

綠邨電台

中文台波段：七三五千週，波長四百〇八公尺。

七時，早晨音樂。十五分，晨鐘豁數。卅分，輕音樂，天氣報告。卅分，英語教授。四十五分，西樂。八時，節目預告，粵曲，天氣及漁民天氣報告。卅分，時代曲。九時，家庭食譜。十分，時代曲點唱。四十五分，兒童故事。十時，南音。卅分，粵曲點唱。十一時，小說。卅分，粵曲。十二時，遊作欣賞，祝壽祝婚點唱及天氣報告。十五分，小說，天氣及漁民天氣報告。四十五分，粵語流行曲。一時，小說，天氣報告。卅分，帝國之音。二時，粵曲。卅分，小說。三時，電影歌曲。卅分，小說。四時，粵曲點唱。五時，時代曲點唱，天氣報告。卅分，兒童節目。四十五分，時代曲。六時，粵劇。卅分，西曲點唱。七時，歐劇化小說。卅分，狗探巡艦。四十五分，時代曲。八時，住家男人。卅分，西曲點唱，天氣報告。九時，丈夫日記。三十分，粵曲，天氣及漁民天氣報告。十時，香港阿斗官。卅分，談天說地。四十五分，粵語流行曲，明日節目預告。十一時，有求必應。卅分，時代曲，天氣及漁民天氣報告。十二時，廣播完畢。

格致英文書院通告

Mansfield College

(一)大學預科班：設初級文理組兩班，科目計有英文、中文、純數、現數、物理、化學、生物、歷史、地理及經濟等。凡英文中學會考及格學生均可申請入學。即日起接受申請。詳情請向校務處查詢。

(二)小六至中學四年級(P.6——F.4)入學試定於八月十二日(星期五)上午九時舉行。

(三)校址：尖沙咀諾士佛台四至五號 電話：六三〇二〇壹一式

校監 鄭亞清

樂道英文中學招生

基督教樂道會主辦不牟利學校

LOCK TAO SECONDARY SCHOOL

班級：英文部：F.1—F.5(會考班全日上課) 中文部：中一至中五

報名：每日上午九時至下午六時(例假照常)

試期：八月十三日(星期六)上午九時

附註：凡持有升中准考證得免試入學。

校址：何文田樂道台(培正中學側培正道直入)

電話：八四四一七六 八四三九四七

監督 洪懸清

萊敦英文書院

ROYDEN HOUSE COLLEGE

招考秋季學期F.1至F.5男女新生

□增開F.5商科班，凡修完F.4而英文科及格者即可申請入學□

考期：八月十二日(星期五)上午九時。

證件：凡持有升中試考試証者得視成績酌情免試入學。

校址：香港麥當奴道60至62號(12A巴士直達)電話：二四一五九五

董事長：MR. A. RUDGE 校長：鄭或

達成夜校聯合招生通告

現招班級	所授科目	奉准參加一九六七年度公開考試項目
大學預科高初班	英文、英文學、中文、中史、英史、地理、純數、應數、物理、化學、生物。	一、港大及倫大高初級文理各科 二、香港英文中學會考選修科(持有會考証書擬欲選修若干優良程度科目者) 三、劍橋大學英文証書高初班
英文中學會考班	英文、中文、中史、英史、地理、數學、物理、化學、生物、經濟	英文中學全科會考(報名者請持有現校成績表或會考証明書，四科合格以上者)
升中班	中文、英文、算術	升中入學試(報名者請持有現校成績及年齡不超過十四歲)
英文中學F.一二兩班	英文、中文、中史、英文、地理、數學、科學。	報名者請持有P.6成績表或升中入學試准考証

報名：每日下午七時至九時十五分 開課：八月十六日下午七時

校址：一、北角英皇道五十八號(明台) 二、堅道壹四三號

電話：七一〇一七六 式式式式七

潮商英文中小學

奉准參加英文中學會考

A．招F.5會考重續生

B．中一至中四年級新生(P.1)學費卅五元

校址：大道西五六四至五七〇號(5，5A巴士直達本校)

電話：四五〇六三七 四五〇六二七

監督梁景力 校長余淑芬

飛電無綫電學校招生

日班：㈠無綫電報務科(十二個月) ㈡無綫電及電視工程科(十八個月)

夜班：㈠電視修理班(六個月) ㈡無綫電及電視先修班(十二個月)

日班全部英文教授，課程經教育司審定完全依照英國郵政局規定之考試標準，學生投考郵政司二等執照及倫敦城市工聯學院証書。夜班全部中文講授。

校址：九龍界限街五十四號四樓(花墟球場對面) 校長錢斌祥

深水埗培新英文書院校友會通告

查一九六六年香港政府舉辦之英中會考，經已揭曉。本校會考合格同學九十人，成績美滿。茲定於本(八)月十七日上午十時卅分，在本校禮堂，舉行本校應屆畢業同學聯誼會，商討有關升學與就業等問題，同時拍照留念。茲希依時出席爲荷！此致

本校應屆會考畢業同學：

張小麟、梁錫強、許艷蓮、陳文榮、吳國泰、朱昌駿、蔡儒欣、楊耀智、龍洪錦、鄒國豪、李嘉昶、楊麗珍、鄭換光、王愛蓮、鄒清宏、單竹明、麥秉中、陳劍濤、廖美鈞、谷偉新、麥華、李健文、鄧陸雄、卓國仁、黃仰希、莫瑞祺、劉用緯、鄧滙源、李信波、李亨元、朱億之、黃炳坤、吳少溥、廖換良、蘇燦康、Hew Har Old、劉復梨、李金玉、岑積滿、區游正、寧德嵩、賴錦人、羅文暢、余秀華、黎天生、李灌强、盧殿英、鄭美滿、孫偉強、盧達國、徐海、李權森、林鴻鈞、杜澤生、黃漢根、陳志明、雷國泰、陳正光、徐大有、麥文楨、駱懋誠、鄧景培、陳炳森、區士波、鄧衍文、岑積龍、張國培、李華輝、蕭文浩、羅祖發、龔蔭成、余麗梅、張紹基、翟家雄、趙達志、蘇桐昌、繆興龍、李鵬、梁錦年、王偉標、黃仕寧、莫潤林、徐煒基、甘英如、朱堅國、郭大通、朱堅民、謝仲勳、李玉貞、黃家鋑。

主席盧金發敬啓 一九六六年八月十一日

通訊處：深水埗海壇街一四九號 深水埗培新英文書院

電話：八六〇二一一號 八一四二二〇號

深水埗培新英文書院

SHAMSHUIPO POOI SUN ENGLISH COLLEGE

一九二四年創辦 招生 新校擴充

另招大學預科．F.6每期學費 上午班九十元 下午班一百元 (全年學費分九期繳交)

本校自建六層現代化新型校舍，爲九龍半島所建設巨型校舍之一。本校開設班別如下：

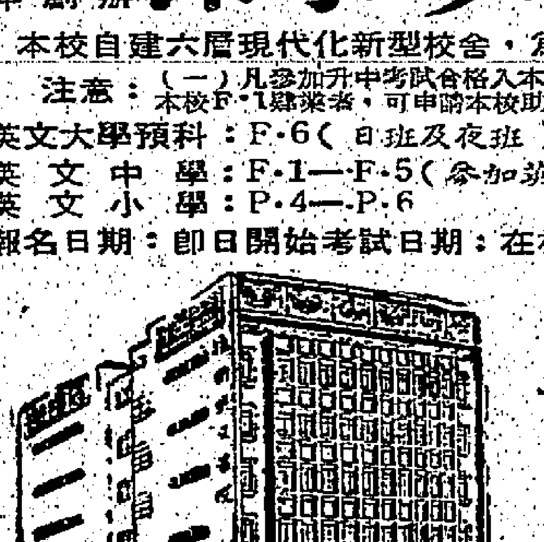
注意：(一)凡參加升中考試合格入本校F.1肄業之學生，可獲政府津貼。(二)凡持有升中試准考証，入本校F.1肄業者，可申請本校助學金。(三)凡小學畢業成績優良，家境貧寒者，亦可申請助學金。

英文大學預科：F.6(日班及夜班)　中英文小學P.1-P.6(畢業後直升英文中學)

英文中學：F.1—F.5(參加英文中學會考)　英文夜中學由F.1—F.5

英文小學：P.4—P.6　英文夜校：由字母班至會考班(P.1-F.5)

報名日期：即日開始 考試日期：在校內公佈(星期日照常辦公) F.1新生免費參加暑期專修班



(本校正校全圖)

校址

B校：九龍深水埗海壇街壹四九號全座

電話：860211.860212.860215

新校：九龍深水埗界限街二號K全座(正校鄰近)

本校在深水埗碼頭，交通利便搭12.2A2.4.12A33號等巴士直達

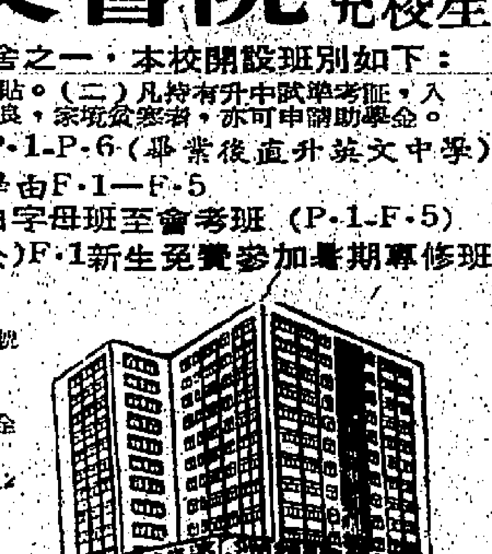
電話：814220.814229.814228

監督：黎鴻吉

校長：黎威燕

加拿大文科學士 英國教育文憑

C.W.Y. LAI.B.A (CANADA) DIP.ED.(ENGLAND)



分校新校舍圖貌

東方中學招生

學級：中六(大學預科班)中五會考班至中學小學幼稚園各級新生

試期：校內公佈 —有升中試證件者優先取錄，本校中小學均全日上課—

校址：界限街44—50號 電話：八〇七〇二一 八〇七四四一

增設英文夜中學同時招生

監督兼校長陸子麟

新界柏雨中小學招生

本學期起增設英文部

招生班級：中文部：中一至中六。英文部：F.1——F.3以後逐年遞升陸續增辦F.4——F.5參加會考。小學部：小一——小六及一年級預備班。報名日期：即日起。報名地點：㈠本校新界廿三咪洪水橋(第十六號巴士直達校門)。㈡九龍油蔴地佐敦道吳淞街口遠東銀行。㈢香港灣仔萬茂徑中國兒童書院。考試日期：八月十四日(星期日)上午九時。地點：本校。開學日期：九月三日。特設柏雨半費助學金一百名，清貧子弟可申請。

招收宿生：園林校舍，環境清幽，設備齊全，管教嚴密，專設舍監，護士照顧，並專設教師指導宿生自修。

本年度增辦英文部，由前教育司署教育官英國劍橋大學廣紹元碩士負責主理。

校長 梁省德

中央商業管理學校招生

校址：正校：銅鑼灣新會道使館大廈23號，電話：760147 分校：九龍尖沙咀漢口道26——32永安大樓三樓214——216號室 電話：673906

報名日期：每星期一至星期五上午九時至下午七時在正分校(備有簡章)

報名資格：英文中學新制五年(會考班)或同等程度均可。

授課班別：分上午、下午及夜班，全用英文教授。

科目：會計PITMANS、速記、商業函件、工商管理、打字等等。

開課：正校1966年九月六日，分校1966年九月六日。

附設英文專修班招生

授課班別：正校設下午班，分校設下午班及夜班。班次設英文中學新制F.O.M二、三、四。另加實用課程，教授俱由歐美各大學畢業之有經驗教師担任。

課程：包括英文文法、說法、文學會話、商業函件、作文、默寫等等。

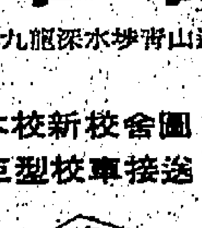
開課：正校1966年九月六日。分校1966年九月六日。

匡德女書院

九龍深水埗青山道60—60B(荔頓右鄰) 電話：877482

專收淳樸力學優良女生

本校新校舍圖 巨型校車接送



本年度暫在現址辦理下午校，明秋遷入荔灣德士古路十二層新校舍上課

英文部：F.1—F.3 學費一律25元 (逐年辦至會考班)

中文部：中一至中三 學費一律20元 (逐年辦至會考班)

女師任課・施教嚴謹・冷氣調節・超無雜聲

報名：上午九時至下午六時(假期照常)

試期：校內公佈 (持升中試證或原校成績者酌予免試)

監督：劉汝修

校長：Mr. C. H. Wilkinson

崇蘭英文中學招生

班級：F.1 F.2 F.3 及 F.5

考試日期：八月十九日上午九時

科目：F.1 F.2 F.3 英，中，數，如F.5重讀生祗考口試

校址：銅鑼灣渣甸坊四四號(即京華戲院後側)

電話：七六二二五五六

附註(1)本校第一屆參加英文中學會考，成績良好，及格人數幾佔百分之五十。(2)凡持有升中試准考証投考F.1者，優先取錄。(3)小學暨幼稚園下午部各級尚有小數學額招新生額滿即止

校監：曾璧山

新民書院招生

香港天主教區主辦

班別：英中一(FORM ONE)

考試：八月二十日(星期六)

校址：九龍油蔴地石壁道

校監：明鑑理副主教

聖嘉伯烈英文書院

本期增辦中五商科(F.5.COMMERCIAL)及F.6

班級：中學部F.1新生F.2—F.6插班生及中五商科新生。小學部P.5—6插班生。

報名：每日上午九時至下午五時。

考試：八月十三日(星期六)上午九時正。

校址：九龍城嘉林邊道8—8A全座 電話：588418

F.1新生，經取錄註冊後，得免費參加暑期英數補習。

英文夜校招生班級：由字母班至F.4

授課時間：下午七時半至九時半(星期一至星期五)

本校爲分別適應學生升學或就業之需要，本學期計開F.6會考班四班外，特增辦中五商科班，F.5——COMMERCIAL凡F.4修業期滿學生，可申請入學，一年修業期滿考試及格后，除領畢業證書暨介紹工作外，並得參加倫敦商學院商科考試。

凡參加升中會考而未獲派出學位者得申請免試入學

監督陳延理 校長黃培蓮 副校長黃中麗

立人幼稚園招生

培育幼童德性・啓發兒童智慧

地點適中・交通便利

師資優良・管教有方

地址：灣仔軒尼詩道一九一號瀟風大廈二樓

電話：七三九六八九

VICTORIA COLLEGE 維多利亞書院

招上下午FORM 1男女生 及上下午F.2 F.3 F.4插班生 下午小學小四至小六各級插班生

入學試日期：八月十四日(星期日)上午九時

校址：香港灣仔峽道七號 電話：七二五八九二

董事長：[illegible] 監督：[illegible] 校長：[illegible]

本港新聞

「鴨脷洲皇后」遇害 小販被控殺妻 昨在高院受審

被告落案供詞透露夫妻常爭吵

【本報訊】「鴨脷洲皇后」被人斬至重傷，不治斃命，本港一潮籍男子涉嫌殺妻，此案昨在高院刑庭由副按察司百里渠審訊，主控官述案情，指出警察當局拘捕被告，由被告寫下警誡供詞，自認斬傷其妻。在落案供詞中，被告又承認，因過去數月來，死者常謂家用不夠，向他討錢，因而爭吵，及後死者又不甘和他分手，及後向兇手，故用刀殺她。

法醫王陽坤作供指出：死者頭，及手部刀傷痕跡，死因由於上述那麼多傷口引致流血過多及受震因而斃命。

因控方證人供未完，押候今續訊。

被告潮籍男子辛潮來，卅八歲，無職小販，住鴨脷洲山明街十四號B六樓，被控本年五月廿四日，在本港地區謀殺女子謝鍾蘭。被告由烈顯倫大律師代為辯護，控方由沈澄大律師主控，陪審員由五男一女組成。

主控官述案情謂：被告和其妻（即死者）及所生三個兒子住在鴨脷洲山明街十四號B六樓，房內有兩張架床一張，沿上層床可以走入廚房，亦即此命案發生之地點。

在本年五月廿四日晨，被告九歲長女於早上醒後起，被告做死者放幼子於早上起床後，就洗手後有廁間前往，就在其家門附近玩耍，隨有欲返家，但因家門鎖扣，不得其門而入，至十一時許，死者偕其幼子返家，後來入廚工作，有人見被告不久亦返，且也入廚房多次，最後且將廚門鎖扣，[illegible]

德明中學新生放榜

【本港訊】德明中學自建十七層新型校舍，擴班招收本年度第一學期各級新生，經於前日舉行入學試，報名投考者逾八百餘人，各級成績亦經評閱完竣，取錄各生須於今明兩日內到洗衣街該校辦理註冊，逾期不予保留。又該校因新建校舍擁有標準課室，取錄各級新生名單如後：

[illegible]

東南電專畢業名單

【本報訊】東南無線電專科學校第十六屆畢業生名單經已發表，茲錄如下：

[illegible]

中央
明日起 每日映五場
奇連獲加主演
猛虎谷恩仇錄
全部七彩
明日早場 望兒亭

國寶 今天特映 別選
聯美公司七彩偵探鑲案
彼得烏汀諾夫主演
通天大盜

永華 今天續映 冷氣開放
殺機四伏

真光 今續映
神秘的血案
血戰邊城

荒漠千壯士
THE FLIGHT OF THE PHOENIX
霍士公司驚險出品
天皇巨星 占士史超域
領銜主演
皇后 麗聲 皇都
全部七彩
下期試映

東城戲院 快樂戲院
華納影片公司
亞米茄表廠
聯合主辦
BATTLE OF THE BULGE
坦克大決戰
有獎問答比賽
亞米茄海霸表
Omega Seamaster

獎品：頭獎 亞米茄18K金表一只
貳獎 亞米茄包金表一只 叁獎 亞米茄不銹鋼表一只
四至十五獎 各獲犀飛利鋼筆及原子筆一套
十六至廿七獎 各獲軒尼詩V.S.O.P.白蘭地酒一樽
廿八至卅九獎 各獎百代，天使原屏國語流行曲唱片一張
四十至六十九獎 各獲特製精美天梭旅行袋一只及東城或快樂戲院戲票一張
七十至壹百獎 各獲東城或快樂戲院戲票二張
OMEGA
參加表格—東城·快樂隨票附送

東城戲院十二時半早場片期表 一九六六年八月份

星期	日期 Date	時間 p.m.	TITLES		STARRING	片名	主角
T.	11	12.30	The Sea Hawk	(World)	Errol Flynn	海上霸王	愛路夫連
F.	12	12.30	Pony Express	(C) (Hon)	Charlton Heston, Rhonda Fleming	飛驛英雄	查爾登希士頓 朗達花明
S.	13	12.30	Swiss Family Robinson	(Cosmo)	Thomas Mitchell	瑞士家庭魯賓遜	湯馬士米菁
S.	14	11.00	COLOR CARTOON	(U.A.)		七彩卡通	
		12.30	Gypsy	(C) (W.B.)	Natalie Wood, Rosalind Russell	玫瑰舞后	娜姐利活 羅莎蓮羅素
M.	15	12.30	The Far Country	(C) (U.I.)	James Stewart, Ruth Roman	雁鈴奇俠	占士史超域 露芙羅文
T.	16	12.30	None But The Brave	(C) (W.B.)	Frank Sinatra, Clint Walker	勇者無敵	法蘭仙納杜拉 奇連華加
W.	17	12.30	Flipper	(C) (M.G.M.)	Luke Halpin	白鯨奇遇記	路克赫
T.	18	12.30	Come September	(C) (U.I.)	Rock Hudson, Gina Lollobrigida	金屋春宵	洛克遜 珍娜露露布烈吉妲
F.	19	12.30	Yearling	(C) (M.G.M.)	Gregory Peck, Jane Wyman	綠野恩仇記	格力哥利柏 珍妮惠曼
S.	20	12.30	Destination Tokyo	(Mak.)	Cary Grant, John Garfield	潛艇襲東京	加利格蘭 約翰加菲

片期若有臨時更改，恕不另行通告 SUBJECT TO ALTERATION WITHOUT NOTIFICATION

天天日報鵝仔牌廁紙合辦助學金有獎問答
參加証逢星期日天天日報刊出

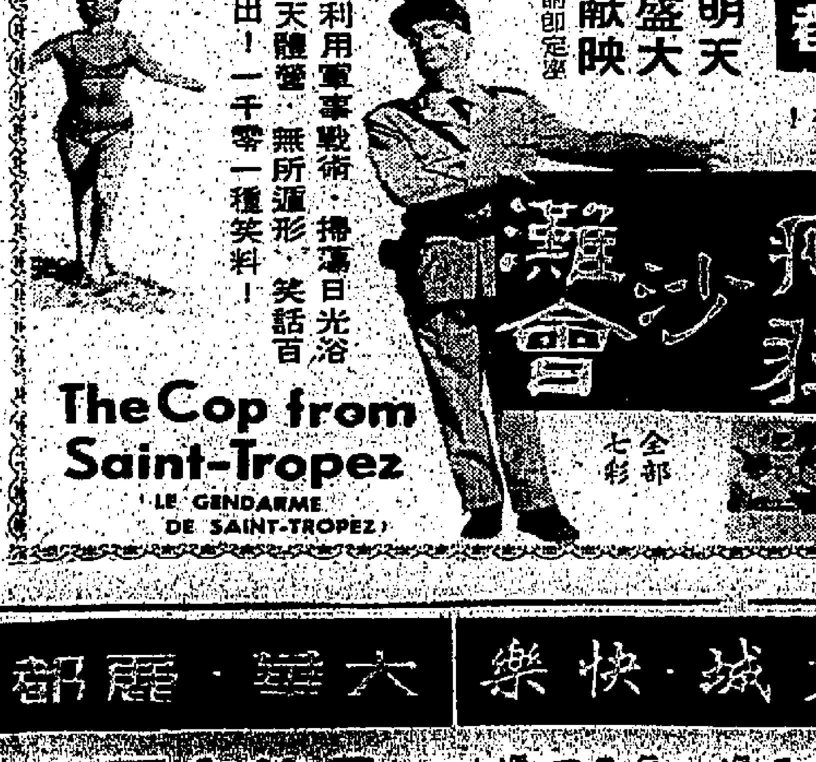
倫敦 英京 金華 國寶 都城 五院爆滿
邵氏出品 神話故事
鐵扇公主

丁紅 鄭佩佩 何莉莉 何夢華導演
SHAWSCOPE

滿座 今天續映 明天放映
青青河邊草
全部外景在星馬台灣拍攝

麗斯 東方 百樂門 新世界
夢斷城西
烏龍城攬戰
飛騎神槍手
神秘的血案
西廂琴斷
七年之癢

樂聲 新聲 國華 明晚九時半優先映
英王前片映獅子與我
BORN FREE
獅子與我
全部七彩
真人真事

大華 麗都 明天盛大獻映
香艷！肉感！詼諧！
瘋狂沙灘會
The Cop from Saint-Tropez
LE GENDARME DE SAINT-TROPEZ
全部七彩
利用軍事戰術，掃蕩日光浴天體營，無所遁形，笑話百出！一千零一種笑料！


尚有戲院廣告移刊第十三頁

新華 豪華 輝煌紀錄第八週映
潛水坦克大混戰 創銀幕上之奇觀！
超額滿座，創新紀錄！映期無多，未看速看！
鐵金剛勇戰魔鬼黨
正牌占士邦 辛康納利 最威水傑作
007 THUNDERBALL 特麗七彩

大華·麗都 東城·快樂 娛樂·荷李活 樂聲·新聲·國華 新華·豪華 皇后·麗聲·皇都 利舞臺·興寶

最後今天！ 希美莉露絲 全部七彩伊士曼 癡女情 HAYLEY MILLS GYPSY GIRL
明天盛大獻映 法國風光香艷諧趣大喜劇 瘋狂沙灘會

第廿七天 聲奪名虛 威人不傳 戰爭影片之王中王 坦克大決戰 BATTLE OF THE BULGE 看好戲！得好獎！

大爆滿！ 格力哥利柏 蘇菲亞羅蘭 諜海密碼戰 ARABESQUE 和平與戰爭

哥倫比亞七彩鉅片 甸馬田·施瑞麗 風流特務 新奇武器出陣 明晚九時半優先映 獅子與我

節節新奇絕招 盛況空前！第八週映 辛康納利 007 THUNDERBALL 鐵金剛勇戰魔鬼黨

今天仍映 安瑪嘉烈 七俠三雄 STAGECOACH 同場加映 七彩世界盃足球大決賽 下期 荒漠十壯士

今天最後 桃麗絲黛 洛泰萊 The Spy in Lace Panties 艷諜香氛 透視體·七彩·片上中文 下期 血印

九龍首輪影院聯合廣告

山川人物

董卓之故宅

董卓故宅在洛陽，元魏時已廢圮。宅在青陽門內嵩明寺北有永和里。南北皆有池，卓之所造，今猶有水，冬夏不竭。故址至元魏時又為高官之邸第。

·顧龕·

三國貂蟬事，世所共悉，而人莫不知有董卓及呂布焉。貂蟬實無其人，何有其事，董卓與呂布附傳，均未及貂蟬，亦由國粹之謬矣。董卓故宅在洛陽，元魏時已廢圮矣。據「洛陽伽藍記」載：修梵寺在青陽門內御道北，嵩明寺復在修梵寺西，並雕牆峻宇，比屋連甍，亦名寺也。修梵寺有金剛，鳩鴿不入，鳥雀不棲，菩提達摩云得其真相也。又敘寺北有永和里，漢太師董卓之宅也。里南北皆有池，卓之所造，今猶有水，冬夏不竭。今里中有太傅錄尚書長孫稚、尚書右僕射郭祚、衞尉卿許伯桃、廷尉卿元洪超、涼州刺史尉成興、吏部尚書邢巒等六宅。由是觀之，董卓宅故址，至元魏又為高官之邸第，邢巒嘗掘得董卓遺物，卓鬼向之索還，據所載又云此處皆高門華屋，齋館敞麗，楸槐臨途，桐楊夾植，當世名為貴里，掘此地者，輒得金玉寶玩之物。時邢巒家嘗掘得丹砂，及錢數十萬，銘云董太師之物。後卓夜中隨巒索此，巒不與之，經年巒遂卒矣。邢巒字洪賓，河間人也。「金石錄」目錄二有後魏車騎大將軍邢巒碑，延昌三年十月立。「魏書」本傳云：「巒於世宗時為尚書，既有戰功，遷殿中尚書，延昌三年暴疾卒。」然則掘得董卓遺物，則三年事也。或以邢巒暴卒故，因附會為董卓鬼魂索命而已，此殊不足信。至於其餘五宅主人：尉成興者，「魏書」附古真傳云：「古真，代人也。族玄孫聿字成興，性耿介，肅宗時為武衞將軍，是時領軍元乂秉權，百僚莫不致敬，而洪超獨長揖不拜。」元洪超，遼西公意烈之孫，為北軍將軍光祿大夫。北史附有遼西公傳，然史不言洪超為延尉卿。許伯桃，「魏書」及「北史」皆無其傳，惟「廣弘明集」一述孝明帝正光元年，名釋道二宗門人論議，有衞尉許伯桃。郭祚，太原晉陽人，高祖初，舉秀才。拜中書博士，遷尚書右丞，兼給事黃門侍郎。世宗時為侍中，遷尚書右僕射，「魏書」有傳。長孫稚，從高祖南討，授七兵尚書。「北史」作長孫幼，因稚字與唐高宗諱治同音，故改稚為幼也。「洛陽伽藍記」又載西陽門內御道南，有永康里，里內復有領軍將軍元乂宅。掘故井得石銘，云是漢太尉荀彧宅。彧字文若，潁川潁陰人，漢獻帝建安初為侍中，固與董卓同時世也。元乂，據「魏書」謂江陽王繼長子，然河南博物館藏有元乂墓志則云：「乂字伯儁，河南洛陽人也。尚宣武胡太后妹馮翊郡君，為侍中領軍將軍。」然則乃胡太后妹婿。正光年中，正光者，乃明孝帝年號，元乂專權，與宦官劉騰合謀，幽閉太后於永巷，至孝昌二年太后反政，幽禁凡五年矣，太后哭曰：「養虎自齧，長虺成蛇」。遂誅元乂，沒籍田宅，元乂伏誅之日，劉騰已物故，太后追思其罪，發墓殘屍，建義元年改其宅為建中寺，有一涼風堂，本騰避暑之處。「洛陽伽藍記」謂其寺在西陽門內延年里，劉騰故宅，堂比宣光殿，門匹乾時門云，因併及之。

市聲

爭寵

雨萍

于是，我又向公司借貸了，三個月之內，我負了四千塊錢的債。

好在我和媽，都有一個頭炮的希望，祇要有片開拍，一部就是八百，在香港，一個紅明星，一晚拍幾組戲是慣見的事，一部影片由籌備到拍成也不過是兩三個月，我很快就可以把債務還清。

另一方面，尤冰是更活躍了，她認了個服裝店的老闆做乾爹，幾乎每隔三天兩天就有一套新衣裳。到公司受訓時已經特別惹人注目，在公共場合出現的時候，她更加不會放過表演時裝和身段的機會。

她知道我家裡窮，常常故意穿着艷麗的服飾在我面前一扭一扭的，平時又喜歡帶一大疊時裝雜誌到公司，跟我討論這一件好，那一件不好，看着她那傲慢的姿態，我真恨得眼睛裡冒出火。

「丁曼，我這件新裝怎麼樣？」這一晚，上完了課，她就一手拉着裙裾，做了個跳芭蕾舞的姿勢，斜着眼睛問我。

「很好，很漂亮。」我口裡讚美，心裡是酸溜溜的。說實在話，她這件衲子的確誘人，胸前開的那條縫低得可以看見乳溝，充分表現了她的熱辣辣的魅力。

「這是最新裝，又肉感，又香艷。」宣傳主任饞涎欲滴地向她扮了個鬼臉。

「我不喜歡，你就愛吃我的豆腐！」尤冰嬌嗔地向他瞟了個媚眼。

當有趣的打情罵俏，前天晚上，我到公司上課，一推開門，就看見尤冰扭股兒糖似的黏在他的大腿上，我假裝作看不見，坐在沙發上看雜報，尤冰卻一點都不覺得尷尬，還扭過頭來，嬌聲嬌氣地對我說：

「丁曼，馬主任要給我看相。」

「是嗎？」我連頭也不抬。

「馬主任，看完了嗎？我的命運怎麼樣？會不會走紅？」她伸出兩條雪白的膀子勾住馬主任的頸，胸脯就緊緊的壓在他的胸膛上。

「會，會，一定吃得開。」馬主任欲軟魂消地說：「妳夠靚，夠嗲，夠愛俏，夠放，這樣的明星會紮不起？」

尤冰滿意地媚笑了，笑得兩隻大乳房一抖一抖的。

「妳知道麼？」馬主任向我瞟一眼：「好萊塢的女星，脫得愈光，紅得愈快，脫光衣服泡在浴缸裡的玩意也嫌不夠新鮮。這種熱風也吹到香港的影圈來了，就看女明星們夠不夠大膽。」

當時我覺得全身都起了皮疙瘩。

今晚他們這一套又來了，尤冰扭動着腰肢走過去，一坐就坐在他的辦公桌上。

「說真的，小乖乖，妳穿起這件衣服，真會放射出輻射性的熱力，我有點兒吃不消。」馬主任的大黑手沿着尤冰的臂膀撫上去，簡直就當我不存在。

半靜寂地帶

冉尼

撒瑪利亞會，派員親到報社，對香港開放榜的落第生，勸勉不必失望，應予再接再厲。總之，考試之為物，平時成績好的，未必金榜題名，成績壞的，必然名落孫山，如此而已。

× × ×

有關當局，對於街頭塗壁，隨意非法張貼廣告，將加強取締，違者可罰款一千元。滿眼：珠璣錦繡，疥瘡痲痲，實在令人惡心與反胃。

× × ×

吉隆坡西南百哩地方，出現一個十八呎高的巨人，附近果園發現十八吋長，六吋寬，五吋深的足印。世界任何人士，在他心目中，實在太渺小了。

× × ×

印度農業部長，鑒於糧食缺乏，勸告人民吃老鼠。他說：老鼠肉蛋白質豐富，可作食品，決不比其他肉類低劣。貓之所以有「九命」，可能因為吃得蛋白質太多了。

偵探小說

鐵獄亡魂

梅理斯原著　南汀譯作

八

中午的飛馬旅店酒排間，坐着相當多的客人。當馬禮信總幫辦和杜威利探長走進去的時候，那個慣常招待他們的女侍，祇是對他們微微一笑，因為她實在太忙了。

在座的客人，似乎都知道這兩位是什麼人物了，他們大都投以注視的眼光。

這兩位警方人員，找到座位後，休閒地在喝酒，自然，他們是注意在座的每一個客人。他們看到簡若明坐在這邊的角落，獨自引杯自飲，其餘的人大都是陌生的了。

不久，警車停在旅店門前，他們結了賬便踏上警車，返回總部去了。

馬禮信向警司鄺璣明，簡括報告當天上午的工作經過情形。

「那麼，對於江依桐這人，也是值得注意的了！」鄺警司說。

「對了，此人應該進一步去追究的，」馬總幫辦說：「古速心收到的那封信，化驗結果怎樣呢？」

鄺警司說：「信裡發現三種不同的指紋，經查對指甲，都是我們的犯罪檔案裡所沒有的。在信紙下角，有着一隻大姆指和食指的指紋，這可能是寫這封信的人所留下的，在右上角，有着一些細小的指紋，這可能是屬於古速心的了。」

「祇有這些嗎？」馬禮信說。

「還有，就是在封上面，有些很凌亂而模糊的指紋，可能是郵局的人，古速心和鄭善等留下的了。」

「現在，我們要追查那些我們認為是寫信人留下的指紋了，假如找到了他，我們的工作，便會找到主要的線索了。」

「對了，我們現在正進行這類工作了，」鄺警司說。

馬禮信退出鄺警司的辦公室後，又跟杜威利一起去翻閱今天的值勤紀錄冊。他們知道寫連環市的警察及探員都全部動員了，而且也宣佈取消休假了。

不過，馬總幫辦看到各方報回來的偵查結果，他歎惜地說：「通通是沒有結果的！」他對杜威利說：「我們還是去吃午餐吧！」

午餐過後，他們又乘車到貿集區去。他們到達了警察分署，和分署長晤談。

「關於簡紫君失蹤事，你可知會有什麼變化嗎？」那位工作了一日一夜，從未睡眠的分署長說。

「這難說了！」馬總幫辦說：「夜長夢多，時間拖得越長，問題就越多了。」

「你是奉命專辦這案的，」那分署長說：「你可曾想到那是一宗什麼性質的拐擄案嗎？」

「現在還是不敢斷定呀，」馬總幫辦說。（四八）

柳絲絲

上官文武著

四：對付女人

舟山聽了非常光火，懷疑絲絲吩咐侍役這樣說，于是氣沖沖的跑到樂天酒樓去巡視一遍，果然不見絲絲。暗忖：「她們去了那兒呢？……」他離開酒樓，站在行人路上，惘然的不知到那兒去好，終于跑到尖沙嘴加連威老道海角俱樂部去。

這是豪華的賭場；任何男人走進這裡，都會回復他們的本來面目——貪婪、好色、狡詐。

黃舟山到了海角俱樂部，看見馬師耶正和人玩十三張，他見了舟山，為了討好他，大聲的說：

「舟山兄，你今晚和柳絲絲吃飯，吃完飯後，她提齊去拍片嗎？」

馬師耶這話，好像花針似的刺進他的心窩，巴不得摑他一頓。怎知道這個時候，和師耶賭博的人，都以一種淩厲的眼光注視舟山，其中一位說：

「黃先生，你跟柳絲絲很熟嗎？呀，這位新星很有前途……」

馬師耶洋洋得意的說：「舟山兄何祇跟柳絲絲很熟，而且……」

「而且什麼？」

另一位賭客插嘴說：「是不是黃先生是柳絲絲的打令？」

「哈哈……」馬師耶欣然的大笑。

黃舟山從各人的目光和笑談中，曉得自己的計劃沒有錯，要是和柳絲絲結婚，外間對自己的觀感一定不同，最低限度以為自己還是百萬富翁。但，想起今晚絲絲的失約，不禁又憤又慫。他看了馬師耶賭了一會，便說：

「師耶，我在酒吧吃酒，你玩完了，我有事跟你談。」

馬師耶這時已贏了近千元，他乘機說：

「我玩完了，我玩完了。」跟着把鈔票丟在袋裡，緊張地跟舟山跑到酒吧去：「舟山兄，有什麼吩咐？」

舟山沒有做聲，取了一杯拔蘭地酒，跑到露台去，呷了一口，然後悻然的說：

「今晚，我真給絲絲氣死……」跟着把剛才的經過詳細說出，並說：「師耶，你的頭腦冷靜點，你認為應該怎樣對付絲絲才好呢？哼，這妮子太可惡了，累我白白等了她一點多鐘……」接着又問：「師耶，你認為絲絲今晚這樣對待我，是不是有意捉弄我？」

「舟山兄，你是否真心愛絲絲，還是祇想利用她作幌子？」

「我不明白你的意思……」舟山惘然的問：

「假如你真心愛絲絲，當然不想她的身體受到痛苦……」

馬師耶擺了擺嘴，顯出一副兇險相，說：「倘若不是，那末，對付這種女人，便不能不要給點厲害給她看了。」

「你的意思是不是要揍她一頓？」

「當然，這種女人，吃硬不吃軟，有時非要動粗不可的。」馬師耶附在舟山的耳畔說：「舟山兄，我有一個辦法，要絲絲自動向你求救的……」

「什麼辦法？」舟山緊張的問。

購彩券

楊霸

不信橫財夢落空，明知袖手與生同。縱然難得神鷹住，何必他圖逆轉鴻。士為一笑求富貴，人能再接是英雄。迢遙我欲遊花埠，故國囊傾買酒銅。

鳳凰異跡

良人著

馬披金審問小丫頭

沒有土窰，山洞是有的，儘可藏身。山頂太險峭了，人沒法攀登，野獸也爬不上去，抬頭望天，天就在頭頂上了，星斗彷彿離得很近。

凌標把馬嫂從背上放了下來，自群峯最高處俯視，四顧蒼茫，一門空洞，此地雖無瓊樓玉宇，卻高處不勝寒。

氣溫跟平原相差約華氏表二三十度。馬嫂冷得發抖。凌標引她走進一個小山洞裡，說道：

「這裡背風，你躲着。」

這時才二更天氣，不時聽到些狼嗥虎嘯，馬嫂心寒，身子越發顫抖。凌標道：

「你怕冷？」

「還好，洞裡暖多了，祇是那些野獸令人膽寒。」

「牠們多在山腰活動，這裡沒法爬上來。不過咱們既准備長住，沒有被褥怎過得長夜？還有你我的禦寒和替換衣服也不可少。我下山去走一趟，就回來！」

馬嫂心中畏怯，但為了一勞永逸，便道：

「別忘記帶乾糧來。」

凌標一個筋斗又下山去了。馬嫂委縮地蜷伏在山洞裡。

凌標一路盤算，最難辦的是糧食，這深夜，整個山城都在死寂中，那裡去購買？做「時遷」？為了些零星東西做小偷，不像個好漢。第二件為難的，馬嫂的衣服不好辦，這時分，馬披金當然已回來了，偷了他的老婆，再到家裡偷東西，更不像好漢。為了好漢這頭銜，他怔怔的無處下手！

第三件事最易辦，收拾自己的行李衣服。他擱在最後辦理。

先辦難辦的。凌標認識一家油米雜貨舖的掌櫃，彼此頗有交情，為了怕把門驚動四鄰，一縱身便飛進那掌櫃的臥房。他把那人從睡夢中推醒，走避官府緝捕，臨行要辦些糧食，以後月中進城辦伙食一次，貨價照付不誤。那掌櫃一來為交情，二來為生意，三幾句話便辦妥了。

再往馬家，從屋頂揭開瓦片窺視，見馬披金已回家了，正在燈下，審問小丫頭，追令供出馬嫂的行蹤，打得那孩子臉腫嘴歪的，可憐打死得枉然。（四〇）

嫁

「姊夫，」張重奕說：「你有甚麼重要的話對我說呢？是要我照顧你的家嗎？」

李賜隆吃力地搖一搖頭。

「我不知道他有甚麼話交代，」張重奕對李太太說：「他平常甚麼話也沒提。」

李太太想提示那張契據的事，可是礙於靜瑤站在一邊，又不好說什麼。

張重奕多年來受連襟的提拔，到這時少不了也有一番悲愁，他想來想去，都不覺得還有甚麼重要的事須要交託。在他看起來，萬一他不幸去世，財產的轉移是非常容易的。那張字據雖然有法律上的效力，可是靜瑤能懂得什麼，到時祇要給他一所房子，幾百畝收租田，她就會滿足了。他苦思了一會，問道：「姊夫，你是不是對你的實業計劃有所交代呢？」

到了這時，李賜隆已經閉上眼睛，重又進入半昏迷的狀態。

外面是淅淅瀝瀝的雨聲，室內是一片愁慘。李家的傭人齊集在窗口，想知道主人的病況。他們那種癡穆的神情看來，分明也知道主人留在人間的日子已經不多了。這時，醫生把李太太叫到一邊，低聲說道：

「李太太，李先生的病情不輕，我當時以為祇是臥床而已，沒想到他還受了寒。我已經替他打了強心針，因為他虛弱得經不起高熱。明天早上如果體溫退去，我想他還能拖延一些日子；否則的話，祇怕——很危險了。」

「他……他還能好起來嗎？」

「李太太，我們相交已十年以上，我可以坦白地說，患肺病的人到最後一定臥床不起。現在麻煩的是他還有別的病，這對他的負擔太重了。」

「醫生，今天晚上你能留在我們家裡嗎？」

那醫生思考了一下，說道：「我想他的病暫時不會有變化，明天早上你們派汽車來接我好了。」

「你離開這裡沒有關係嗎？」

「沒有關係，幾個小時之內不會有變化的。」

「他不會虛脫嗎？」

「可能性不大，他發燒才幾個小時。」

「那末你明天一早要來呀！」

「我當然要來的。」

醫生離開以後，李太太、靜瑤和張重奕就坐在病床邊陪伴。李太太一直在猜度丈夫想說而沒有說出來的是什麼話，靜瑤則想起那張字據。她記得律師對她說過，如果李賜隆在近期內有甚麼意外，他就要親賀她了。

午夜不久就到來了，在門外等消息的傭人已經散去，祇留下病榻邊的三個人，不時發出幾聲低沉的歎息。（六八）

瘟君夢

邑翁著

第六回　番語難通 望洋空嘆息　良機易覓 鬼祟便成功

蕭瑜同屏息以聽，內心無限欽佩。

毛澤東插嘴問道：「我幾時去圖書館作工呢？」

蔡校長笑道：「原則上是這麼確定了，不過，你還要去見兩個人，一位是學校總務長蕭孟麟先生，一是圖書館長李大釗先生，要得他們兩人同意，我不能自行作主的。」

毛澤東趕緊問道：「如若他們兩人不同意呢？」

蔡校長笑道：「應該不致如此，因為他們都很樂意提拔青年，一定樂意幫你的忙，放心吧！這有兩張名片，你先見見蕭李二位先生。」

毛澤東接過名片，祇見上面寫了幾個字，大意是介紹毛君澤東前來晉謁，請予接談。心裡覺得頗放不下心，面上顯出不豫之色。

蕭瑜同站起說道：「既然這樣，我們就告辭了。」多謝校長。毛澤東也祇好跟着站起來，兩人又稱謝退出。

到了門外，毛澤東悻悻說道：「蔡校長雖是個好人，但真無用，像這種事情，派我到圖書館去作甚麼事，不就完哩！又要我去找甚麼姓蕭的，姓李的，假若兩人有一個不肯，我又怎麼辦，不是又吊起來了。」

蕭瑜同笑道：「你的性子太急，因此，有時就失去理智，事情很明白，蔡校長若不同意，李二先生說好，怎會介紹你去見他們，包你馬到成功，絕無問題。」

毛澤東將信將疑問道：「既然說好了，又何必要我去見他們，又說要他們決定。」

蕭瑜同笑道：「潤之，這些地方你應當向老蔡學一學，他們作事實在周到，假若蔡校長直接下手令派你到圖書館工作，在他是越權，在你今後工作也不易作。現在要你去見館長，一切候館長決定，既替館長留了面子，也免得你同館長之間留下介蒂，將來你的工作才易作。這些地方可以看出蔡校長的為人，有西洋人的崇法務實，也有中國人的通情達理，不必說向他學知識，就這種作人處世的道理若能學得一半，一生也受用不盡。」

毛澤東仍然不十分相信，一味搖頭，兩人一路行來，中間問了幾次路，終於找到了總務處，進去有一個聽差的過來，攔住問道：「兩位找誰？」

蕭瑜同說道：「我們來見總務長，這有校長名片。」毛澤東當時掏出名片雙手捧過去。

聽差說道：「兩位請坐在這裡等一等，我替你們傳去。」說過就拿着名片走進去，足足過了半個鐘頭，未見出來。

毛澤東微慍道：「總務長怎麼比校長難見得多？」

蕭瑜同說道：「各人責任不同，總務長的責任是重些。」就在這時聽差出來了，擺手叫兩人進去，蕭瑜同和毛澤東趕快站起來，跟着聽差又轉了一個彎子，才到了總務長室，聽差打個手勢叫兩人站住，進去又過了兩分鐘，再出來擺擺手，拉開門讓兩人進去。

毛澤東壓住一肚子火，進了房門祇見一張大書桌，大到比蔡先生的會客桌還大，桌上堆滿公文書籍，書桌後面坐了一人，身材瘦長，態度嚴肅，鼻架一副金絲眼鏡，手裡握着一支鋼筆，抬頭問道：「那位是毛澤東？」（一四〇）

二月星后

歷史小說　南宮搏著

九六：營妓與寒衣

「你有辦法？先說出來聽聽哪！」楊廣隨口說，他不以為朱貴兒那樣卑賤的女人會有實際可行的辦法。

「我們有布疋和棉花，是嗎？」她說，看皇帝點頭，便接下去：「我們宮裡有一千多女人，還有從運河船隊來的女人，甚麼都有，現在留在船上沒有遣散的，祇怕也有一千多，可能不止哩！要這些女人來縫棉衣好了，平均一人一天一套，一天差不多可以有兩三千套哩，工夫做得了，一天可以縫兩套哩！」

「哎！」楊廣突然在她腿上拍了一下，大聲說：「好啊！這是一個好辦法，運河上來的女人，有千多哩！讓她們縫棉衣，對了，縫好了棉衣，再讓她們嫁給軍人，這是維持軍心的一個方法。」

朱貴兒微笑着又說：「陛下，我內行的，我來領導那些女人做工好了。」

楊廣點點頭，隔了些時，似乎充滿了喜悅，獨自笑了出來。朱貴兒茫然問：「陛下笑甚麼？」

「我又有一個新的主意了！選出一百名女人作營妓，男人長久不接近女人也是不行的，有了女人，他們的心情會好一些，我為他們想得多麼週到，」楊廣大笑着：「他們應該感激我了！」

「陛下，」朱貴兒靈巧地低下頭：「你一想，就想到這上面去，我從來沒有聽到過的……」

「從前有過的！從前，北齊軍中就有營妓的！告訴你！不是我如此，每一個男人都是一樣的！女人，也一樣的！祇是，女人就沒有男人方便！」

「女人，不會如此！」朱貴兒一扭頭：「如果女人這樣子怎麼得了啊！」

「女人，也沒有甚麼不得了啊！我再告訴你，從前北齊胡后穆舍利，亡國之後，在長安作妓女，人們問她，皇后和妓女，那樣好？她說做妓女比做皇后舒服哩！」

「唔，我不相信！」

「你要試試嗎？我成立了營妓，把你也送去。」楊廣大笑：「你可以體驗一下皇后和妓女的滋味。」

「啊！陛下，」朱貴兒似乎吃驚了：「不要啊！我不能如此的，陛下，那是要我的命了，陛下如果不喜歡我，寧可殺了我，千萬不要送我到那些地方去！陛下——」

利舞臺 樂宮
下期
紐約時報譽為本年度最佳片　柏林榮獲電影節最佳男主角獎！
十大名片之一
美高梅公司榮譽獻
如山軍令大導演 薛尼盧密 又一震撼世界影壇之傑作！
齊生瓦醫生巨哥 洛德領主史嘉衛演！
鷄鳴狗吠觸目驚心 斑斑血印難忘夢
黑珍珠出賣色相！小學徒血洒當押！老朝奉心如鐵石！大天二橫行黑市！
血印
The Pawnbroker 兒童不宜觀看

啟德遊樂場
八月六日下午八時起至十三日止
日本駐港領事館 日本觀光振興會 聯合主辦「日本近況圖片展覽」
圖片百餘幅 · 內容極豐富
粵劇場　第二劇場　第四劇場　第七劇場　第八劇場　山頂台
夜：大鴻運粵劇團 仙女散花
快樂歌劇團 好人難做
棋壇
迷人歌舞
時代曲演唱
粵曲歌壇
文娛魔術什技團

太平 環球 北河 城 多利 油麻地 金星 光藝
今天獻映 光藝巨片 奇片
情賊
黑牡丹
謝賢 南紅 江漢

英京
今日午場特映 女俠金鳳
今天三場 七勇士

AUDREY HEPBURN · PETER O'TOOLE
HOW TO STEAL A MILLION
柯德莉夏萍 · 彼得奧圖 主演
偷龍轉鳳
本片在全世界最偉大的「無線電城」戲院獻映，破三十三年來最高紀錄收入
注意映期地點

荔園
小西湖內 增闢 兒童天地 有圖書 有棋子 有跑車
兒童入場券 贈送 機動遊戲票
小西湖 風景好 · 令你留連忘返
飛瀑 欲潮　香羅塚　歌樂之光　鐵金剛　金玉奴 全本　江氏什技團　妙計補天　女子歌壇　科學美人　水冰 風凉　錦秋殿

今天五場
彩色繪映 大盛
歸亞蕾 烟雨濛濛 原班人馬合作演出
兩院時間 12點半 兩點半 五點半 七點半 九點半
兩院全滿
花落誰家
瓊瑤名著 六個夢之一 改編
王引 導演　瓊瑤 編劇
新刺激大喜劇！

工商日報分類廣告

銷數廣 效力大 收費廉

每段 大字四個 小字四十個 每天二元 三天六元 上期收費 不折不扣 每單位不得超過四段

凡涉及法律性質廣告，請携同身份證來本報辦理登刊手續

洽刊處：
一、中環新聞處：利源東街八號地下 電話：二三五四九五、二三二三八
二、灣仔分域街十八號本報廣告部 電話：七二九三〇七、七三〇八
三、旺角彌敦道七五六號B地下（東樂戲院側近太子道口）
四、油麻地上海街三一九號老寶公司
五、九龍城周生生金行（太子道四三二號）
六、青山道周生生金行（青山道三二六號）
七、油麻地周生生金行彌敦道分行（彌敦道三二一號）
八、旺角周生生金行（上海街六一一號）
九、深水埗周生生金行（大埔道五十三號）
十、佐敦道周生生金行（佐敦道排七號L）
十一、紅磡周生生金行（蕪湖街九三號）
十二、荃灣周生生金行荃灣分行（荃灣青山道）
十三、元朗周生生金行（大馬路一號E）
十四、元朗旗街市場寶街六號仁愛診所

下列各號信箱現有信存在本報廣告部，請携帶本報領取，或中環利源東街八號地下本報中區辦事處領取。

141 142 143 153 154 156 158 159 164 166 170 175 178 185 186 187 188 189

租售

萬基大厦

九龍窩打老道86號

高尚住宅 售價廉宜 設計新型 即買即住

地下二三四樓租售均可適合商業·展覽·寫字樓·娛樂場所

洽購處：九龍窩打老道86號 萬基有限公司 電話：844211

康寧大樓

觀塘康寧道

住宅廉售

灣仔瓜土

高息舖位應樓出售 接洽處：中環怡和大厦86號室 電話：230589

崇德樓

租 205元

榮利唐樓

旺舖平租

擇任小大租平房廠

廣東道1155——1161由3200呎起至13000呎

順寧道265——277由1400呎起至5200呎

知租電話：891346

招租

舖位

工廠 貨倉 招租

旺角 鴉蘭街

知租處 出租 中華漆廠 電話：890556 893287

石屋平賣

金華樓

旺舖平賣

石屋出賣

特價租售

平鈕仔賣

木屋平賣

舊旺舖位

工場貨倉

洋樓廉租

特價平租

工廠廉租

兇頂新樓

旺角舖位

平租百五（九龍）

半山洋樓

靚樓廉租

二樓平租

舊二樓頂

出讓

旺舖廉讓

兇頂旺舖

一流工廠廉租

九龍青山道大南街1016號廣隆泰大厦新型工廠面積14800及6000尺四面單邊光綫充足一流設備管理嚴交通便歡迎參觀租電866526

租二百餘

唐樓平租

地下廠房

旺舖住宅

吉舖招租

新樓招租

洋樓招租

商用閣樓

旺舖平租

孖舖急讓

偉士廉讓

鋼琴廉讓

播音機讓

快意110

餐廳出讓

酒樓意讓

髮廳廉讓

招生

各國留學

緯安旅行社

小瑪利幼稚園招生

廉價課本

潤林打字社

734070話電

機械繪圖

洞玄術

戲院廣告

畫

裁剪免費

國語會話

國語專科

送衣48元寄宿

74元寄宿

招寄宿生

招寄宿生

寄宿佳音

小學寄宿

50元寄宿

菁華中醫學院

三年制之中醫全科學府

中國醫學院

巴域中學

附屬小學暨幼稚園

出國宜學厚利工藝

修專文法

八月十六日開課

待聘

理數補習

經驗補習

司機連車

補習數理

聘請

誠聘女師

某大製衣廠招請

電氣匠二名

請女煮飯

徵診療所

熟食牌檔

徵尼龍髮

按摩人才

假髮買客

樓宇保養

徵求

眞善美婚姻服務社

為你選擇 介紹你 早獲佳偶 理想 專訪談 聯絡 負責 重德 守密

稅與賬

補習醫科

兼教珠算

家庭教師

經驗補習

啟事

聲明啟事

聘女營業員

女售貨員

請清潔員

聘請教師

工讀練習生

誠聘教師

聘女外勤

招請女工

印刷工人

男女校役

招請女工

離職啟事

買屋聲明

承頂聲明

三友聯公司

謹向大坑西街坊會

遺失

遺失聲明

領長壽金

遺失證書

商業

地氈 門口

昌記裝修

減價三天 髮笠90元

專改西裝

書包校徽

掌紋

婚姻介紹

萬能角鋼

白葉窗簾

髮廠注意

介紹男女婚姻

凌英女士

尋訪

中源小兒

萬能角鋼 百葉窗簾

瑞香園

代客貯貨

現代專門油漆

萬能角鋼

會計挈原

英文珠算

中英物品名目

會計詞釋

影印

鈴木電單車

舊車部售出舊車保證性能良好價格特廉歡迎選購試車現購分期付便祥泰行息平道62號九龍太平道11號電853969·960697·760137

搬運

元泰搬屋公司

日夜 港九842671 取價最平 工作最妥

立勝搬屋公司

日夜 港735584 九848810 取價最平·工作妥善·大小歡迎

廿元搬屋

卅元搬屋

安全搬屋公司

九：857370 港：728135 專門搬屋

中聯搬屋公司

日夜 港717922 九631288

新龍搬屋公司

日夜 電話：852427 849159 工作最好·取價最平·大小歡迎

雄記搬運搬屋

凱旋搬屋公司

九龍搬運公司

電話：八四五四八五·六四四四九二六 專門搬屋

廿元搬屋

電858103光華

洋逸專門搬屋

電話（日）432222 432244（夜）631157

醫藥

大方公司

電話：854856·882529 專門搬屋

黃素珍 婦科

戴美德 婦科

謝金石 男性寶

男人弱虛

日本新法面容

狐臭 疤痕

曲線

程普德 鼻

陳玉梅婦科

梁爲人 婦科

特效 包生 解決 節育 無痛 即時 通

正宗氣功

岑子良 風濕骨痛

許德 毒

丁氏胃病專家

【全日應診】

包醫 嚴重 胃病 立單 保證 斷根

雅頓整容所

張丞舜 健力丸

啓附發育粉

方佐中醫師

李恩 外皮

癬毒

洪冠洲

吳景雲 喉

新址 九龍旺角亞皆老街38號三樓 電話881294

余玉芬 婦科

謝仲生 尿

譚石生 邪風 口眼歪斜

氣功醫病

黃華滿 痔瘺

無痛脫落。永不復發

血癬丸

許鎮波

黎德民 羊吊

百年老店大佛腸胃丸

根除鼻病

少愧

男性退化症

劉德榮 男性 節育丸

外皮尿病

徐熾生 氣

前任傳染醫院 王碧華 婦科

莫敬仁 痔瘺 廿元包醫

林佩珍 婦科

胸部曲線健美增加

唯一良方

嫩女天平胸 單服速效 乳隆 豐滿 現曲線美

豪乳靈

史覺速效

HOWYILIN